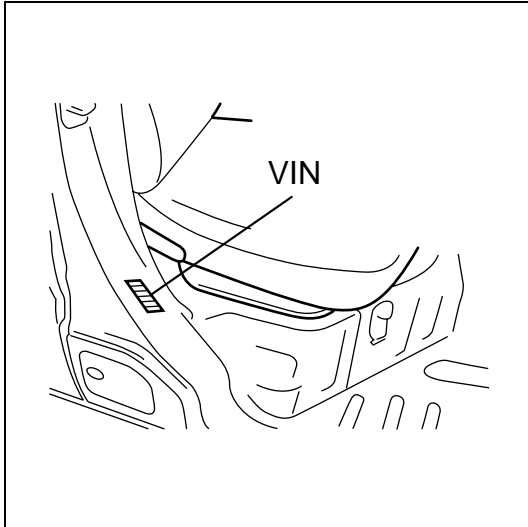


Foreword

This manual contains SECTION 8A "Wiring Diagram" which is a part of the ELECTRICAL SYSTEM section of the service manual.

Applicable model:



Van/Truck

DA32#-100001~ (Type 1,2,3)

DA32#-130001~ (Type 4)

JSAFDA32###100001~ (Type 1,2,3)

JSAFDA32###130001~ (Type 4)

JS#DA32###100001~ (Type 1,2,3)

JS#DA32###130001~ (Type 4,5)

All information, illustrations and specifications contained in this literature are based on the latest product information available at the time of publication approval. The descriptions in this manual are based on standard or base model specifications. Therefore, please note that the actual vehicle being serviced may differ from the manual. SUZUKI MOTOR CORPORATION reserves the right to make changes at any time without notice.

Please note that this manual contains references to equipment that may not be marketed in all countries.

For inspection and service work, refer to the service manual(s) listed below.

NOTE:

This manual shows the circuits for all the possible variations in production specifications. However, depending on the specifications of the vehicle you are handling, its wiring harness may not include some of the circuits or wiring shown in this manual.

Related Manual

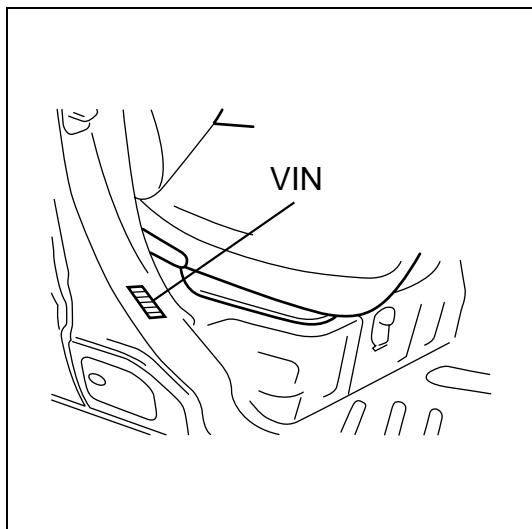
Manual Name	Part Number
GA413 Service Manual	99500-76A00-###
	99501-76A10-###

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Vorwort

Dieses Handbuch enthält ABSCHNITT 8A "VERDRAHTUNGSSCHEMA", der zum Abschnitt ELEKTRISCHE ANLAGE des Werkstatt-Handbuchs gehört.

Zu verwenden für Modell:



Van/Truck

DA32#-100001~ (Type 1,2,3)

DA32#-130001~ (Type 4)

JSAFDA32###100001~ (Type 1,2,3)

JSAFDA32###130001~ (Type 4)

JS#DA32###100001~ (Type 1,2,3)

JS#DA32###130001~ (Type 4,5)

Alle hier angebotenen Informationen, Abbildungen und Spezifikationen basieren auf den neuesten Daten, wie sie zum Zeitpunkt der Drucklegung zur Verfügung standen. Die Erläuterungen der vorliegenden Anleitung basieren auf den technischen Daten des Standardmodells oder Basismodells. Sie weichen daher zuweilen von den tatsächlichen Gegebenheiten des zu wartenden Fahrzeugs ab. SUZUKI MOTOR CORPORATION behält sich das Recht zu Veränderungen ohne Ankündigung vor.

Wir bitten zu beachten, daß diese Anleitung auch Informationen zu Ausrüstungen enthält, die eventuell nicht in allen Ländern zur Fahrzeugausstattung gehören.

Angaben zur Überprüfung und Wartung finden Sie in den nachstehenden Handbüchern.

ZUR BEACHTUNG:

Diese Anleitung zeigt die Schaltkreise für alle möglichen Variationen der technischen Produktionsdaten. Je nach Spezifikation des gewarteten Fahrzeugs kann es allerdings vorkommen, daß zur Verkabelung nicht alle hier dargestellten Schaltkreise und Leitungen gehören.

Handbücher zur weiteren Bezugnahme

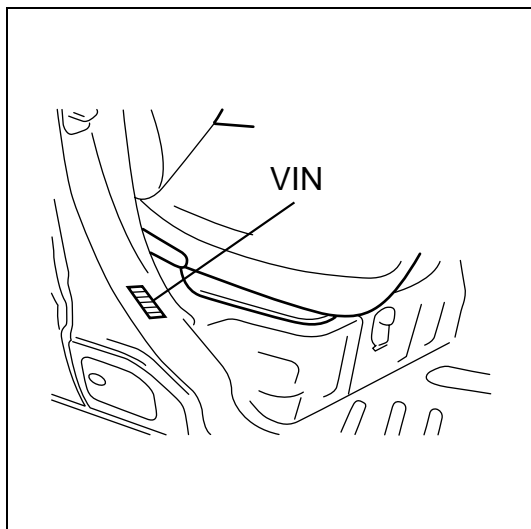
Name des Handbuchs	Einzelteilnummer
GA413 Werkstatt-Handbuch	99500-76A00-###
	99501-76A10-###

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Avant-propos

Ce manuel est la SECTION 8A "Schéma de câblage" qui fait partie de la section SYSTEME ELECTRIQUE du manuel d'entretien.

Modèle concerné:



Van/Truck

DA32#-100001~ (Type 1,2,3)

DA32#-130001~ (Type 4)

JSAFDA32###100001~ (Type 1,2,3)

JSAFDA32###130001~ (Type 4)

JS#DA32###100001~ (Type 1,2,3)

JS#DA32###130001~ (Type 4,5)

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues par ces pages sont basées sur les données produit les plus récentes disponibles au moment de la mise sous presse. Les descriptions faites dans ce manuel sont basées sur les spécifications du modèle de série ou de base. Par conséquent, noter que le véhicule soumis à entretien peut être différent du manuel. SUZUKI MOTOR CORPORATION se réserve le droit de procéder sans préavis et à tout moment à des changements.

Noter que ce manuel contient des références à des équipements qui ne sont pas nécessairement commercialisés dans tous les pays.

Pour les contrôles et les travaux d'entretien, voir le(s) manuel(s) d'entretien énumérés ci-dessous.

REMARQUE :

Ce manuel inclut les circuits pour toutes les variations possibles des spécifications de production. Toutefois, selon les spécifications du véhicule soumis à entretien, son faisceau de câbles peut ne pas inclure certains des circuits ou des câbles indiqués dans ce manuel.

Manuel concerné

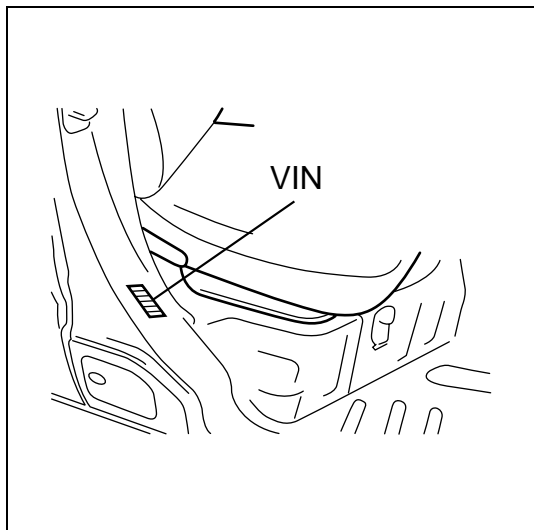
Nom du manuel	Numéro de pièce
Manuel d'entretien GA413	99500-76A00-###
	99501-76A10-###

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Prólogo

Este manual contiene la SECCION 8A de "Diagrama del conexionado", que es parte de la sección SISTEMA ELECTRICO del manual de servicio.

Modelo aplicable



Van/Truck

DA32#-100001~ (Type 1,2,3)

DA32#-130001~ (Type 4)

JSAFDA32###100001~ (Type 1,2,3)

JSAFDA32###130001~ (Type 4)

JS#DA32###100001~ (Type 1,2,3)

JS#DA32###130001~ (Type 4,5)

Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones contenidas en este manual se basan en la última información sobre el producto disponible en el momento de aprobarse la publicación. Las descripciones de este manual se basan en las especificaciones estándar o el modelo básico, podría ocurrir que algunas ilustraciones no correspondan con el vehículo sometido a servicio. SUZUKI MOTOR CORPORATION se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento y sin previo aviso.

Noter que ce manuel contient des références à des équipements qui ne sont pas nécessairement commercialisés dans tous les pays.

Para las tareas de inspección y mantenimiento, refiérase al manual(es) de servicio indicado abajo.

NOTA:

Este manual muestra los circuitos para todas las posibles variantes en las especificaciones de fabricación. Sin embargo, dependiendo de las especificaciones del vehículo en cuestión, puede suceder que su cableado preformado no incluya algunos circuitos o conexionados indicados en este manual.

Manual relacionado

Nombre del manual	Número de pieza
Manual de servicio GA413	99500-76A00-###
	99501-76A10-###

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Table of Contents

Precautions	8A-0-1	A-4 Cooling system.....	8A-6-4
General information	8A-1-1	A-5 Engine control System (With heated oxygen sensor #2) (GCC with heated oxygen sensor #1).....	8A-6-6
How to read connector layout diagram	8A-1-1	A-5 Engine control System (Without heated oxygen sensor #2)	8A-6-12
How to read connector codes and terminal nos.....	8A-1-2	A-6 Immobilizer Control system	8A-6-16
How to read ground (Earth) point.....	8A-1-4	B-1 Windshield wiper and washer.....	8A-6-17
How to read power supply diagram.....	8A-1-5	B-2 Rear wiper and washer	8A-6-18
How to read system circuit diagram	8A-1-6	B-3 Rear defogger	8A-6-20
Symbols and marks.....	8A-1-8	B-4 Power window	8A-6-22
Abbreviations	8A-1-10	B-5 Power door lock (Early type)	8A-6-24
Wire / connector color symbols	8A-1-11	B-5 Power door lock (Late type)	8A-6-25
Connector layout diagram	8A-3-1	B-7 Horn.....	8A-6-26
Front.....	8A-3-2	C-1 Combination meter (Meter and gauge)	8A-6-27
B: Joint harness,A/C engine harness (IF EQPD),A/C room harness (IF EQPD) ..	8A-3-2	C-2 Combination meter (Indicator).....	8A-6-28
E: Main harness	8A-3-4	C-3 Combination meter (Warning light) ..	8A-6-30
Engine compartment.....	8A-3-6	D-1 Headlight system with DRL controller	8A-6-32
C: Engine harness.....	8A-3-6	D-1 Headlight system without DRL controller	8A-6-33
Instrument panel	8A-3-8	D-2 Position,tail and license plate light ...	8A-6-34
E: Main harness	8A-3-8	D-3 Rear fog light.....	8A-6-35
Q:Air bag harness	8A-3-11	D-4 Illumination light	8A-6-36
Door, roof	8A-3-12	D-5 Interior light	8A-6-37
J: Front door wire,Rear door wire (Van only).....	8A-3-12	D-6 Turn signal and hazard warning light.....	8A-6-38
K: Roof wire.....	8A-3-12	D-7 Brake light (Van)	8A-6-40
Floor (Van)	8A-3-14	D-7 Brake light (Truck).....	8A-6-41
D:Oil pressure switch wire.....	8A-3-14	D-8 Back-up light	8A-6-42
L:Floor harness,Fuel pump wire.....	8A-3-14	D-9 Headlight beam leveling system	8A-6-43
Floor (Truck).....	8A-3-16	E-1 Heater and air conditioner	8A-6-44
D:Oil pressure switch wire.....	8A-3-16	F-1 Air-bag control system	8A-6-46
L:Floor harness,Fuel pump wire.....	8A-3-16	F-2 Power steering.....	8A-6-47
Rear	8A-3-18	F-3 Warning buzzer	8A-6-48
O: Rearend door harness, Rear defogger wire.....	8A-3-18	G-1 Radio / Cigar lighter	8A-6-49
Ground (earth) point	8A-4-1	Connector list	8A-7-1
Engine compartment, Instrument panel ...	8A-4-1	B Connector	8A-7-1
Power supply diagram	8A-5-1	C Connector	8A-7-1
Power supply diagram.....	8A-5-1	D Connector	8A-7-2
Fuses and the protected parts.....	8A-5-3	E Connector	8A-7-2
Main fuse box.....	8A-5-3	J Connector.....	8A-7-4
Circuit fuse box.....	8A-5-4	K Connector	8A-7-4
System circuit diagram	8A-6-1	L Connector	8A-7-5
A-1 Cranking system	8A-6-1	O Connector.....	8A-7-6
A-2 Charging system.....	8A-6-2	Q Connector.....	8A-7-6
A-3 Ignition system.....	8A-6-3	Glossary	8A-8-1

Inhaltsverzeichnis

Vorsichtsmaßnahmen	8A-0-2	A-5 Motorsteuersystem	
Allgemeines	8A-1-1	(Mit geheizter lambdasonde #2)	8A-6-6
Bezeichnungen des		A-5 Motorsteuersystem	
Steckverbindungsplans	8A-1-1	(Ohne geheizter lambdasonde #2)	8A-6-12
Ablesen der Steckverbindungs-		A-6 Wegfahrsperrsteuersystem	8A-6-16
codes und Klemmennummern	8A-1-2	B-1 Frontschweibwischer und	
Ermittlung des Massepunkts	8A-1-4	waschanlage	8A-6-17
Erklärung eines		B-2 Heckschweibenwischer und	
stromversorgungsdiagramm	8A-1-5	waschanlage	8A-6-18
Erklärung eines systemschalt-		B-3 Heckscheibenentfeuchter	8A-6-20
diagramms	8A-1-6	B-4 Automatischer fensterheber	8A-6-22
Symbole und markierungen	8A-1-8	B-5 Elektrische türverriegelung	
Abkürzungen	8A-1-10	(Frühere Version)	8A-6-24
Symbole der Kabel und Stecker-		B-5 Elektrische türverriegelung	
farben	8A-1-11	(Spätere Version)	8A-6-25
Stecker-layout-diagramm	8A-3-1	B-7 Hupe	8A-6-26
Vorder	8A-3-2	C-1 Kombinationsinstrument	
B: Verbindungskabelbaum,		(Meter and gauge)	8A-6-27
A/C-motorkabelbaum,		C-2 Kombinationsinstrument	
A/C-fahrgastzellenkabelbaum	8A-3-2	(Indicator)	8A-6-28
E: Hauptkabelbaum	8A-3-4	C-3 Kombinationsinstrument	
Motorraum	8A-3-6	(Wrmleuchte)	8A-6-30
C: Motorkabelbaum	8A-3-6	D-1 Scheinwerferanlage mit	
Armaturenbrett	8A-3-8	DRL=steuerteil	8A-6-32
E: Hauptkabelbaum	8A-3-8	D-1 Scheinwerferanlage ohne	
Q: Airbag-kabelbaum	8A-3-11	DRL=steuerteil	8A-6-33
Türen, Dach	8A-3-12	D-2 Begrenzungs-,	
J: Fronttürkabel, Hecktürkabel (Van)	8A-3-12	heck- und kennzeichenleuchte	8A-6-34
K: Dachkabel	8A-3-12	D-3 Hecknebeleuchte	8A-6-35
Boden (Van)	8A-3-14	D-4 Beleuchtungslampe	8A-6-36
D: Öldruckschalterkabel	8A-3-14	D-5 Innenbeleuchtung	8A-6-37
L: Bodenwannen-kabelbaum,		D-6 Blinklicht und warnleuchte	8A-6-38
Kraftstoffpumpenkabel	8A-3-14	D-7 Bremsleuchte (Van)	8A-6-40
Boden (Truck)	8A-3-16	D-7 Bremsleuchte (Truck)	8A-6-41
D: Öldruckschalterkabel	8A-3-16	D-8 Rückfahrleuchte	8A-6-42
L: Bodenwannen-kabelbaum,		D-9 Scheinwerfer-nivelliersystem	8A-6-43
Kraftstoffpumpenkabel	8A-3-16	E-1 Heizung und klimaanlage	8A-6-44
Heckklappe	8A-3-18	F-1 Airbag-steuersystem	8A-6-46
O: Hecktürkabelbaum,		F-2 Servolenkung	8A-6-47
Heckscheiben-heizungsdraht	8A-3-18	F-3 Warn-tonsinalgeber	8A-6-48
Massepunkt	8A-4-1	G-1 Radio / Zigarettenanzünder	8A-6-49
Motorraum, Armaturenbrett	8A-4-1	Steckverbindungsliste	8A-7-1
Stromversorgungsdiagramm	8A-5-1	B Stecker	8A-7-1
Stromversorgungsdiagramm	8A-5-1	C Stecker	8A-7-1
Sicherungen und geschützte teile	8A-5-3	D Stecker	8A-7-2
Hauptsicherungskasten	8A-5-3	E Stecker	8A-7-2
Schaltkreis-sicherungskasten	8A-5-4	J Stecker	8A-7-4
Systemschalt-diagramm	8A-6-1	K Stecker	8A-7-4
A-1 Kurbelsystem	8A-6-1	L Stecker	8A-7-5
A-2 Ladesystem	8A-6-2	O Stecker	8A-7-6
A-3 Zündanlage	8A-6-3	Q Stecker	8A-7-6
A-4 Kühlsystem	8A-6-4	Fachbegriffe	8A-8-1

Tables des matières

Précautions	8A-0-3		
Informations générales	8A-1-1		
Comment lire le schéma de disposition des connecteurs.....	8A-1-1		
Comment lire les codes connecteur et identifier les n° des contacts.	8A-1-2		
Comment lire les points de mise à la masse.....	8A-1-4		
Légende des schémas du circuit d'alimentation	8A-1-5		
Légende des schémas des circuits électriques.....	8A-1-6		
Symboles et repères	8A-1-8		
Abréviations	8A-1-10		
Symboles des codes couleur câbles/connecteurs	8A-1-11		
Schéma de disposition des blocs raccord de câblage	8A-3-1		
Avant.....	8A-3-2		
B: Faisceau de jonction, Faisceau du moteur A/C, Faisceau de plafonnier A/C	8A-3-2		
E: Faisceau de fils électriques principal ...	8A-3-4		
Compartiment moteur	8A-3-6		
C: Faisceau de fils électriques de moteur .	8A-3-6		
Panneau d'instruments.....	8A-3-8		
E: Faisceau de fils électriques principal ...	8A-3-8		
Q: Faisceau de fils électriques de sac gonflable	8A-3-11		
Porte, toit.....	8A-3-12		
J: Fil de portière avant, Fil de portière arrière (Van)	8A-3-12		
K: Fil de toit	8A-3-12		
Plancher (Van)	8A-3-14		
D: Fil du commutateur de pression d'huile	8A-3-14		
L: Faisceau de fils électriques de plancher, Fil de pompe à essence	8A-3-14		
Plancher (Camion)	8A-3-16		
D: Fil du commutateur de pression d'huile	8A-3-16		
L: Faisceau de fils électriques de plancher, Fil de pompe à essence	8A-3-16		
Porte arrière	8A-3-18		
O: Faisceau de câbles de portière de hayon arrière, Résistance électrique de désembueur de lunette arrière	8A-3-18		
Points de masse	8A-4-1		
Compartiment moteur, Panneau d'instruments.....	8A-4-1		
Schéma du circuit d'alimentation	8A-5-1		
Schéma du circuit d'alimentation.....	8A-5-1		
Fusibles et pièces protégées.....	8A-5-3		
		Boîte à fusibles principale	8A-5-3
		Boîte à fusibles principale	8A-5-4
		Schéma des circuits électriques	8A-6-1
		A-1 Système de démarrage	8A-6-1
		A-2 Système de charge	8A-6-2
		A-3 Système d'allumage.....	8A-6-3
		A-4 Système de refroidissement	8A-6-4
		A-5 Système de contrôle du moteur (Avec capteur d'oxygène réchauffé #2)	8A-6-6
		A-5 Système de contrôle du moteur (Sans capteur d'oxygène réchauffé #2) ..	8A-6-12
		A-6 Système de commande de l'immobilisateur	8A-6-16
		B-1 Essuie-glace et lave-glace de pare-brise	8A-6-17
		B-2 Essuie-Glace et lave-glace arrière.....	8A-6-18
		B-3 Désembueur arrière	8A-6-20
		B-4 Lève-vitres électriques	8A-6-22
		B-5 Verrouillage centralisé des portes (Ancien modèle).....	8A-6-24
		B-5 Verrouillage centralisé des portes (Nouveau modèle)	8A-6-25
		B-7 Avertisseur	8A-6-26
		C-1 Compteur mixte (Meter and gauge)	8A-6-27
		C-2 Compteur mixte (Indicator).....	8A-6-28
		C-3 Compteur mixte (Témoins d'avertissement)	8A-6-30
		D-1 Système des phares avec contrôleur DRT.....	8A-6-32
		D-1 Système des phares sans contrôleur DRT.....	8A-6-33
		D-2 Feux de gabarit, arrière et de plaque d'immatriculation	8A-6-34
		D-3 Antibrouillard arrière	8A-6-35
		D-4 Dispositif d'éclairage	8A-6-36
		D-5 Plafonnier	8A-6-37
		D-6 Feux clignotants et feux de détresse	8A-6-38
		D-7 Feux stop (Van).....	8A-6-40
		D-7 Feux stop (Camion).....	8A-6-41
		D-8 Feux de marche arrière	8A-6-42
		D-9 Système de réglage des faisceaux de phares	8A-6-43
		E-1 Chauffage et climatisation	8A-6-44
		F-1 Système de commande des airbags	8A-6-46
		F-2 Direction assistée	8A-6-47
		F-3 Signal d'avertissement	8A-6-48
		G-1 Radio / Allume-cigares	8A-6-49
		Liste des connecteurs	8A-7-1
		B Connecteur	8A-7-1
		C Connecteur	8A-7-1
		D Connecteur	8A-7-2
		E Connecteur	8A-7-2
		J Connecteur.....	8A-7-4

Tables des matières

K Connecteur	8A-7-4
L Connecteur	8A-7-5
O Connecteur.....	8A-7-6

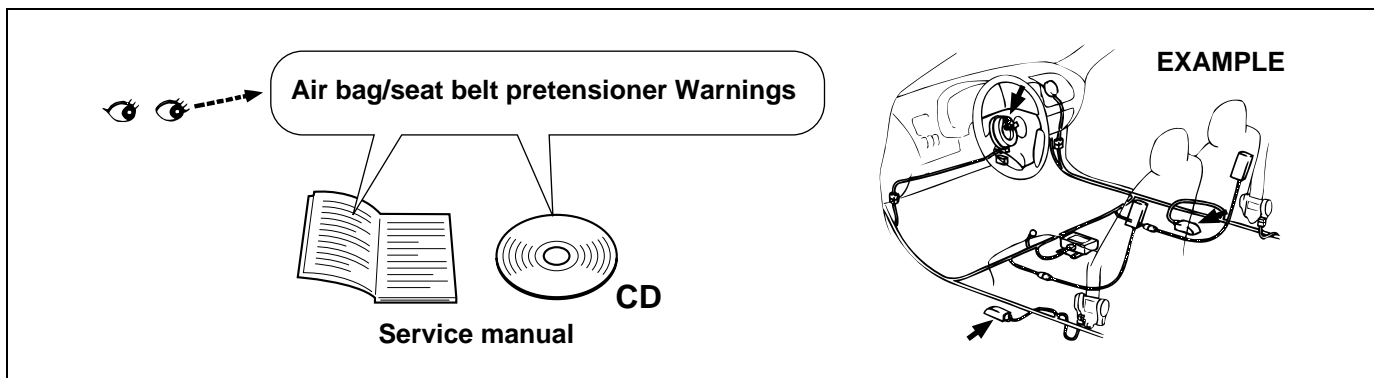
Q Connecteur	8A-7-6
Glossaire	8A-8-1

Índice

Precauciones	8A-0-4	A-3 Sistema de encendido.....	8A-6-3	
Información general	8A-1-1	A-4 Sistema de refrigeración	8A-6-4	8A
Cómo leer el diagrama de distribución.....	8A-1-1	A-5 Sistema de mando del motor (Con sensor de oxígeno calentado #2)	8A-6-6	
Cómo leer los códigos de los conectores y los Nos. de los terminales.....	8A-1-2	A-5 Sistema de mando del motor (Sin sensor de oxígeno calentado #2)	8A-6-12	
Cómo leer el punto de puesta a masa	8A-1-4	A-6 Sistema de control del immovilizador	8A-6-16	8A
Cómo leer el diagrama de alimentación eléctrica.....	8A-1-5	B-1 Limpiador y lavador del parabrisas ..	8A-6-17	
Cómo leer el diagrama del circuito del sistema	8A-1-6	B-2 Limpiador y lavador trasero.....	8A-6-18	
Símbolos y marcas.....	8A-1-8	B-3 Desempañador trasero.....	8A-6-20	8A
Abreviaturas	8A-1-10	B-4 Ventanilla automática	8A-6-22	
Símbolos de los colores de los cables/conectores	8A-1-11	B-5 Bloqueo automático de las puertas (Tipo anterior)	8A-6-24	
Diagrama de disposición de conectores ...	8A-3-1	B-5 Bloqueo automático de las puertas (Tipo posterior).....	8A-6-25	8A
Delanteras.....	8A-3-2	B-7 Bocina	8A-6-26	
B: Cableado de conexión, Cableado del motor A/C, Cableado de interior del vehículo A/C.....	8A-3-2	C-1 Medidor de combinación (Meter and gauge)	8A-6-27	
E: Mazo de cables principal	8A-3-4	C-2 Medidor de combinación (Indicator)	8A-6-28	8A
Compartimento del motor.....	8A-3-6	C-3 Medidor de combinación (Lámpara de advertencia).....	8A-6-30	
C: Mazo de cables del motor.....	8A-3-6	D-1 Sistem de los faros delanteros con dispositivo de mando DRL.....	8A-6-32	8A
Tablero de instrumentos	8A-3-8	D-1 Sistem de los faros delanteros sin dispositivo de mando DRL	8A-6-33	
E: Mazo de cables principal	8A-3-8	D-2 Luces de paso, cola y de la matrícula	8A-6-34	
Q: Mazo de cables del colchón de aire ..	8A-3-11	D-3 Luz antiniebla trasera.....	8A-6-35	8A
Puertas, techo	8A-3-12	D-4 Luz de iluminación	8A-6-36	
J: Cable de puertas delanteras, Cable de puertas traseras (Camioneta) ..	8A-3-12	D-5 Luz interior	8A-6-37	
K: Cable de techo.....	8A-3-12	D-6 Luz de la señal de giro y de advertencia de peligro.....	8A-6-38	
Piso (Camioneta)	8A-3-14	D-7 Luz del freno (Camioneta).....	8A-6-40	8A
D: Cable conmutador de presión de aceite.....	8A-3-14	D-7 Luz del freno (Camión).....	8A-6-41	
L: Mazo de cables del piso, Cable de bomba del combustible	8A-3-14	D-8 Luz de marcha atrás	8A-6-42	
Piso (Camión)	8A-3-16	D-9 Sistema de nivelción del haz de luz de los faros.....	8A-6-43	8A
D: Cable conmutador de presión de aceite.....	8A-3-16	E-1 Calefactor y acondicionador de aire ..	8A-6-44	
L: Mazo de cables del piso, Cable de bomba del combustible	8A-3-16	F-1 Sistema de control del colchón de aire.....	8A-6-46	
Puerta posterior.....	8A-3-18	F-2 Servodirección.....	8A-6-47	
O: Cableado preformado del portón trasero, Cable del desempañador trasero	8A-3-18	F-3 Zumbador de aviso.....	8A-6-48	
Points de masa	8A-4-1	G-1 Radio / Encendedor de cigarrillos	8A-6-49	
Compartimento del motor, Tablero de instrumentos.....	8A-4-1	Lista de conectores	8A-7-1	
Diagrama de alimentación eléctrica	8A-5-1	B Conector	8A-7-1	
Diagrama de alimentación eléctrica	8A-5-1	C Conector	8A-7-1	
Fusibles y partes que protege	8A-5-3	D Conector	8A-7-2	
Caja de fusibles principal	8A-5-3	E Conector	8A-7-2	
Caja de fusibles del circuito.....	8A-5-4	J Conector.....	8A-7-4	
Diagrama del circuito eléctrico	8A-6-1	K Conector	8A-7-4	
A-1 Sistema de arranque	8A-6-1	L Conector	8A-7-5	
A-2 Sistema de carga.....	8A-6-2	O Conector.....	8A-7-6	
		Q Conector.....	8A-7-6	
		Glosario	8A-8-1	

MEMO
Notizen
Note
Notas

Precautions



WARNING:

(For the vehicles with the Supplemental Restraint System (Air Bags) and/or the Seat Belt Pretensioner System)

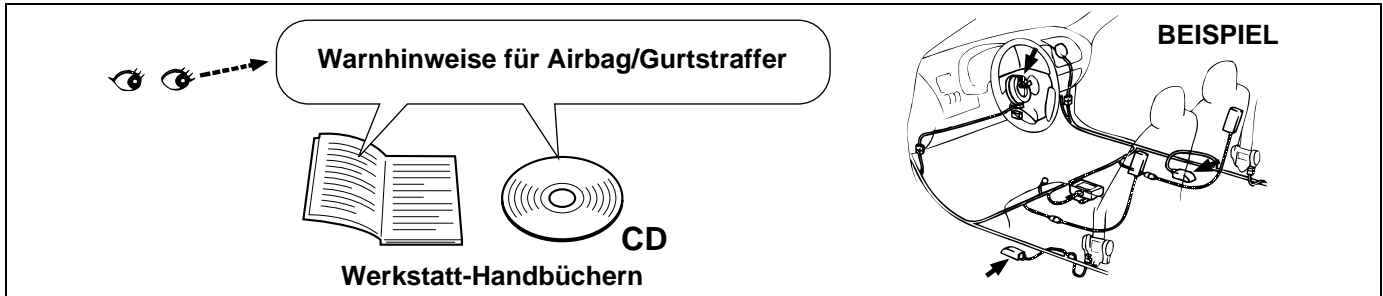
Service on or around the air bag system / Seat belt pretensioner system components or their wiring must be performed only by an authorized SUZUKI dealer. Observe all the warnings in the service manual and disable the systems before servicing on or around the components and the wiring of the systems. The service manual(s) is (are) mentioned in the FOREWORD of this manual. Failure to follow the Warnings could result in unintended activation of the systems or could render the systems inoperative. Either of these two conditions may result in severe injury.

CAUTION:

To prevent damage to the electrical/ electronic parts (especially computers or semi-conductors) or to prevent fire.

- When disconnecting the battery terminals, be sure to (1) turn off the ignition switch and all other switches, (2) disconnect the negative (-) terminal wire and then (3) disconnect the positive (+) terminal wire. Connect the wires in the reverse order of disconnecting.
- When disconnecting the connectors, be sure to unlock the connector lock (if equipped) and then pull the connector shells to detach them. Do not pull the wires.
- Connect the connectors by holding the connector shells. Make sure they are securely locked.
- Install the wiring harness securely without any slack.
- When installing parts, make sure the wiring harness is not interfered with or pinched by them.
- Avoid routing the wiring harness near or around a sharp corner or edge of the vehicle body or parts as much as possible. If necessary, protect the wiring harness by winding tape or the like around on it.
- When replacing a fuse, make sure to use the specified capacity fuse. Using a fuse with a larger capacity can cause damage to the electrical parts or a fire.
- Do not handle electrical/ electronic parts (computer, relay, etc.) roughly or drop them.
- Do not expose electrical/ electronic parts to high temperature (Approximately 80°C(176°F) or higher) or water.
- For open back connectors, be sure to insert the tester probe into the back side (wiring harness side) of the connector for inspection. For sealed back connectors, apply the tester probe to the terminal as gently as possible not to damage or deform the terminal.

Vorsichtsmaßnahmen



WARNUNG:

(Für Fahrzeuge, die mit einem aufblasbaren Zusatzrückhaltesystem (Airbag) und/oder Sicherheitsgurtstrammersystem ausgerüstet sind)

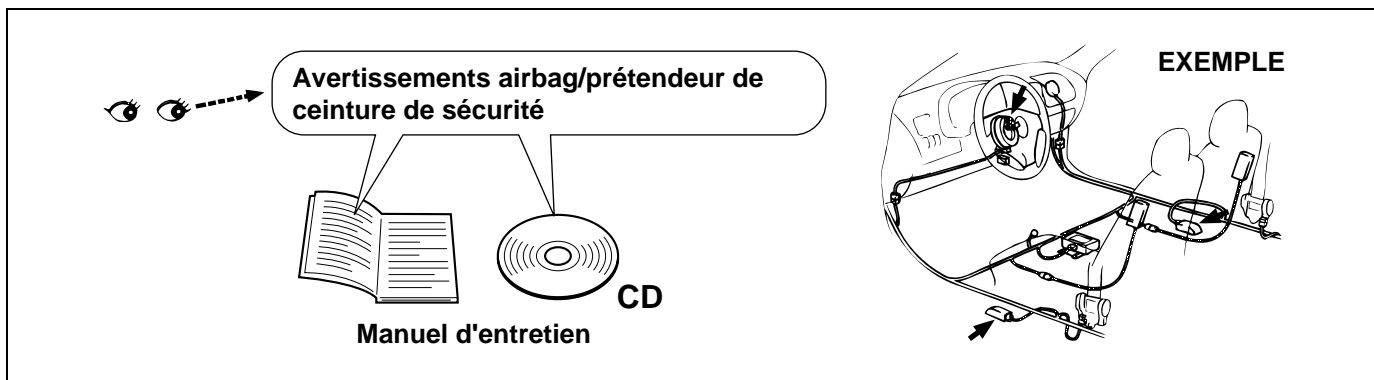
Wartungsarbeiten an Komponenten oder Verdrahtung des Airbag-Systems bzw. Gurtstrammersystems oder in dessen Bereich dürfen nur von einem autorisierten SUZUKI-Fachhändler ausgeführt werden. Bitte beachten Sie jegliche Warnungshinweise in den Werkstatt-Handbüchern, und deaktivieren Sie die Systeme, bevor Sie mit irgendwelchen Arbeiten an den Systemkomponenten oder deren Verdrahtung beginnen. Das Werkstatt-Handbuch bzw. die Werkstatt-Handbücher sind im VORWORT dieser Anleitung aufgeführt. Eine nichtbeachtete Warnung könnte eine unbeabsichtigte Auslösung eines Systems zur Folge haben oder ein System außer Funktion setzen. Jede dieser Bedingungen könnte zu schweren Verletzungen führen.

VORSICHT:

Gewährleisten Sie den Schutz vor Beschädigung elektrischer bzw. elektronischer Teile (besonders von Computern oder Halbleitern) sowie den Brandschutz wie nachstehend.

- Vor dem Abklemmen der Kabel von den Batteriepolen immer (1) den Zündschalter und alle anderen Schalter ausschalten, (2) das Minuskabel (-) abziehen und dann (3) das Pluskabel (+) abziehen. Die Kabel sind umgekehrt zur Reihenfolge des Abnehmens wieder anzuschließen.
- Beim Abklemmen der Stecker zuerst die Steckerverriegelung (falls vorhanden) entriegeln und dann durch Erfassen der Stecker auseinanderziehen. Niemals an der Leitung selbst ziehen.
- Beim Anschließen wiederum die Steckerverriegelungen erfassen und zusammenschieben. Darauf achten, daß sie eindeutig einrasten.
- Die Kabelbäume so befestigen, daß sie keinen Durchhang aufweisen.
- Achten Sie beim Montieren der Komponenten darauf, daß die Kabelbäume nicht davon behindert oder eingeklemmt werden.
- Um Schäden an den Kabelbäumen zu verhindern, sollten
- Beim Auswechseln von Sicherungen ist unbedingt immer eine Sicherung der vorgeschriebenen Kapazität zu verwenden. Bei Einsatz einer Sicherung mit größer Kapazität könnte es zu Schäden an elektrischen Teilen oder gar zu einem Brand kommen.
- Beim Auswechseln der Sicherungen immer darauf achten, daß die Sicherung die vorgeschriebene Kapazität aufweist. Verwendung einer Sicherung mit größerer Kapazität könnte Schäden an der elektrischen Anlage oder einen Brand verursachen.
- Elektrische Teile (Computer, Relais usw.) müssen grundsätzlich vorsichtig behandelt werden; nicht fallen lassen.
- Elektrische und elektronische Komponenten dürfen keinen hohen Temperaturen (über 80°) oder Wasser ausgesetzt werden.
- Im Falle von Steckverbindungen mit offener Rückseite muß bei der Überprüfung die Prüfspitze unbedingt von der Rückseite (Kabelbaumseite) des Steckers her eingesteckt werden. Im Falle von Steckverbindungen mit versiegelter Rückseite muß die Prüfspitze so vorsichtig wie möglich eingesteckt werden, damit die Klemme nicht beschädigt oder verformt wird.

Précautions



8A

AVERTISSEMENT :

(Véhicules avec système de retenue supplémentaire (airbags) et/ou système de ceintures de sécurité à prétendeur)

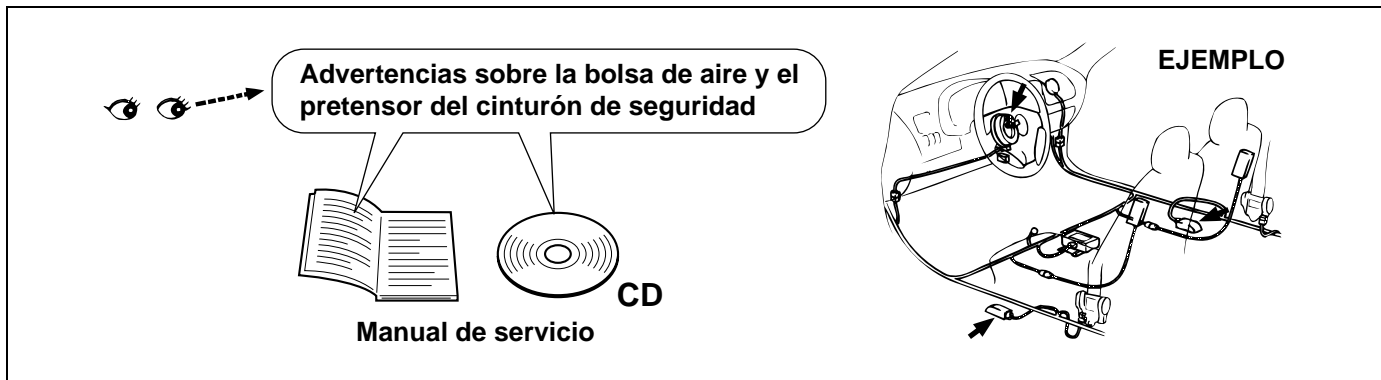
Les opérations d'entretien sur ou autour des composants du système à airbags / système de ceintures de sécurité à prétendeur ou de leur câblage doivent être exclusivement effectuées par un concessionnaire SUZUKI agréé. Bien se conformer à tous les avertissements donnés dans le manuel d'entretien et mettre les systèmes hors service avant de procéder aux opérations d'entretien sur ou autour des composants et du câblage des systèmes. Le(s) manuel(s) d'entretien est (sont) mentionné(s) en AVANT-PROPOS de ce manuel. Le non respect des consignes données dans les avertissements peut résulter dans le brusque déploiement des systèmes ou mettre ceux-ci hors d'usage et résulter dans les deux cas en accident grave.

ATTENTION :

pour éviter toute détérioration des parties électriques/électroniques (en particulier les ordinateurs ou les semi-conducteurs) ou pour éviter tout risque d'incendie.

- Pour débrancher les plots de la batterie, (1) mettre le contacteur d'allumage et toutes les commandes hors circuit, (2) débrancher le câble du plot négatif (-) et (3) débrancher le câble du plot positif (+). Raccorder les câbles en procédant en ordre inverse de la dépose.
- Pour déconnecter les connecteurs, les déverrouiller (le cas échéant) et tirer sur le corps du connecteur. Ne pas tirer sur les câbles.
- Raccorder les connecteurs en les saisissant par leur corps. Vérifier qu'ils sont bien verrouiller en place.
- Implanter soigneusement les faisceaux de câbles sans laisser de mou dans les câbles.
- A l'installation des pièces, vérifier que le faisceau de câbles ne se trouve pas sur l'emplacement de ces pièces et qu'il ne risque pas d'être coincé à leur installation.
- Eviter dans toute la mesure du possible de disposer le faisceau de câbles près ou autour d'arêtes vives de la caisse ou de pièces du véhicule. Si nécessaire, protéger le faisceau de câbles à l'aide de bande adhésive ou autre.
- Toujours utiliser des fusibles de rechange de capacité appropriée. Ne pas utiliser des fusibles de capacité supérieure sous peine de détérioration des systèmes électriques ou d'incendie.
- Traiter les pièces électriques/électroniques (ordinateur, relais etc..) avec soin et ne pas les faire tomber.
- Ne pas exposer les pièces électriques/électroniques à des températures excessives (environ 80° C ou plus) ou à l'eau.
- Pour le contrôle des connecteurs à dos ouvert, insérer la pointe du testeur dans le dos du connecteur (côté faisceau de câbles). Pour les connecteurs à dos scellé, appliquer la pointe du testeur sur le contact le plus légèrement possible de sorte à ne pas détériorer ou déformer ce contact.

Precauciones



ADVERTENCIA:

(Para vehículos con sistema de protección suplementaria (bolsas de aire) y/o sistema de pretensor de seguridad)

El servicio en o alrededor de los componentes del sistema de la bolsa de aire/sistema del pretensor del cinturón de seguridad o de sus conexiones debe ser realizado únicamente por un concesionario SUZUKI autorizado. Observe todas las advertencias que figuran en el manual de servicio y desactive los sistemas antes de realizar el servicio en o alrededor de los componentes o del conector de los sistemas. El(los) manual(es) de servicio está(n) mencionado(s) en el PROLOGO de este manual. La negligencia en la observación de las advertencias puede producir una activación no intencional de los sistemas o los mismos podrían quedar inoperantes. Cualquiera de estas dos condiciones puede provocar lesiones de gravedad.

PRECAUCION:

Para evitar daños en las piezas eléctricas/electrónicas (especialmente computadoras o semiconductores), o para evitar incendios.

- Cuando desconecte los terminales de la batería, asegúrese de: (1) desconectar el interruptor de encendido y todos los demás interruptores, (2) desconectar el cable del terminal negativo (-) y (3) desconectar el cable del terminal positivo (+). Conecte los cables invirtiendo el orden de desconexión.
- Cuando desconecte los conectores, asegúrese de destrabar el bloqueo del conector (de equiparse) y luego tire de la envuelta de los conectores para sacarlos. No tire de los cables.
- Conecte los conectores sujetándolos por las envolturas. Asegúrese de que queden firmemente bloqueados.
- Instale firmemente el cableado preformado, sin ninguna flojedad.
- Cuando instale las piezas, hágalo de manera que no interfieran en el cableado preformado y que los cables no queden aprisionados.
- Procure no tender el cableado preformado cerca o alrededor de una esquina o borde afilado de la carrocería o de las piezas del vehículo. De requerirse, proteja el cableado preformado enrollándolo con una cinta o similar.
- Cuando reemplace un fusible, asegúrese de utilizar el fusible de la capacidad especificada. El uso de un fusible de una capacidad mayor puede dañar las piezas eléctricas o provocar un incendio.
- Preste atención cuando manipule las piezas eléctricas/electrónicas (computadora, relé, etc.) y no dejarlas caer.
- No exponga las piezas eléctricas/electrónicas a altas temperaturas (aproximadamente 80°C (176°F) o superior) ni al agua.
- Para la inspección, asegúrese de insertar la sonda de prueba sobre el lado del cableado preformado del conector. En cuanto a los conectores abiertos atrás, asegúrese de insertar la sonda del probador en el lado trasero (lado del mazo de conductores) del conector para la inspección. En cuanto a los conectores sellados, aplique la sonda del probador al terminal con la mayor suavidad posible para evitar daños o deformación en el terminal.

General information

Allgemeines

Informations générales

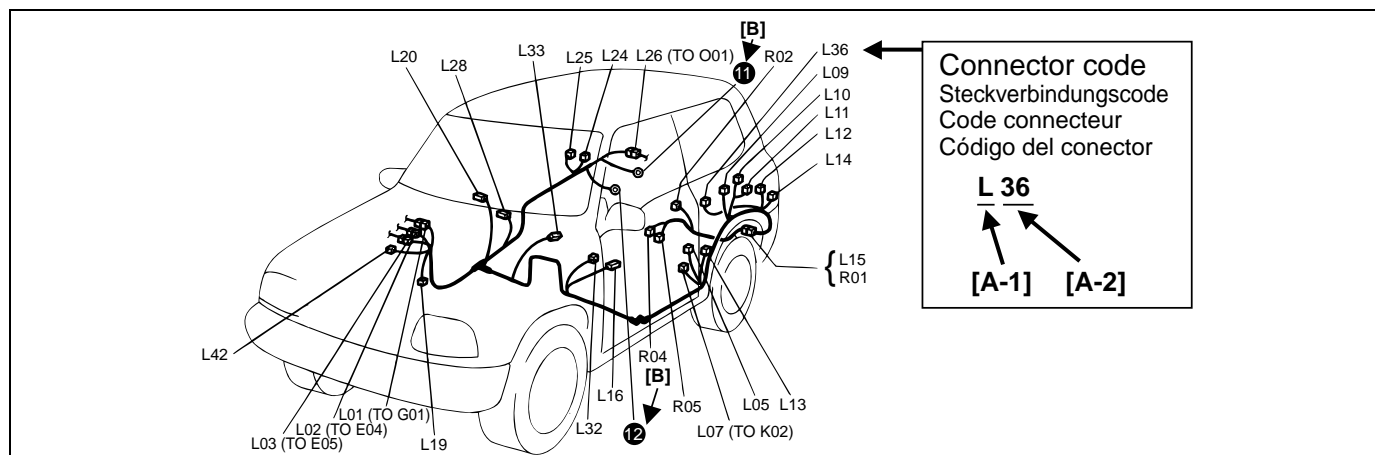
Información general

How to read connector layout diagram

Bezeichnungen des Steckverbindungsplans

Comment lire le schéma de disposition des connecteurs

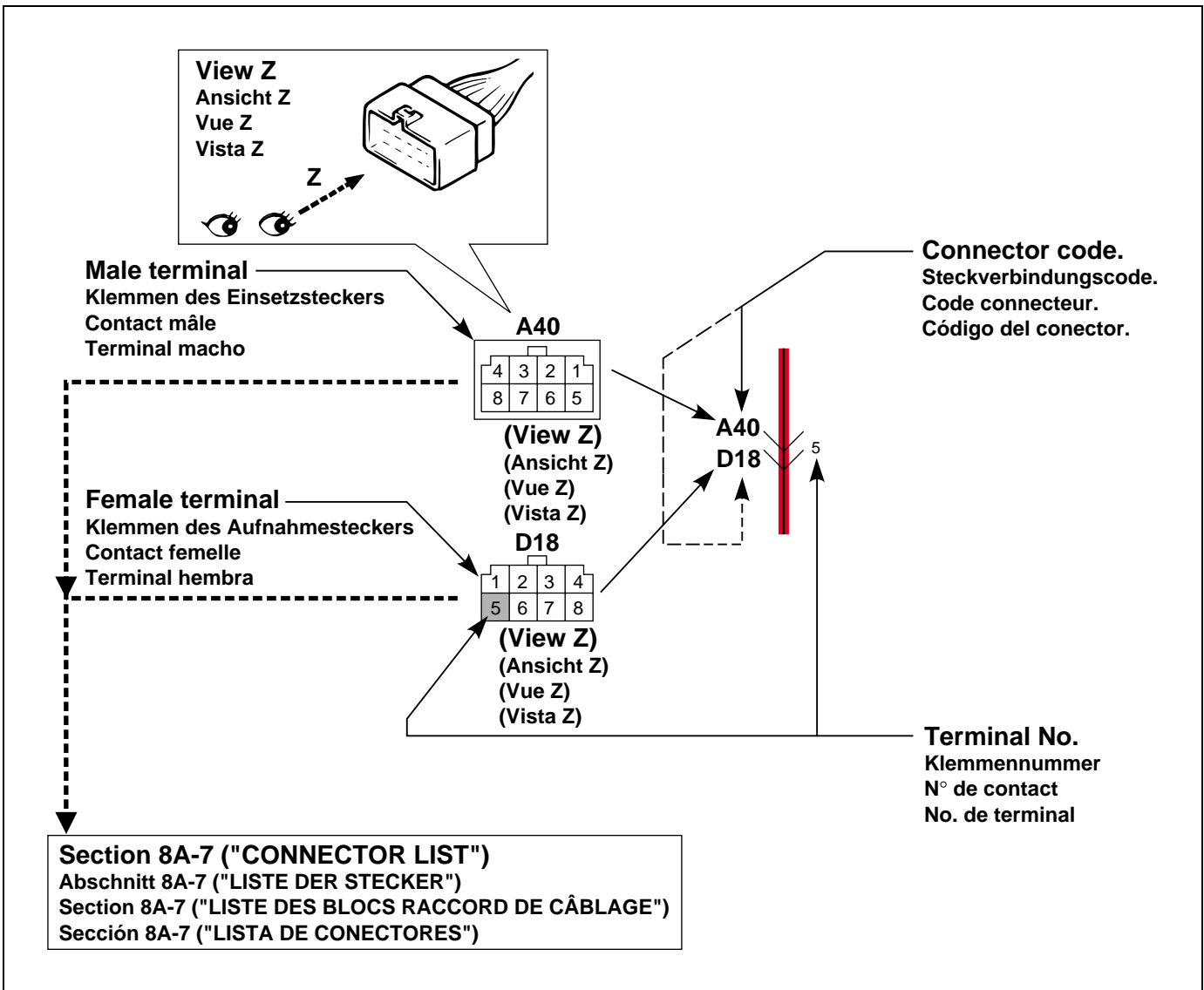
Cómo leer el diagrama de distribución



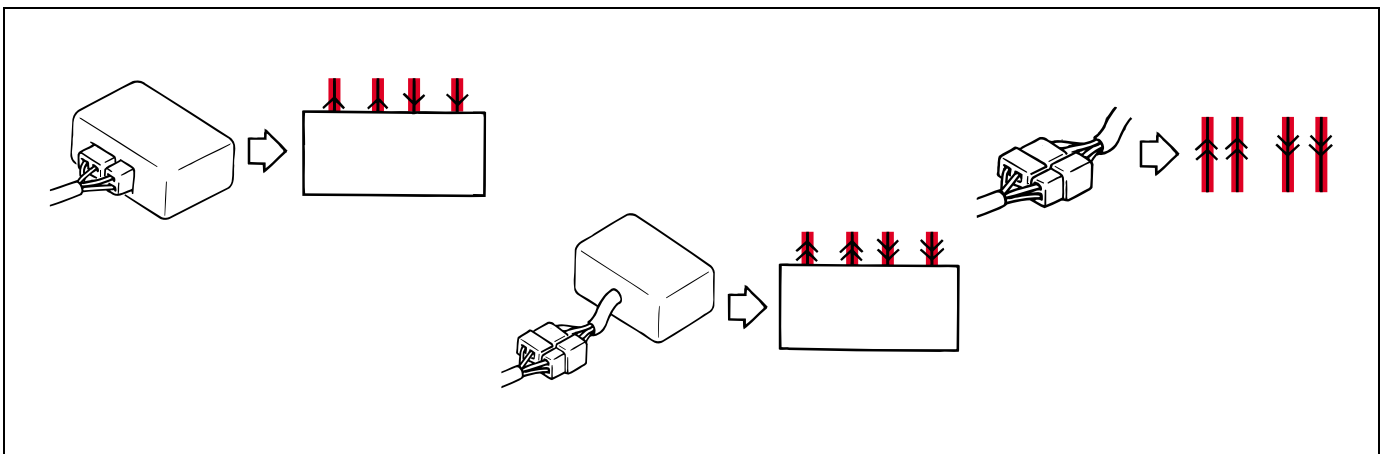
[A-1]	Harness classification	Kabelbaumklassifizierung	Classification du faisceau de fils	Clasificación del cableado preformado
A	Battery harness	Batterie-Kabelbaum	Faisceau de câbles de la batterie	Cableado preformado de la batería
B	A/C harness	Klimaanlagen-Kabelbaum	Faisceau de câbles d'A/C	Cableado preformado del acondicionador de aire
C	Engine harness	Motor-Kabelbaum	Faisceau de câbles du moteur	Cableado preformado del motor
D	Injector harness	Einspritzventil-Kabelbaum	Faisceau de câbles de l'injecteur	Cableado preformado del inyector
E	Main harness, Oil pressure switch wire, Console wire	Haupt-Kabelbaum, Draht für öldruckschalter, Konsolensignalleitung	Faisceau de câbles principal, Câble de mancontact de pression d'huile, Câble de la console	Cableado preformado principal, Cable del interruptor de la presión del aceite, Cable de la consola
G	Instrument panel harness	Instrumententafel-Kabelbaum	Faisceau de câbles du panneau des instruments	Cableado preformado del tablero de instrumentos
J	Side door wire (Power window)	Seitentür-Kabelbaum (elektrische Fensterheber)	Câble de portière latérale (vitre électrique), Câble de haut-parleur arrière, Câble de toit ouvrant	Cable de la puerta lateral (ventanilla motriz)
K	Interior light harness, Rear speaker wire, Roof wire	Innenraumleuchten-Kabelbaum, Leitung für hintere Lautsprecher, Dachleitung	Faisceau de fils électriques de plafonnier, Cable de haut-parleur arrière, Fil de toit	Cableado preformado de la luz interior, Cable del altavoz trasero, Cable del techo
L	Floor harness, G sensor wire (Fuel pump harness)	Boden-Kabelbaum, G-Sensor-Signalleitung (Kraftstoffpumpen-Kabelbaum)	Faisceau de câbles de plancher, Câble de capteur de G (Faisceau de câbles de pompe à essence)	Cableado preformado del techo, G Cable del sensor (Cableado preformado de la bomba de combustible)
M	Rear bumper harness	eckstoßdämpfer-Kabelbaum	Faisceau de câbles de pare-choc arrière	Cableado preformado del parachoques trasero
O	Rearend door harness	Hecktür-Kabelbaum	Faisceau de câbles de hayon arrière	Cableado preformado del portón trasero
Q	Airbag/Pretensioner harness	Airbag/Gurtstrammer-Kabelbaum	Faisceau de câbles d'airbag/prétendeur	Cableado preformado de la bolsa de aire/pretensor
R	(Fuel pump wire)	(Kraftstoffpumpen-Signalleitung)	(Câble de pompe à essence)	(Cable de la bomba de combustible)
[A-2]	Connector Number	Steckverbindungsnummer	Numéro du connecteur	Número del conector
[B]	Ground (earth) point No.	Massepunkt Nr.	N° de point de mise à la masse	No. del punto de puesta a masa

How to read connector codes and terminal nos.
Ablezen der Steckverbindungs-codes und Klemmennummern.
Comment lire les codes connecteur et identifier les n° des contacts.
Cómo leer los códigos de los conectores y los Nos. de los terminales.

Connector code/Terminal No./Terminal layout
 Steckverbindungscode / Klemmennummer / Klemmenbelegung
 Code connecteur/N° de contact/Disposition des contacts
 Código del conector/No. de terminal/Disposición de terminales



Connector type
 Steckertyp
 Type de connecteur
 Tipo de conector

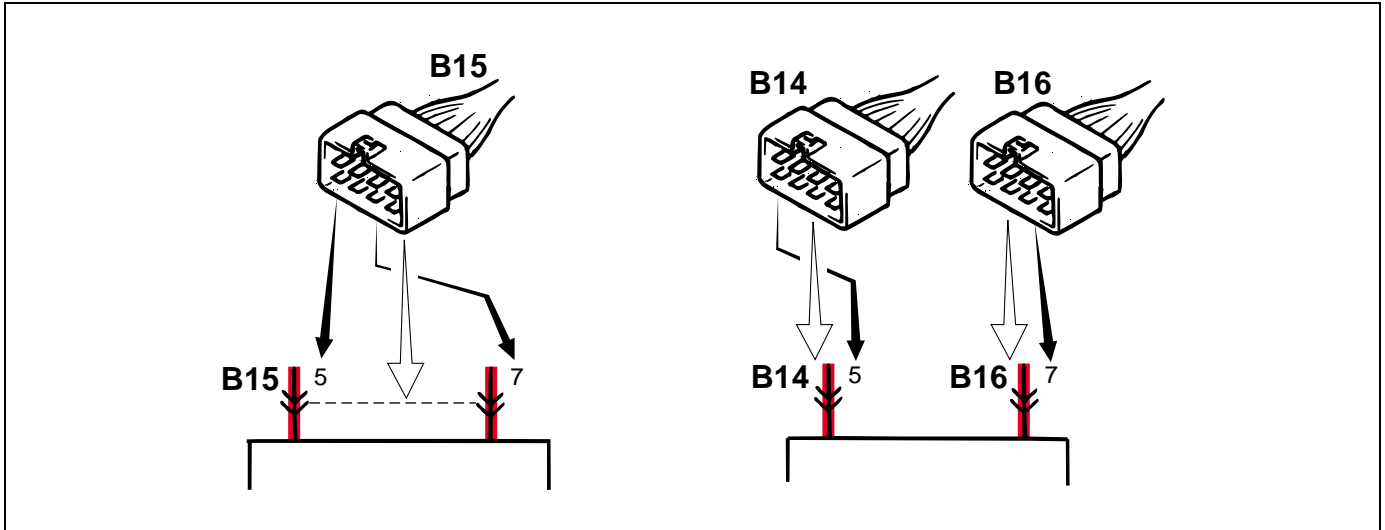


Terminals in one connector (Broken line) (B15)/Terminals in different connectors (B14,B16)

Klemmen eines Steckers (gestrichelte Linie) (B15) / Klemmen anderer Stecker (B14, B16)

Contacts dans un connecteur (pointillé) (B15)/Contacts dans des connecteurs différents (B14, B16)

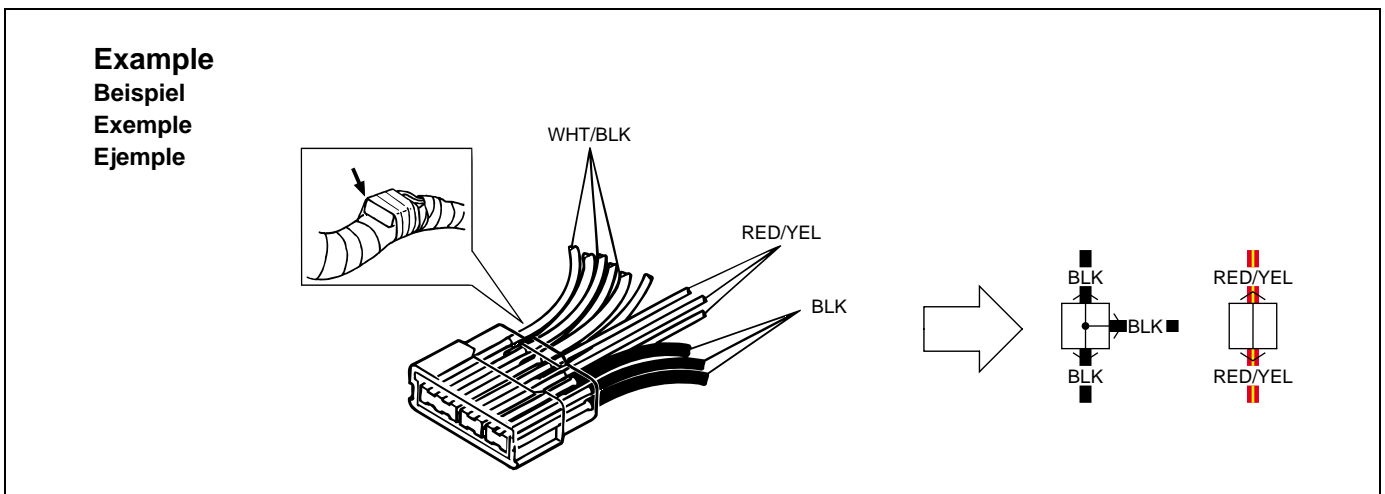
Terminales en un solo conector (línea quebrada) (B15)/ Terminales en diferentes conectores (B14, B16)

**Joint connector (J/C)**

Verbindungsstecker (J/C)

Connecteur commun (J/C)

Conector de empalme (J/C)

**NOTE:**

The joint connector (J/C) connects several different wires with the same wire color at one place instead of connecting them by welding or caulking one by one. It is not an ordinary connector but a part of the continuous wire in the harness.

ZUR BEACHTUNG:

Der Verbindungsstecker (J/C) bringt verschiedene Leitungsdrähte derselben Farbe an einer Stelle zusammen, anstatt daß sie durch Lötten oder Verstemmen einzeln angeschlossen werden. Diese Art von Stecker ist also nicht eine normale Steckverbindung, sondern Teil einer ununterbrochenen Leitung im Kabelbaum.

NOTE:

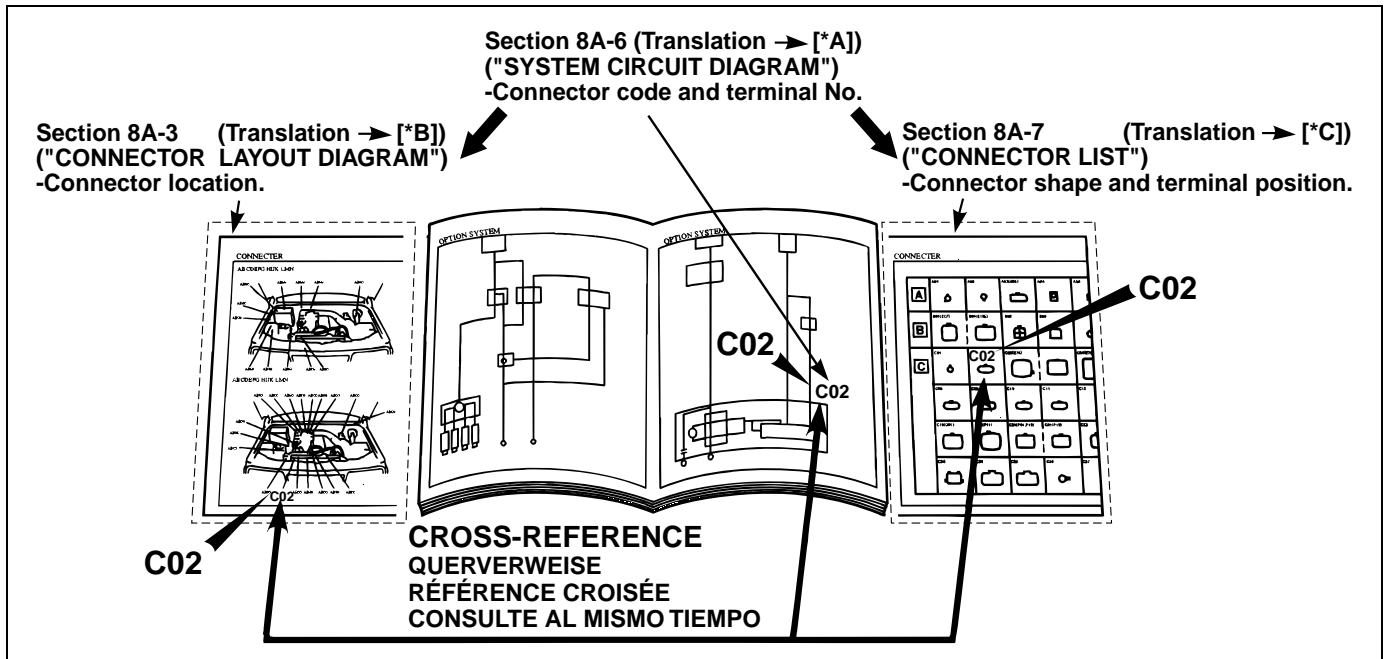
Un connecteur commun (J/C) assure le raccordement de plusieurs câbles de même couleur en un même endroit en évitant leur soudage ou leur jonction de manière individuelle. Ce n'est pas un connecteur ordinaire mais une partie d'un câble continu dans un faisceau.

NOTA:

El conector de empalme (J/C) conecta diferentes cables del mismo color en un solo lugar en lugar de conectarlos uno por uno mediante soldadura o calafateo. No se trata de un conector común, sino de una parte del cable continuo en el cableado preformado.

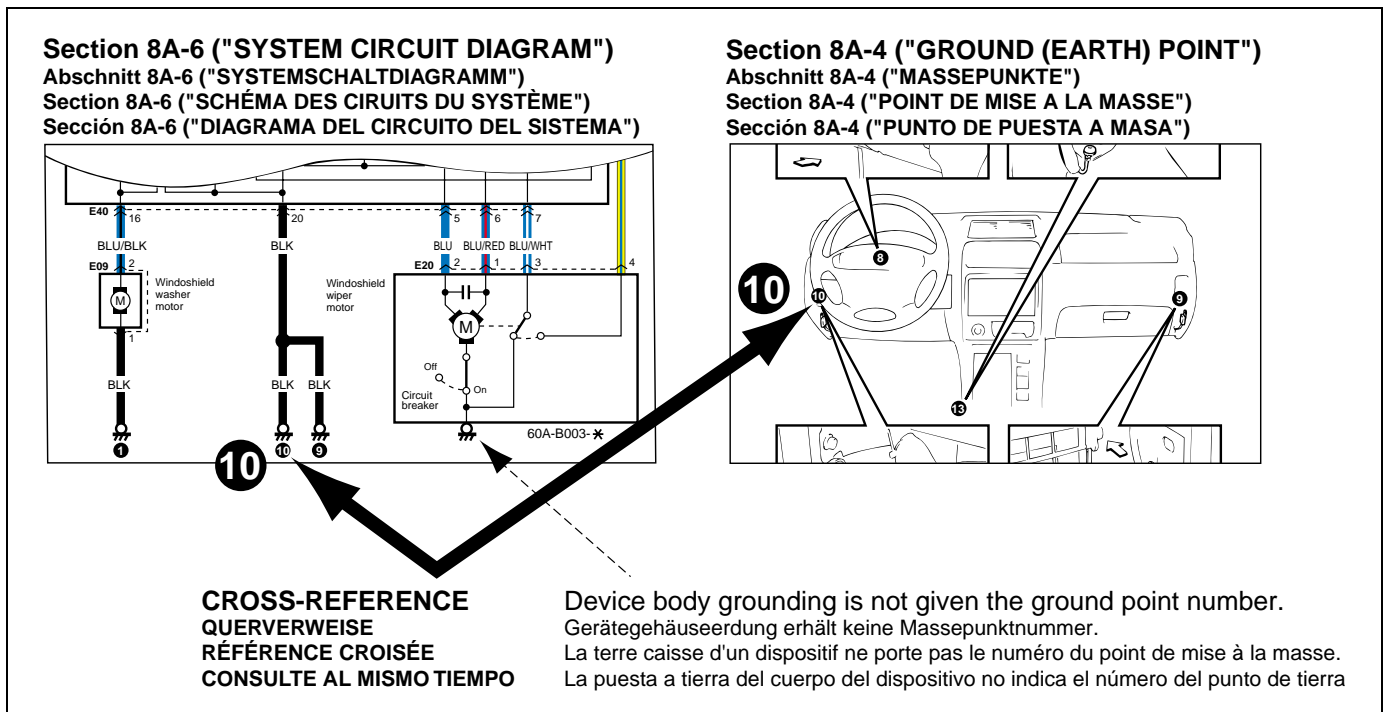
Connector location, shape and terminal No.

Der Position, Form und Klemmennummer des Steckers
 L'emplacement, la forme ou le n° de contact d'un connecteur.
 La ubicación, la forma o el No. de terminal del conector



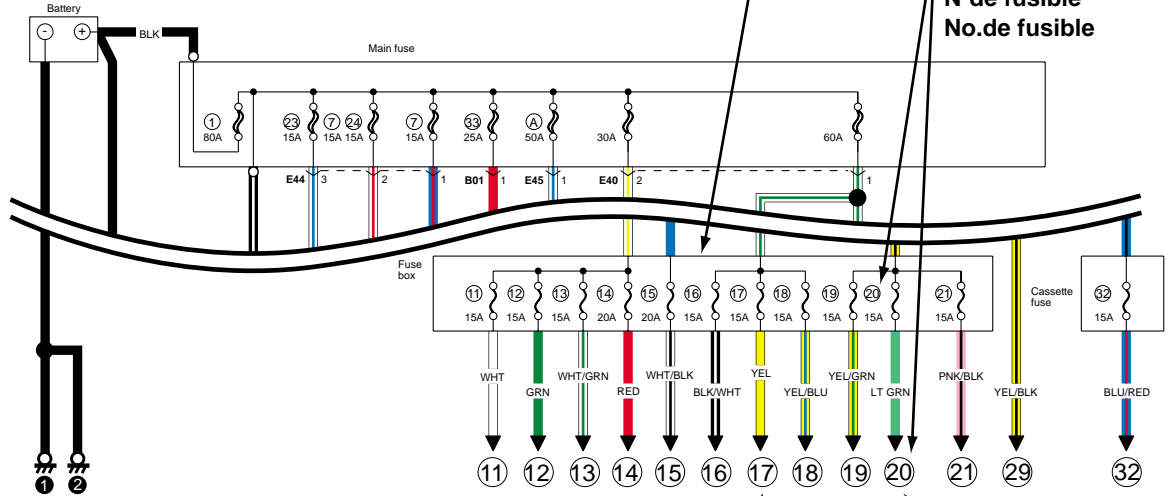
*A	Abschnitt 8A-6 ("SYSTEMSCHALT-DIAGRAMM") -Steckercode und Klemmennummer.	Section 8A-6 ("SCHÉMA DE CIRCUIT DE SYSTÈME") -Code connecteur et n° de fiche.	Sección 8A-6 ("DIAGRAMA DEL CIRCUITO DEL SISTEMA") -Código de conector y No. de patilla.
*B	Abschnitt 8A-3 ("STECKER-LAYOUT-DIAGRAMM") -Position der Stecker.	Section 8A-3 ("SCHÉMA DE DISPOSITION DES BLOCS RACCORD DE CÂBLAGE") -emplacement du connecteur.	Sección 8A-3 ("DIAGRAMA DE LA DISPOSICION DE CONECTORES") -ubicación del conector.
*C	Abschnitt 8A-7 (Steckverbindungsliste) -Steckerform und Klemmenanordnung.	Section 8A-7 (Liste des connecteurs) -profil du connecteur et emplacement du contact.	Sección 8A-7 (Lista de conectores) -forma del conector y posición del terminal.

How to read ground (Earth) point
 Ermittlung des Massepunkts
 Comment lire les points de mise à la masse
 Cómo leer el punto de puesta a masa



How to read power supply diagram
Erklärung eines Stromversorgungsdiagramm
Légende des schémas du circuit d'alimentation
Cómo leer el diagrama de alimentación eléctrica

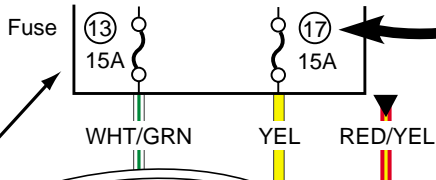
Section 8A-5 ("POWER SUPPLY DIAGRAM")
Abschnitt 8A-5 ("STROMVERSORGUNGSDIAGRAMM")
Section 8A-5 ("SCHÉMA DU CIRCUIT D'ALIMENTATION")
Sección 8A-5 ("DIAGRAMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA")



Fuse box
Sicherungskastem
Boîtier à fusibles
Caja de fusibles

Fuse number
Sicherungsnummer
N° de fusible
No.de fusible

Section 8A-6 ("SYSTEM CIRCUIT DIAGRAM")
Abschnitt 8A-6 ("SYSTEMSCHALTDIAGRAMM")
Section 8A-6 ("SCHÉMA DE CIRCUIT DE SYSTÈME")
Sección 8A-6 ("DIAGRAMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA")



Fuse box
Sicherungskastem
Boîtier à fusibles
Caja de fusibles

Connection to the system indicated.
Anschluß an das System ist angezeigt.
Le raccordement au système est indiqué.
Se indica la conexión al sistema.

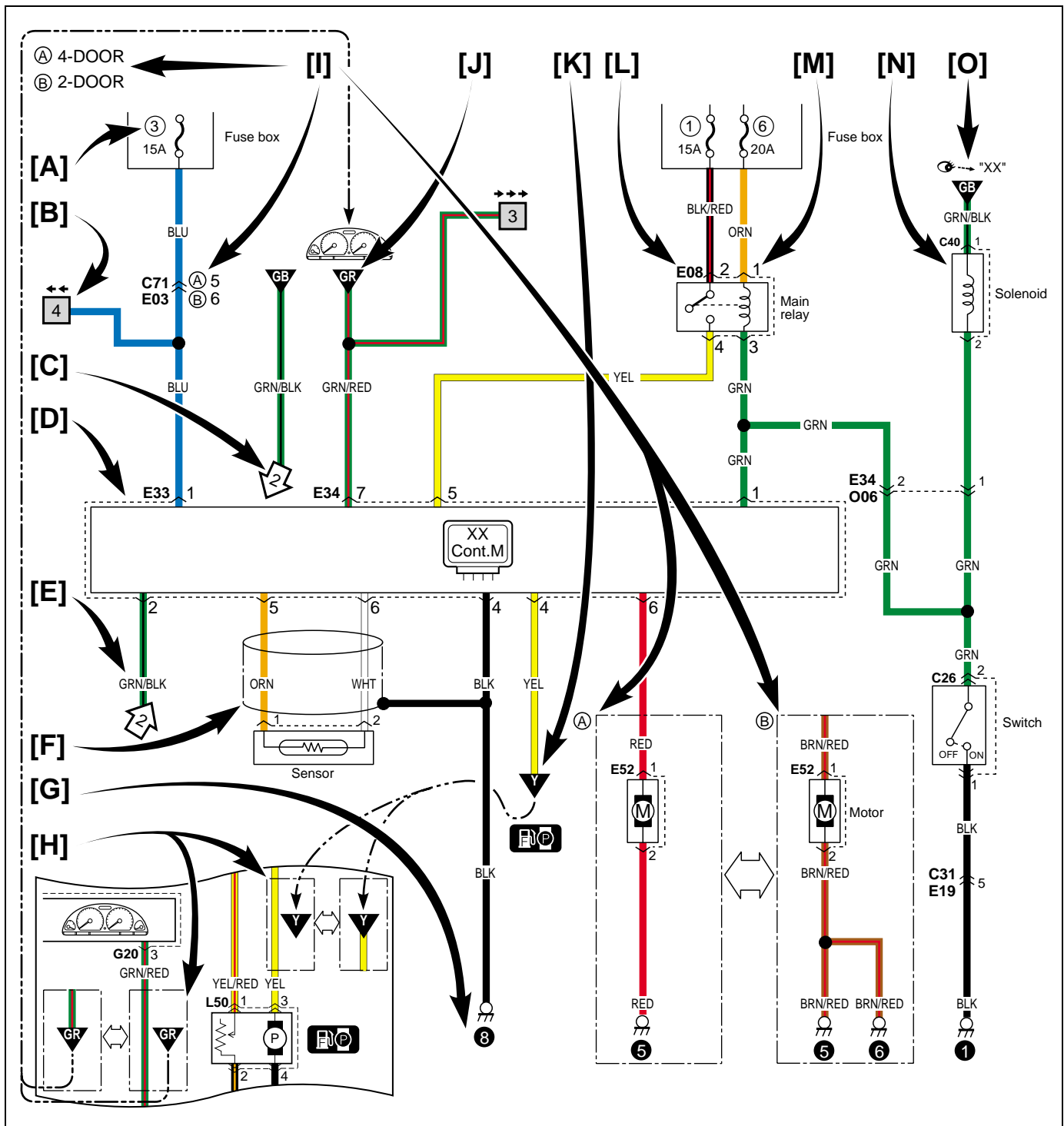
How to read system circuit diagram
Erklärung eines systemschaltendiagramms
Légende des schémas des circuits électriques
Cómo leer el diagrama del circuito del sistema

The circuit diagram is designed so the current flows from the top of the diagram (power source) to the bottom of the diagram (ground (earth)) as if giving an image of water flow.

Das Verdrahtungsschema zeigt den Stromfluß vom Schema oben (Stromversorgung) zum Schema unten (Masse (Erde)) im Sinne eines Wasserverlaufs.

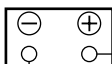
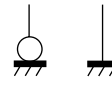
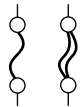
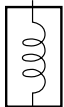
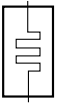
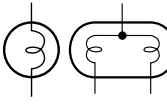
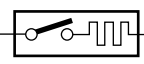


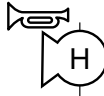
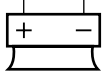





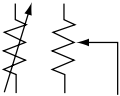
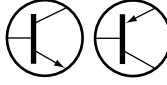


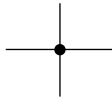
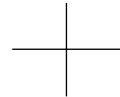

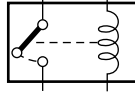
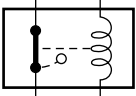

Le schéma du circuit est dessiné de telle sorte que le courant circule depuis le haut du schéma (source d'alimentation électrique) vers le bas (masse(terre)) comme le ferait un écoulement d'eau.


El diagrama de circuito ha sido diseñado de manera que la corriente circule desde la parte superior del diagrama (fuente de alimentación) hacia la parte inferior del mismo (masa (tierra)), siguiendo la imagen de una corriente de agua.




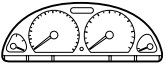
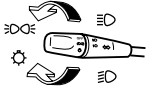





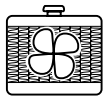

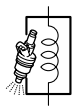
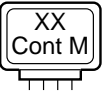

















[A]	Fuse No.	Sicherungsnummer	N° de fusible	No. de fusible
[B]	Circuit jumping page / direction	Drahtüberbrückungsseite/Richtung	Page de saute des fils/direction	Cable con salto de página/sentido
[C]	Circuit jumping point / direction	Drahtüberbrückungspunkt/Richtung	Point de saute des fils/direction	Cable con salto de punto/sentido
[D]	Terminals-in-one-conector mark	Klemmen-in-einem-Stecker Symbol	Repère des connecteurs multi-contacts	Marca de terminales en un solo conector
[E]	Wire color	Kabelfarbkennung	Code couleur	Color del cable
[F]	Shield wire	Abschirmungsdraht	Fil gainé	Cable blindado
[G]	Ground (earth) point	Massepunkt	Point de mise à la masse	Punto de puesta a masa
[H]	"From" or "To"	"Von" oder "Zu"	"Depuis" ou "Depuis"	"De" o "A"
[I]	Specification variation	Spezifikationsvariation	Variation des spécifications	Variación en las especificaciones
[J]	"From"(With ID letter(s))	"Von"(Mit Kennbuchst)	"Depuis"(Avec lettre(s) d' ID)	"De"(Con letra(s) de ID)
[K]	"To"(With ID letter(s))	"Zu"(Mit Kennbuchst)	"Vers"(Avec lettre(s) d' ID)	"A"(Con letra(s) de ID)
[L]	Connector code	Steckercode	Code connecteur	Código del conector
[M]	Terminal No.	Klemmennummer	N° de contact	No. de terminal
[N]	Symbol mark	Symbolmarkierungen	Repère de symbole	Marca de símbolo
[O]	"SEE" mark	"SIEHE" Markierung	Repère "VOIR"	Marca de "VEASE"
[B]	<p>Circuit jumping page / direction This means "Jump to the page directed with the arrow(s) by their number.(For example:" Two arrows directing left" means "Jump to two pages before".) You will find the same symbol with the arrows directing opposite in the referenced page. The circuit continues between the symbols.</p> <p>Drahtüberbrückungsseite/Richtung Bedeutet "Weiter zur durch Anzahl von Pfeilen bezeichneten Seite. (Zum Beispiel: "Zwei Pfeile nach links weisend" bedeutet "Weiter zur vorvorigen Seite".) Auf der jeweiligen Bezugsseite finden Sie dann dasselbe Symbol mit den Pfeilen in der umgekehrten Richtung. Der Schaltkreis wird zwischen den Symbolen fortgesetzt.</p> <p>Page de saute des fils/direction Ceci signifie "Passer à la page repérée par le nombre correspondant de flèches. (Par exemple: "Deux flèches orientées vers la gauche" signifie "Revenir deux page en arrière".) Le même symbole se retrouve sur la page de renvoi avec les flèches pointant dans la direction opposée. Le circuit se poursuit entre les symboles.</p> <p>Cable con salto de página/sentido Significa "Salte a la página indicada por el número de la(s) flecha(s)". (Por ejemplo: "Dos flechas que apuntan hacia la izquierda" significa "Salte dos páginas atrás"). Encontrará el mismo símbolo con las flechas apuntando en dirección opuesta en la página de referencia. El circuito continúa entre los símbolos.</p>			
[C]	<p>Circuit jumping point / direction The circuit continues to the same symbol with opposite direction within the page. You will find the other symbol in the direction of the arrow.</p> <p>Drahtüberbrückungspunkt/Richtung Der Schaltkreis läuft zum gleichen Symbol mit entgegengesetzter Ausrichtung auf diesem Blatt weiter. Das andere Symbole ist in der Pfeilrichtung aufzufinden.</p> <p>Point de saute des fils/direction Le circuit se poursuit en direction du même synbole dans le sens opposé sur la même page. L'autre symbole est sur la page repérée par la flèche.</p> <p>Cable con salto de punto/sentido El circuito continúa hacia el mismo símbolo en dirección opuesta dentro de la página.</p>			
[I]	<p>The white arrow between A and B means "or". Der weiße Pfeil zwischen A und B bedeutet "oder". La flèche blanche entre A et B signifie "ou" La flecha blanca entre A y B significa "o".</p>			

Symbols and marks
Symbole und markierungen
Symboles et repères
Símbolos y marcas

	Battery	Batterie		Ground (Earth)	Masse
	Batterie	Batería		Masse	Masa
	fuse	Sicherung		Coil, Solenoid	Spule, Magnet
	Fusible	Fusible		Bobine, Solénoïde	Bobina, solenoide
	Heater	Heizung		Bulb	Birne
	Chauffage	Calefactor		Ampoule	Bombilla
	Cigarette lighter	Zigarettenanzünder		Motor	Motor
	Allume-cigares	Encendedor de cigarrillos		Moteur	Motor
	Pump	Pumpe		Horn	Hupe
	Pompe	Bomba		Avertisseur sonore	Bocina
	Speaker	Lautsprecher		Buzzer	Summer
	Haut-parleur	Altavoz		Vibreur	Zumbador
	Condenser	Kondensator		Thermistor	Thermistor
	Condensateur	Condensador		Thermistance	Termistor
	Reed switch	Zungen-Schalter		Resistance	Widerstand
	Commutateur à tiges	Interruptor de láminas		Résistance	Resistencia
	Variable resistance	Variabler Widerstand		Transistor	Transistor
	Résistance variable	Resistencia variable		Transistor	Transistor
	Diode	Diode		Piezoelectric element	Piezoelektrisches Bauelement
	Diode	Diodo		Elément piézoélectrique	Elemento piezoeléctrico
	Harness (Connected)	Kabelstrang		Harness (Not connected)	Kabelstrang (Angeschlossen)
	Faisceau (onnecté)	Mazo de cables (Conectado)		Faisceau (Non Connecté)	Mazo de cables (No Conectado)
	Ring terminal	Ringklemme		Relay (Normal open)	Relais (Normal Geöffnetes)
	Contact en anneau	Terminal anular		Relais (Ordinaire ouvert)	Relé (Normal abierto)
	Relais (Normal closed)	Relais (Normal Geschlossenes)		Open switch	Offener Schalter
	Relais (Ordinaire fermé)	Relé (Normal cerrado)		Contact ouvert	Interruptor abierto

	Closed switch	Geschlossener Schalter			
	Contact fermé	Interruptor cerrado			

	Ignition switch	Zundscharter		Keyless entry	Schlüsselloser Einstieg
	Contacteur d'allumage	Interruptor de encendido		Ouverture sans clé	Entrada sin llave
	Immobilizer system	Wegfahrsperrsystem		Combination meter	Kombinationsinstrument
	Système immobilisateur	Sistema inmovilizador		Compteur mixte	Medidor de combinación
	Lighting switch	Lichtschalter		Headlight leveling	Scheinwerfer-Höhen-einstellung
	Commutateur de feu	Interruptor de las luces		Réglage de niveau des projecteurs	Nivelador de los faros
	Hazard warning light	Warnblinkleuchte		Front fog light	Vordere nebelleuchten
	Témoin de détresse	Luz de aviso de peligro		Feu de d'antibrouillard	Antiniebla frontal
	Rear fog light	Hecknebeleuchte		Spark plug	Zündkerze
	Antibrouillard arrière	Luz antiniebla trasera		Bougie	Bujía
	Radiator fan	Kühlerlüfter		Fuel pump	Kraftstoffpumpen
	Ventilateur de radiateur	Ventilador del radiador		Pompe à carburant	Bomba de combustible
	Injector	Einspritzdüse		XX control module	XX Steuermodul
	Injecteur	Inyector		Module de commande XX	Módulo de control XX
	Windshield wiper	Windschutzscheibenwischer		Windshield washer	Windschutzscheibenwaschanlage
	Essuie-glace de pare-brise	Limpiaparabrisas		Lave-glace de pare-brise	Lava parabrisas
	Rear wiper	Heckscheibenwischer		Rear washer	Heckscheibenwaschanlage
	Essuie-glace arrière	Limpia luneta		Lave-glace arrière	Lava luneta
	Rear defogger	Heckscheibenentfeuchter		Power window	Elektrische Fensterheber
	Désembueur arrière	Desempañador trasero		Vitre électrique	Ventanilla eléctrica
	Power door lock	Elektrische Türverriegelung		Power mirror	Elektrisch verstellbarer Spiegel
	Verrouillage électrique de portière	Bloqueo de la puerta eléctrica		Rétroviseur électrique	Espejo eléctrico
	A/B	A/B		Pretensioner	Pretensionneur
	A/B	A/B		Vorspanner	Pretensor
	Passenger side	Beifahrerseite		Driver side	Fahrerseite
	Côté passager	Lado del pasajero		Côté conducteur	Lado del conductor

	Seat heater	Sitzheizung		A/C	A/C
	Chauffage de siège	Calefacción del asiento		A/C	A/C
	Power steering	Servolenkung			
	Direction assistée	Servodirección			

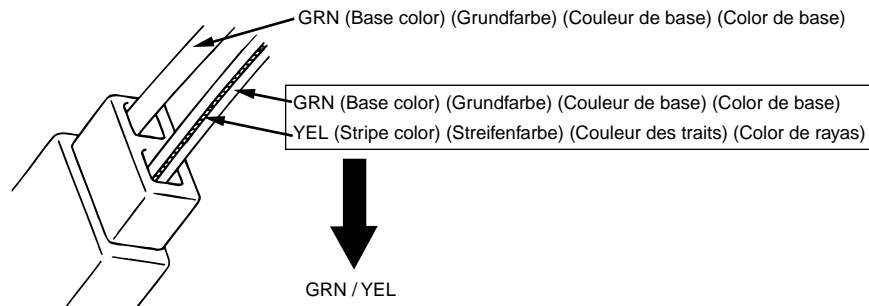
Abbreviations
Abkürzungen
Abréviations
Abreviaturas

Abbreviation	Full term	Bedeutung	Terme complet	Término entero
2WD	2 wheel drive vehicles	Fahrzeuge mit Zweiradantrieb	Véhicules deux roues motrices	Vehículos con tracción en 2 ruedas
4WD	4 wheel drive vehicles	Fahrzeuge mit Allradantrieb	Véhicules quatre roues motrices	Vehículos con tracción en las 4 ruedas
A/B	Air bag	Airbag	Airbag	Bola de aire
A/C	Air conditioning	Klimaanlage	Climatisation	Acondicionador de aire
A/T	Automatic transmission	Automatikgetriebe	Boîte à vitesses automatique	Transmisión automática
ACC	Accessory	Zubehör	Accessoire	Accesorio
CKP	Crank shaft position	Kurbelwellenposition	Position du vilebrequin	Posición del cigüeñal
CMP	Cam shaft position	Nockenwellenposition	Position de l'arbre à cames	Posición del árbol de levas
COMB	Combination	Kombination	Combinaison	Combinación
DLC	Data link connector	Datenverbindungsstecker	Connecteur de transmission de données	Conector de enlace de datos
DRL	Daytime running light	Tagesfahrlicht (falls vorhanden)	Feux diurnes	Luces de marcha diurna
ECM	Engine control module	Motorsteuermodul	Module de commande du moteur	Módulo de control del motor
ECT	Engine coolant temperature	Motorkühlmitteltemperatur	Température de réfrigérant du moteur	Temperatura del refrigerante del motor
EGR	Exhaust gas recirculation	Abgasrückführung	Recyclage des gaz d'échappement	Recirculación de gases de escape
EVAP	Evaporative	Kraftstoffverdampfung	Evaporatif	Evaporativo
HI	High	Hoch	Haut	Alto
IAC	Idle air control	Einlaßlufttemperatur	Contrôle de l'air de ralenti	Control de aire de ralentí
IAT	Intake air temperature	Leerlaufregelung	Température de l'air admission	Temperatura del aire de admisión
ImbCM	Immobilizer control module	Wegfahrsperre-Steuermodul	Module de commande d'immobilisateur	Módulo de control del inmovilizador
IF EQPD	If equipped	Falls vorhanden	Si équipé	Si está equipado
IG	Ignition	Zündung	Allumage	Encendido
IG COIL	Ignition coil	Zündspule	Bobine d'allumage	Bobina de encendido
ILL	Illumination	Beleuchtung	Eclairage	Iluminación
IND	Indicator	Indikator	Indicateur	Indicador
INT	Intermittent	Unterbrochen	Intermittent	Intermitente
ISC	Idle speed control	Leerlaufsteuerung	Contrôle de vitesse de ralenti	Control del ralentí
J/B	Junction fuse block	Abzweig-Sicherungskasten	Bloque de fusibles de union	Bloque de fusibles de unión
J/C	Joint connector	Verbundstecker	Indicateur	Conector de unión
L	Left	Links	Gauche	Izquierdo
LHD	Left hand drive vehicle	Fahrzeug mit Linkslenkung	Véhicule à conduite à droite	Izquierda vehículo con tracción a,
LO	Low	Tief	Bas	Baja

MAP	Manifold absolute pressure	Absoluter Druck im Auspuffkrümmer	Pression absolue du collecteur	Presión absoluta del múltiple
M/T	Manual transmission	Schaltgetriebe	Boîte à vitesses manuelle	Transmisión manual
O/D	Over drive	Overdrive	Surmultiplicateur	Sobremarcha
P/N	Power/Normal	Leistung/Normal	Direction/normale	Potencia/Normal
P/S	Power steering	Servolenkung	Direction assistée	Servodirección
PSP	Power steering pressure	Servolenkungsdruck	Pression de direction assistée	Presión de la servodirección
R	Right	Rechts	Droite	Derecho
RHD	Right hand drive vehicle	Fahrzeug mit Rechtslenkung	Véhicule à conduite à gauche	Derecha vehículo con tracción a,
SDM	Sensing and diagnostic module	Sensor-und Diagnosemodul	Module de diagnostic et de détection	Módulo de detección y diagnosis
ST	Starter	Starter	Démarrreur	Arrancador
TCC	Torque converter clutch	Drehmomentwandlerkupplung	Accouplement du convertisseur de couple	Embrague del convertidor de par
TCM	Transmission control module	Getriebe-steuermodul	Module de commande de transmission	Módulo de control de la transmisión
VSS	Vehicle speed sensor	Fahrzeuggeschwindigkeit-Sensor	Détecteur de vitesse du véhicule	Sensor de velocidad del vehículo
VSV	Vacuum switching valve	Unterdruckschaltventil	Valve à dépression	Válvula de conmutación de vacío

Wire / connector color symbols
Symbole der Kabel und Steckerfarben
Symboles des codes couleur câbles/connecteurs
Símbolos de los colores de los cables/conectores

Symbol	Wire / Connector Color	Kabel und Steckerfarben	Couleur câbles/connecteurs	colores de los cables/conectores
BLK	Black	Schwarz	Noir	Negro
BLU	Blue	Blau	Bleu	Azul
BRN	Brown	Braun	Marron	Marrón
GRN	Green	Grün	Vert	Verde
GRY	Gray	Grau	Gris	Gris
LT BLU	Light blue	Hellblau	Bleu clair	Azul claro
LT GRN	Light green	Hellgrün	Vert clair	Verde claro
ORN	Orange	Orange	Orange	Naranja
RED	Red	Rot	Rouge	Rojo
WHT	White	Weiß	Blanc	Blanco
YEL	Yellow	Gelb	Jaune	Amarillo
PNK	Pink	Rosa	Rose	Rosa
PPL	Purple	Lila	Violet	Violeta
N	Natural	Natürlich	Naturel	Natural



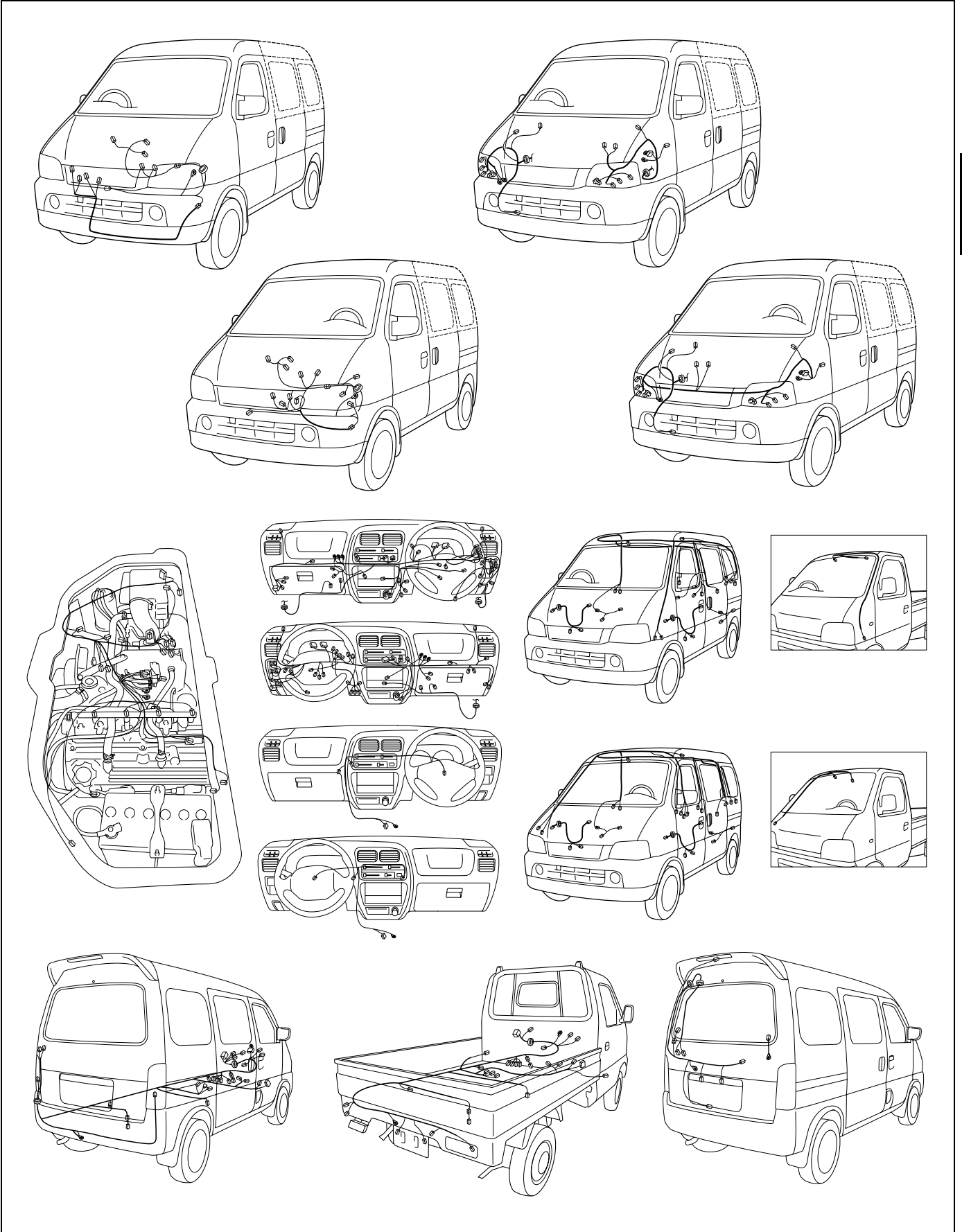
MEMO
Notizen
Note
Notas

Connector layout diagram

Stecker-layout-diagramm

Schéma de disposition des blocs raccord de câblage

Diagrama de disposición de conectores



**Front
Vorder
Avant
Delanteras**

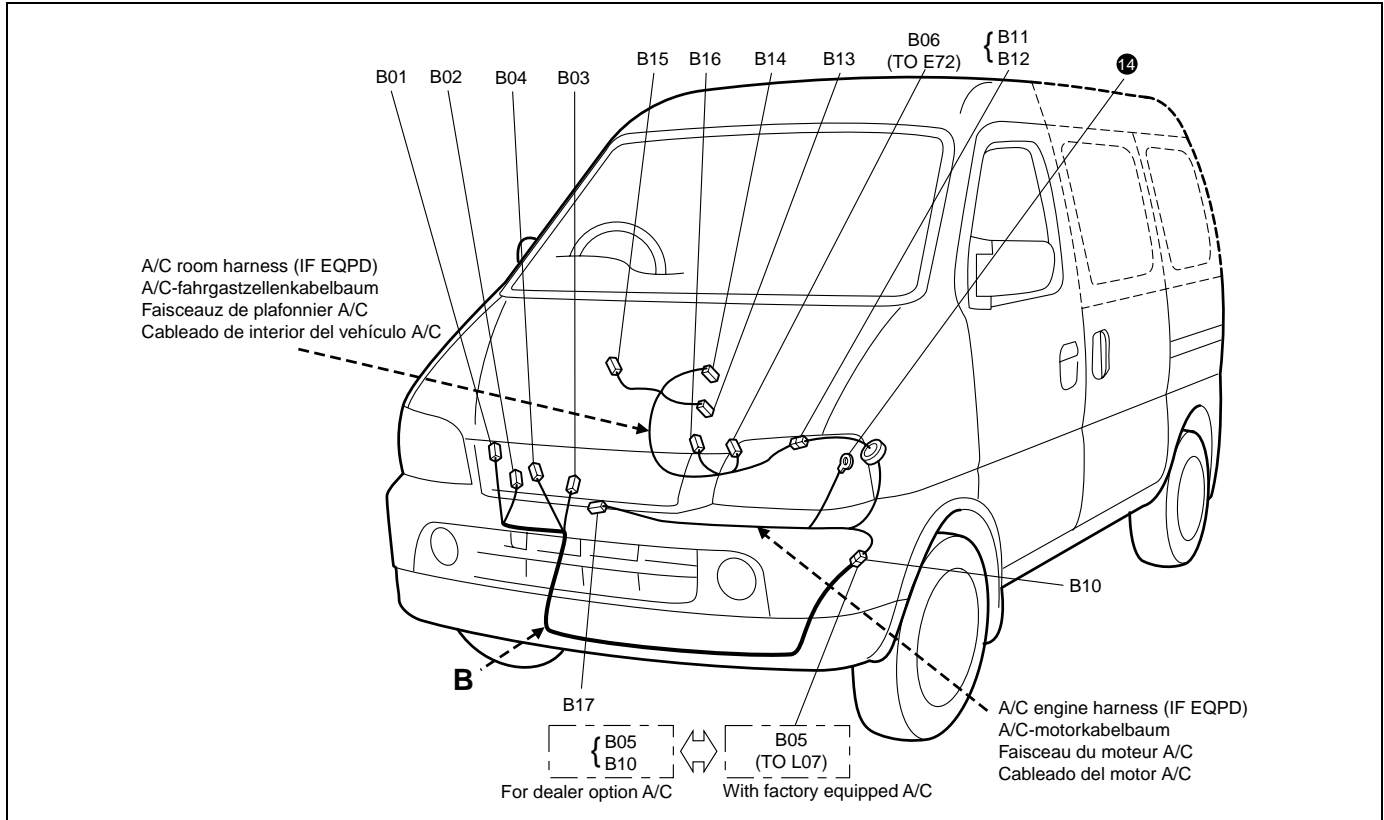
B: Joint harness,A/C engine harness (IF EQPD),A/C room harness (IF EQPD)

B: Verbindungskabelbaum,A/C-motorkabelbaum,A/C-fahrgastzellenkabelbaum

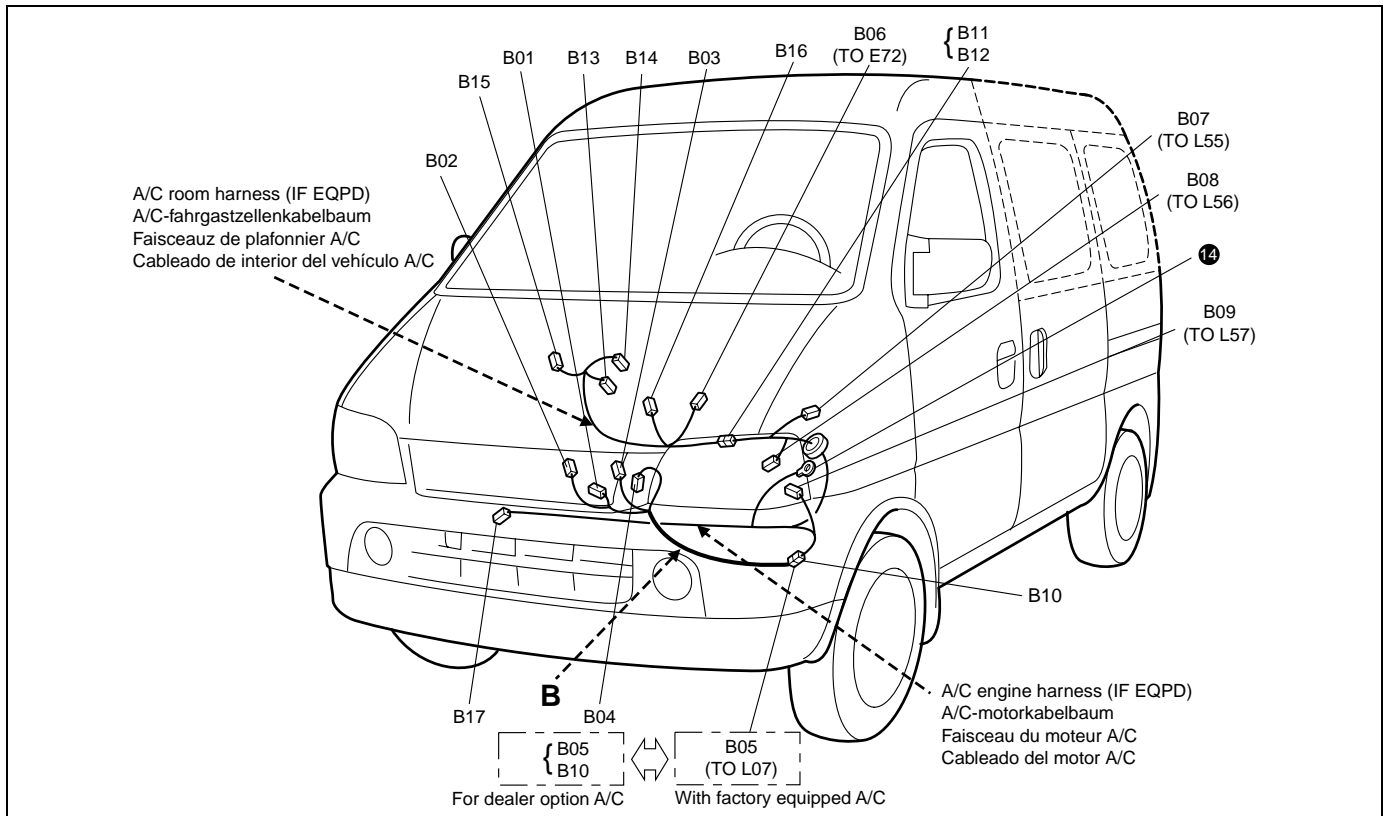
B: Faisceau de jonction,Faisceau du moteur A/C,Faisceau de plafonnier A/C

B: Cableado de conexión,Cableado del motor A/C,Cableado de interior del vehículo A/C

RHD



LHD



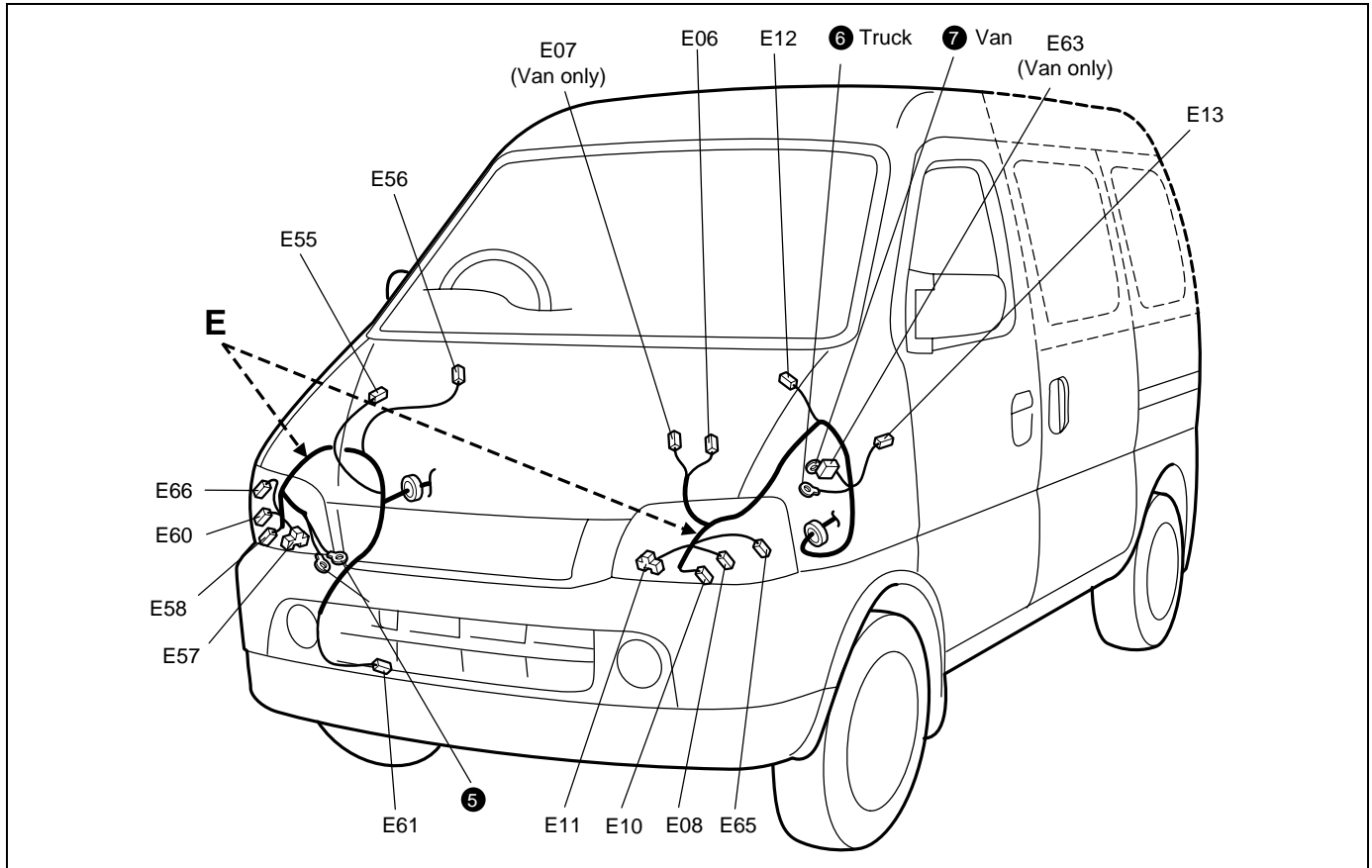
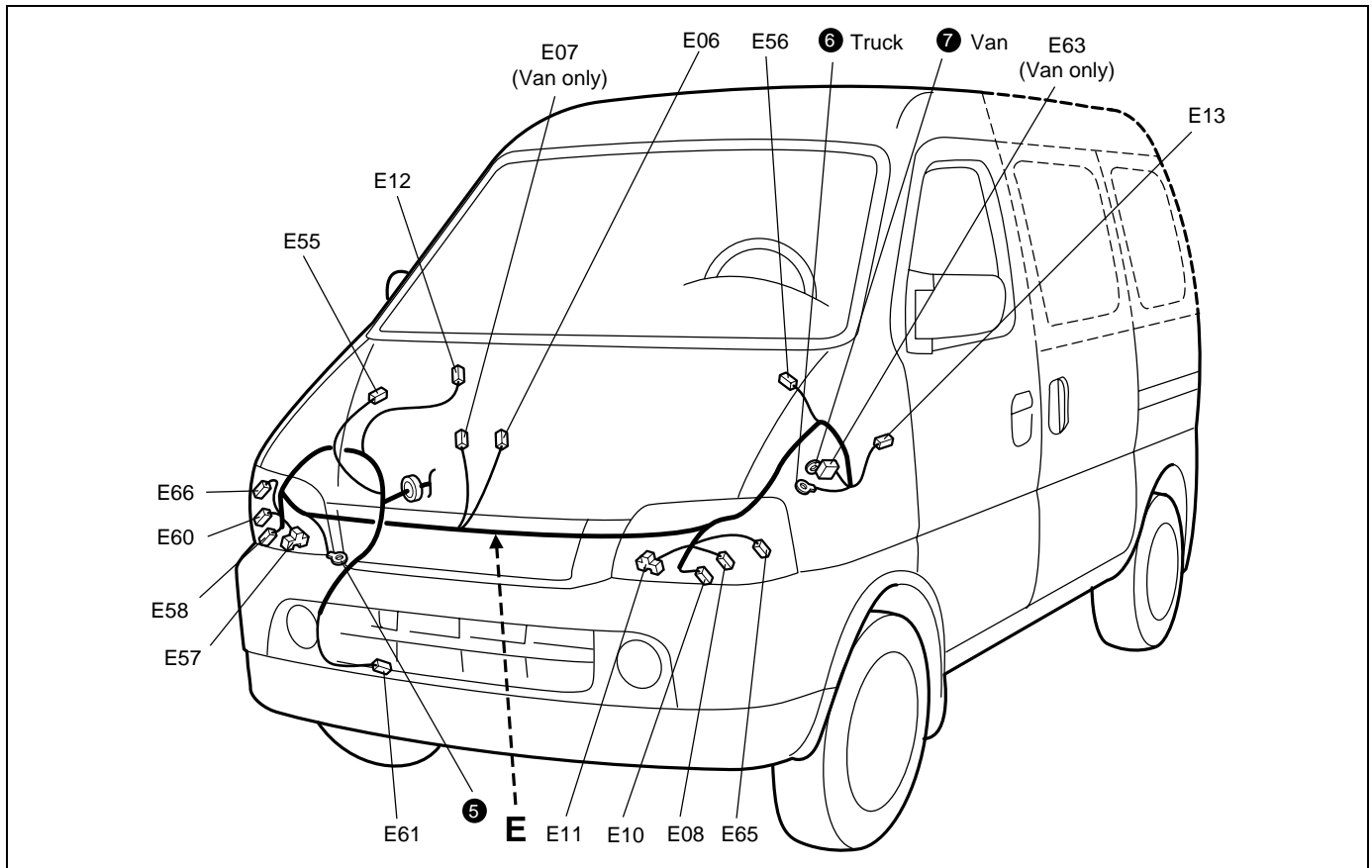
No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Joint harness	Verbindungskabelbaum	Faisceau de jonction	Cableado de conexión
B01/GRY	Condenser fan motor	Kondensator-gebläsemotor	Moteur de ventilateur de condenseur	Motor del ventilador del condensador
B02/N	Condenser fan relay	Kondensatorgebläse-relais	Relais de ventilateur de condenseur	Relé del ventilador del condensador
B03/N	Compressor relay	Kompressorrelais	Relais de compresseur	Relé del compresor
B04/GRY	Dual pressure switch	Doppeldruckschalter	Double interrupteur de pression	Interruptor de presión doble
B05/GRY	Floor harness (To L07) or A/C engine harness (To B10)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUR L07) or A/C-motorkabelbaum (ZUR B10)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L07) or faisceau du moteur A/C (AU B10)	Mazo de cables del piso (AL L07) or cableado del motor A/C (AL B10)
	A/C engine harness (Option)	A/C-motorkabelbau	Faisceau du moteur A/C	Cableado del motor A/C
B07/N (RHD)	Floor harness (To L55)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUR L55)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L55)	Mazo de cables del piso (AL L55)
B08/N (RHD)	Floor harness (To L56)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUR L56)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L56)	Mazo de cables del piso (AL L56)
B09/N (LHD)	Floor harness (To L57)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUR L57)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L57)	Mazo de cables del piso (AL L57)
B10/GRY	Joint harness (To B05)	Verbindungskabelbaum (ZUR B05)	Faisceau de jonction (AU B05)	Cableado de conexión (AL B05)
B12/N	A/C room harness (To B11)	A/C-fahrgastzellenkabelbaum (ZUR B11)	Faisceaux de plafonnier A/C (AU B11)	Cableado de interior del vehículo A/C (AL B11)
B17/BLK	A/C compressor	Klimaanlagen-kompressor	Compresseur A/C	Compresor del acondicionador de aire
	A/C room harness (Option)	A/C-fahrgastzellenkabelbaum	Faisceaux de plafonnier A/C	Cableado de interior del vehículo A/C
B06/N	Main harness (To E72)	Hauptkabelbaum (ZUM E72)	Faisceau de fils électriques principal (AU E72)	Mazo de cables principal (AL E072)
B11/N	A/C engine harness (To B12)	A/C-motorkabelbau (ZUM B12)	Faisceau du moteur A/C (AU B12)	Cableado del motor A/C (AL B12)
B13/BLK	A/C amplifier	A/C-verstärker	Amplificateur A/C	Amplificador del A/C
B14/N	A/C amplifier	A/C-verstärker	Amplificateur A/C	Amplificador del A/C
B15/N	Heater blower motor switch	Heizung-gebläsemotor-schalter	Commutateur de moteur de soufflerie chauffage	Interruptor del soplador de la calefacción
B16/N	Thermistor	Termistor	Thermistance	Termistor

E: Main harness

E: Hauptkabelbaum

E: Faisceau de fils électriques principal

E: Mazo de cables principal

RHD**LHD**

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Main harness	Hauptkabelbaum	Faisceau de fils électriques principal	Mazo de cables principal
E06/N	Front washer motor	Frontwascha-nlagenmotor	Moteur de lave-glace avant	Motor del lavador frontal
E07/GRN(Van)	Rear washer motor	Hinterer waschermotor	Moteur de lave-glace arriere	Motor del lavador trasero
E08/BLU	Front combination light (L)	Frontkombination-sleuchte (L)	Feu combiné avant (G)	Luz de combinación frontal (DER.)
E10/GRY	Front turn signal light (L)	Frontblinkleuchte (L)	Clignotant avant (G)	Luz de la señal de giro frontal (IZQ.)
E11/BLK	Headlight (L)	Scheinwerferlicht (L)	Phare (G)	Faro (IZQ.)
E12/N	Front wiper motor	Frontscheibenwischer-motor	Moteur d'essuie-glace avant	Motor del limpiador frontal
E13/N	Side turn signal light (L)	Seitenblinkleuchte (L)	Eclairage de clignotant (G)	Luz de la señal de giro lateral (IZQ.)
E55/N	Side turn signal light (R)	Seitenblinkleuchte (R)	Eclairage de clignotant (D)	Luz de la señal de giro lateral (DER.)
E56/GRY	Brake fluid level switch	Schalter für bremsflüssigkeitsstand	Interrupteur de niveau de liquide de frein	Interruptor del nivel del líquido de frenos
E57/BLK	Headlight (R)	Scheinwerferlicht (R)	Phare (D)	Faro (DER.)
E58/GRY	Front turn signal light (R)	Frontblinkleuchte (R)	Clignotant avant (D)	Luz de la señal de giro frontal (DER.)
E60/BLU	Front combination light (R)	Frontkombination-sleuchte (R)	Feu combiné avant (D)	Luz de combinación frontal (DER.)
E61/BLK	Horn	Hupe	Avertisseur	Bocina
E63/N(Van)	GND J/C			
E65/GRY	Headlight beam leveling actuator (L)	Scheinwerferstrahl-nivellierstellglied (L)	Commande de réglage du faisceau de phare (G)	Actuador de nivelación del haz de luz de los faros (IZQ.)
E66/GRY	Headlight beam leveling actuator (R)	Scheinwerferstrahl-nivellierstellglied (R)	Commande de réglage du faisceau de phare (D)	Actuador de nivelación del haz de luz de los faros (DER.)

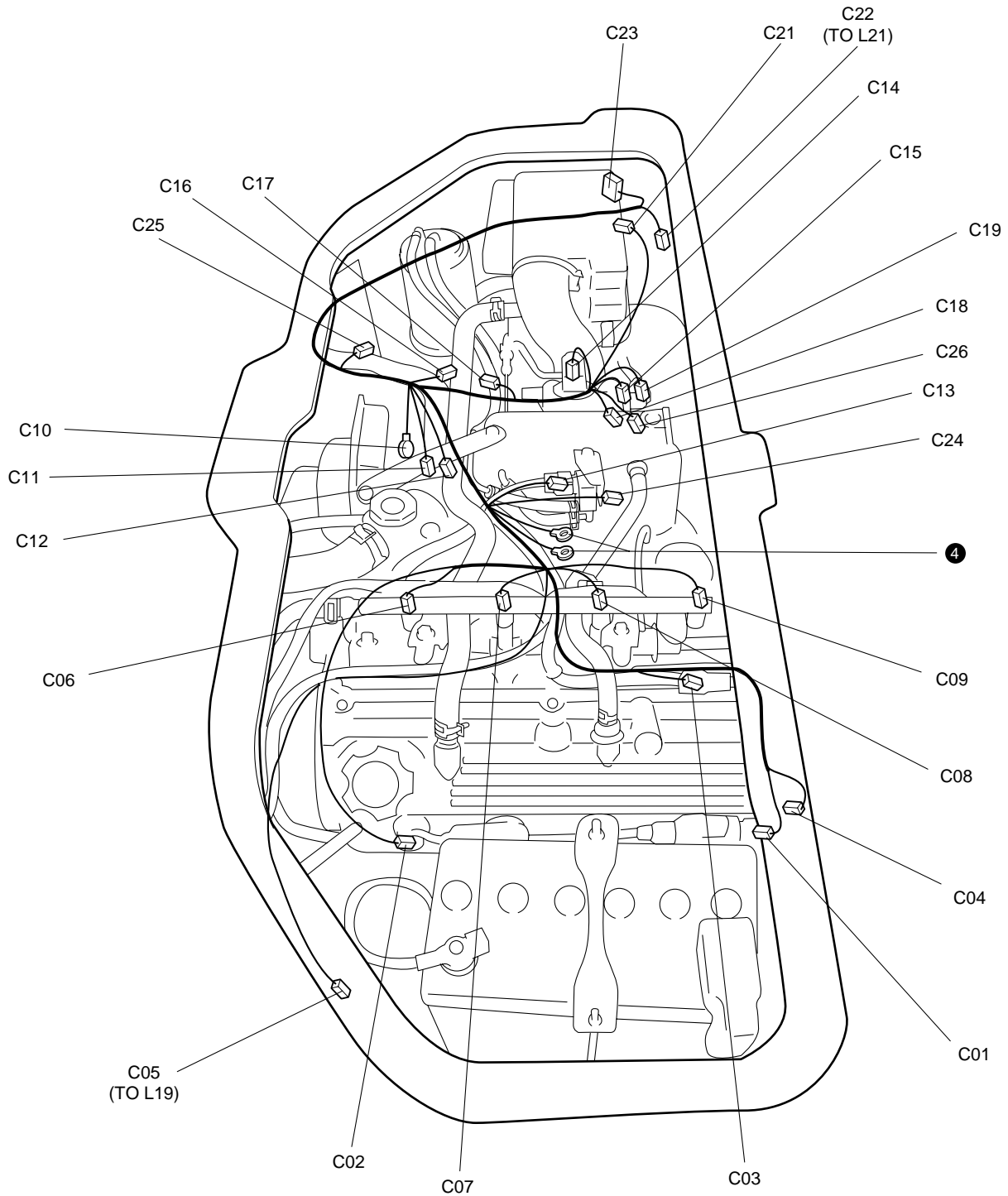
Engine compartment
Motorraum
Compartment moteur
Compartimento del motor

C: Engine harness

C: Motorkabelbaum

C: Faisceau de fils électriques de moteur

C: Mazo de cables del motor



No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Engine harness	Motorkabelbaum	Faisceau de fils électriques de moteur	Mazo de cables del motor
C01/GRY	IG COIL #1,#4			
C02/GRY	IG COIL #2,#3			
C03/GRN	Heated oxygen sensor #1	Beheizte lambdasonde #1	Détecteur d'oxygène chauffe #1	Sensor de oxígeno calentado #1
C04/GRY	CMP sensor	CMP-sensor	Détecteur CMP	Sensor de CMP
C05/BLK	Floor harness (To L19)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUR L19)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L19)	Mazo de cables del piso (AL L19)
C06/GRY	Injector #1	Einspritzdüse #1	Injecteur #1	Inyector #1
C07/GRY	Injector #2	Einspritzdüse #2	Injecteur #2	Inyector #2
C08/GRY	Injector #3	Einspritzdüse #3	Injecteur #3	Inyector #3
C09/GRY	Injector #4	Einspritzdüse #4	Injecteur #4	Inyector #4
C10	Generator (batt)	Generator	Generateur	Generador
C11/GRY or BLK	Generator	Generator	Generateur	Generador
C12/GRY	ECT sensor	ECT-sensor	Détecteur ECT	Sensor de ECT
C13/BLK	EVAP canister purge valve	EVAP spülluft ventil	Clapet de purge cartouche d'EVAP	Válvula de purga del recipiente EVAP
C14/BLK	MAP sensor	MAP-sensor	Détecteur MAP	Sensor de MAP
C15/N	Throttle position sensor	Drosselklappenöffnungssensor	Détecteur de position du papillon	Sensor de posición del acelerador
C16/BLK	A/C compressor	Klimaanlagen-kompressor	Compresseur A/C	Compresor del acondicionador de aire
C17/GRY	CKP sensor	CKP-sensor	Capteur CKP	Sensor de CKP
C18/GRY	IAC valve	LLR-ventil	Soupage de rar	Valvula de control de aire del ralenti
C19/GRY	EGR stepper motor	EGR-schrittmotor	Pas-à-pas EGR motor de aumento	Gradual de EGR
C21/N	IAT sensor	IAT-sensor	Détecteur IAT	Sensor de IAT
C22/BLK	Floor harness (To L21)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUR L21)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L21)	Mazo de cables del piso (AL L21)
C23/GRY	ECM			
C24/GRY	Pressure regulator VSV	Druckregler-VSV	Régulateur de pression VSV	Regulador de presión VSV
C25/BLK	Ignition timing resistor	Zündzeitpunktgeberwiderstand	Resistance de l'avance a l'allumage	Resistor de distribución de encendido
C26/GRY	Knock sensor	Klopfsensor	Détecteur de détonation	Sensor de golpeteo

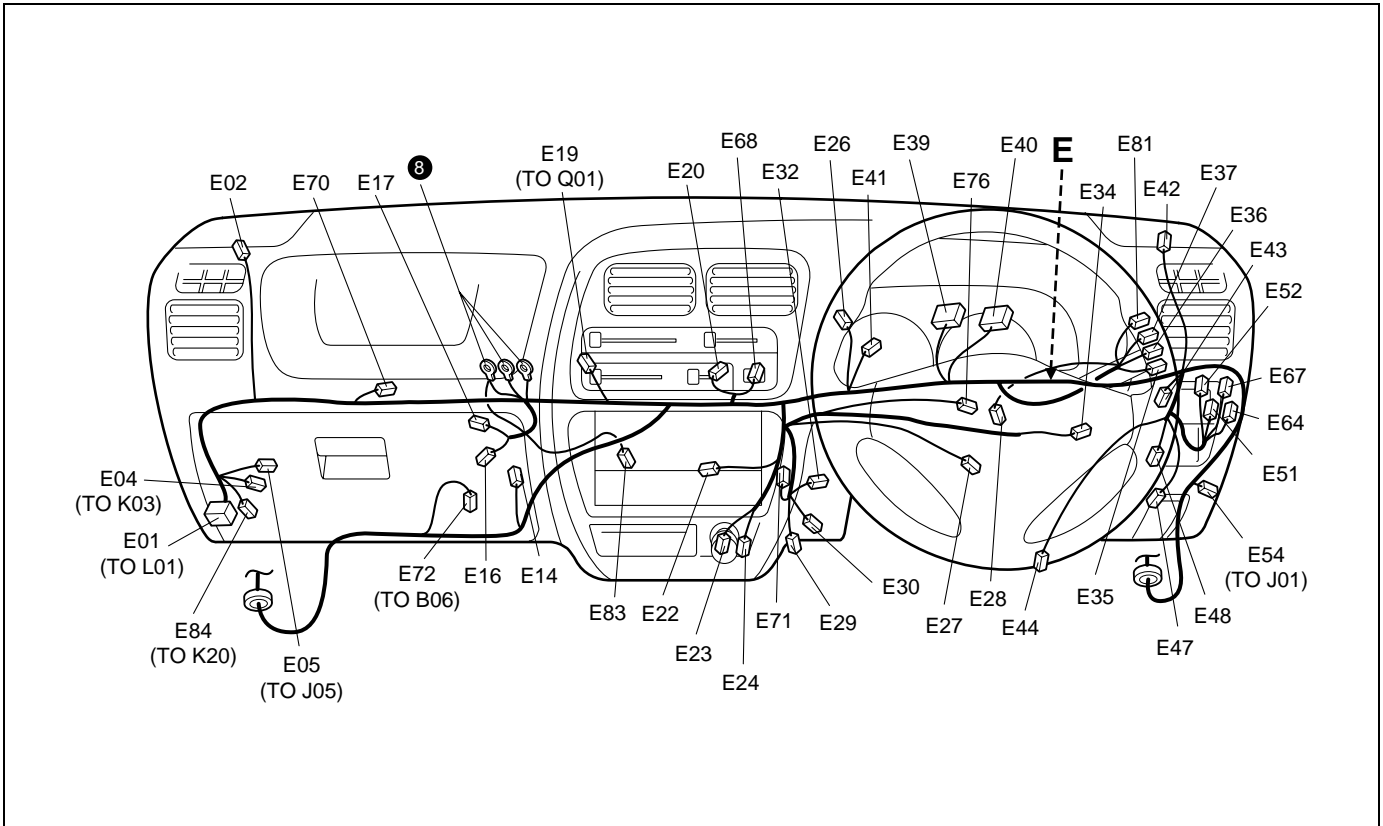
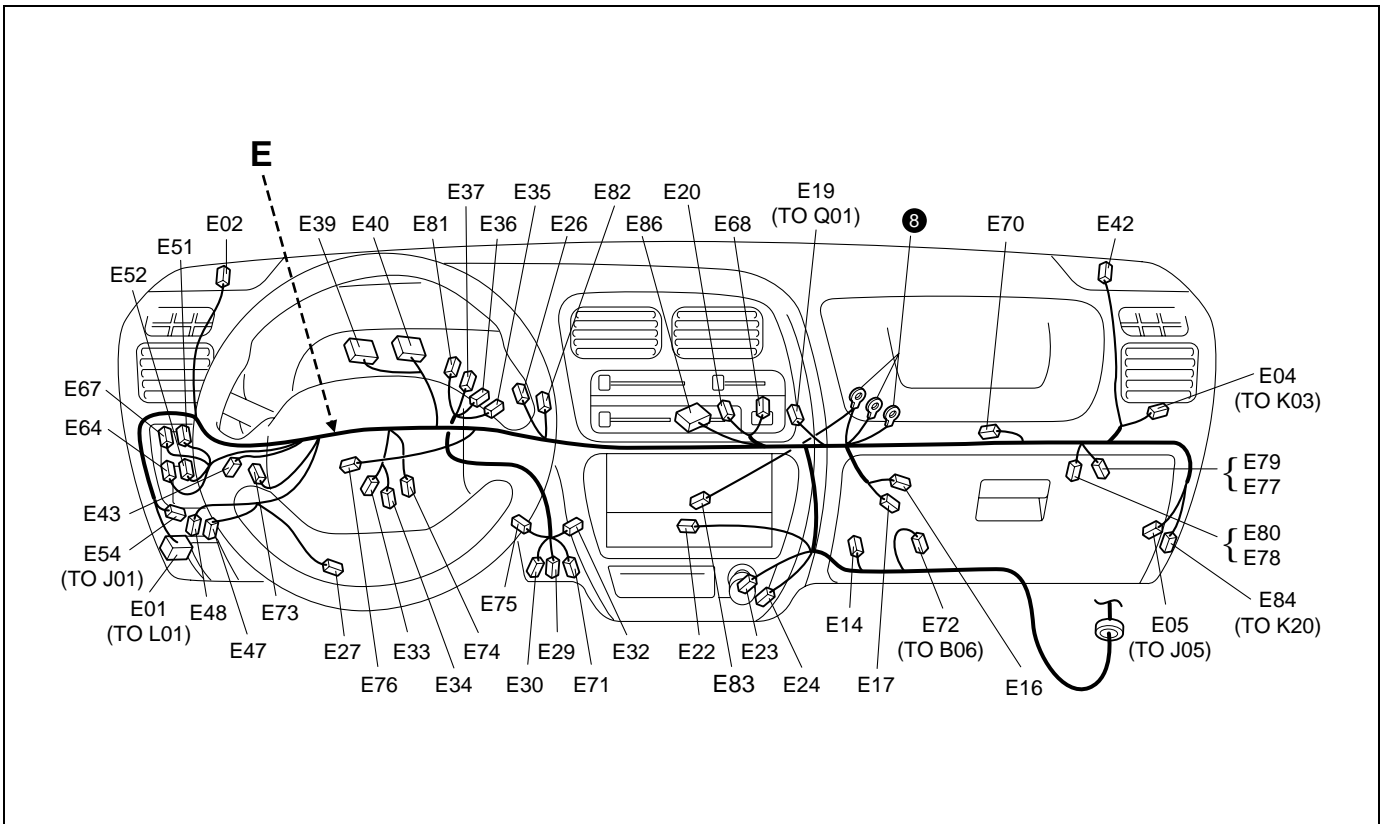
Instrument panel
Armaturenbrett
Panneau d'instruments
Tablero de instrumentos

E: Main harness

E: Hauptkabelbaum

E: Faisceau de fils électriques principal

E: Mazo de cables principal

RHD**LHD**

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Main harness	Hauptkabelbaum	Faisceau de fils électriques principal	Mazo de cables principal
E01/BLK	Floor harness (To L01)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L01)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L01)	Mazo de cables del piso (AL L01)
E02/N	Front speaker (L)	Frontlautsprecher (L)	Haut-parleur avant (G)	Altavoz frontal (IZQ.)
E04/N	Roof wire (To K03)	Dachkabel (ZUR K03)	Fil de toit (AU K03)	Cable de techo (AL K03)
E05/BLK	Front door wire (passenger side) (To J05)	Fronttürkabel (beifahrerseite) (ZUR J05)	Fil de portière avant (cote conducteur) (AU J05)	Cable de puertas delanteras (lado del pasajero) (AL J05)
E14/N	Thermistor	Thermistor	Thermistance	Termistor
E16/N	A/C amplifier	A/C-verstärker	Amplificateur A/C	Amplificador del A/C
E17/BLK	A/C amplifier	A/C-verstärker	Amplificateur A/C	Amplificador del A/C
E19/YEL	Air bag harness (To Q01)	Airbag-kabelbaum (ZUR Q01)	Faisceau de fils électriques de sac gonflable (AU Q01)	Mazo de cables del colchón de aire (AL Q01)
E20/N	Heater blower motor switch	Heizung-gebläsemotor-schalter	Commutateur de moteur de soufflerie chauffage	Interruptor del soplador de la calefacción
E22/N	Radio			
E23/BLK	Cigar lighter	Zigarettenanzünder	Allume-cigares	Encendedor de cigarrillos
E24/N	Cigar lighter	Zigarettenanzünder	Allume-cigares	Encendedor de cigarrillos
E26/N	Door lock controller	Steuereinheit für türverriegelung	Commande de verrouillage des portes	Controlador de bloqueo de las puertas
E27/N	P/S controller	Servolenkung-steuereinheit	Commande P/S	Controlador de la servodirección
E28/BLK	Combination switch (horn)	Kombination-sschalter (hupe)	Commodo (avertisseur)	Interruptor de combinación (bocina)
E29/N	Heater resistor	Heizungswiderstand	Resistance de chauffage	Resistor del calefactor
E30/N	Heater fan motor	Heizgebläsemotor	Moteur de ventilateur de chauffage	Motor del ventilador del calefactor
E32/BLU	Diagnosis connector #1	Diagnosestecker #1	Connecteur de diagnostic #1	Conector de diagnóstico #1
E33/N	Ignition switch	Zündschalter	Contacteur d'allumage	Interruptor de encendido
E34/N	Ignition switch (engine switch)	Zündschalter (motorschalter)	Contacteur d'allumage (interrupteur de moteur)	Interruptor de encendido (interruptor del motor)
E35/N	Combination switch	Kombination-sschalter	Commodo	Interruptor de combinación
E36/BLK	Combination switch	Kombination-sschalter	Commodo	Interruptor de combinación
E37/N	Combination switch	Kombination-sschalter	Commodo	Interruptor de combinación
E39/N	Combination meter	Kombinationsinstrument	Compteur mixte	Medidor de combinación
E40/GRY	Combination meter	Kombinationsinstrument	Compteur mixte	Medidor de combinación
E41/N	W/S			
E42/N	Front speaker (R)	Frontlautsprecher (R)	Haut-parleur avant (D)	Altavoz frontal (DER.)
E43/BLK	Turn signal relay	Blinkerrelais	Relais de clignotant	Relé de la señal de giro
E44/BLK(RHD)	Brake light switch	Bremslicht-schalter	Interrupteur de feux stop	Interruptor de la luz del freno
E47/BLK	Data link connector	Datenverbindungsstecker	Connecteur de transmission de données	Conector de enlace de datos
E48/BLK	Horn relay and rear wiper relay	Hupenrelais und wischerrelais	Relais de klaxon et relais d'essuie-glace arrière	Relés de bocina y de limpiaparabrisas posterior
E/51/GRN	Rear defogger switch	Schalter für heckscheiben-tfeuchter	Interrupteur de désembueur arrière	Interruptor del desempañador trasero
E52/N	Rear wiper and washer switch	Heckwischer-und wascherschalter	Commutateur d'essuie-glace et lave-glace arriere	Interruptor del limpiador y lavador trasero

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Main harness	Hauptkabelbaum	Faisceau de fils électriques principal	Mazo de cables principal
E54/N	Front door wire (driver side) (To J01)	Fronttürkabel (fahrerseite) (ZUR J01)	Fil de portière avant (cote conducteur) (AU J01)	Cable de puertas delanteras (lado del conductor) (AL J01)
E64/N	Headlight leveling switch	Scheinwerfer-justierschalter	Commutateur de réglage de phare	Interruptor de nivelación de los faros
E67/BLU	Rear fog light switch	Hecknebeleuchterschalter	Commutateur d'antibrouillard arrière	Interruptor de la luz anti niebla trasera
E68/N	Heater blower motor switch	Heizung-gebläsemotorschalter	Commutateur de moteur de soufflerie chauffage	Interruptor del soplador de la calefacción
E70/BLK	Diode	Diode	Diode	Diodo
E71/N	CO adjuster	CO-regler	Régulateur CO	Ajustador de CO
E72/N	A/C room harness (To B06)	A/C-fahrgastzellenkabelbaun (ZUR B06)	Faisceaux de olafonnier A/C (AU B06)	Cableado de interior del vehículo A/C (AL B06)
E73/GRY	ICM			
E74/N	Coil antenna	Antennenspule	Antenne de bobine	Antena de bobina
E75/N	Immobilizer output diagnosis coupler	Wegfahrsperrerausgang-diagnosestecker	Coupleur de diagnostic de sortie immobilisateur	Aacoplador de diagnosis de salida del inmovilizador
E76/BLK(with A/B)	Combination switch (horn)	Kombination-sschalter (hupe)	Commodo (avertisseur)	Interruptor de combinación (bocina)
E77/N	Short connector	Kurztecker	Connecteur	Conector de corto
E78/N	Short connector	Kurztecker	Connecteur	Conector de corto
E79/N	DRL Controller	DRL-regler	Regulateur de DRL	Controlador DRL
E80/N	DRL Controller	DRL-regler	Regulateur de DRL	Controlador DRL
E81/N	Combination switch	Kombination-sschalter	Commodo	Interruptor de combinación
E82/N	Speed warner	Geschwindigkeitswarnung	Avertisseur de vitesse	Señal moderadora de velocidad
E83/BLK	Radio GND			
E84/N	Roof wire (To K20)	Dachkabel (ZUR K20)	Fil de toit (AU K20)	Cable de techo (AL K20)
E86/YEL	J/C			

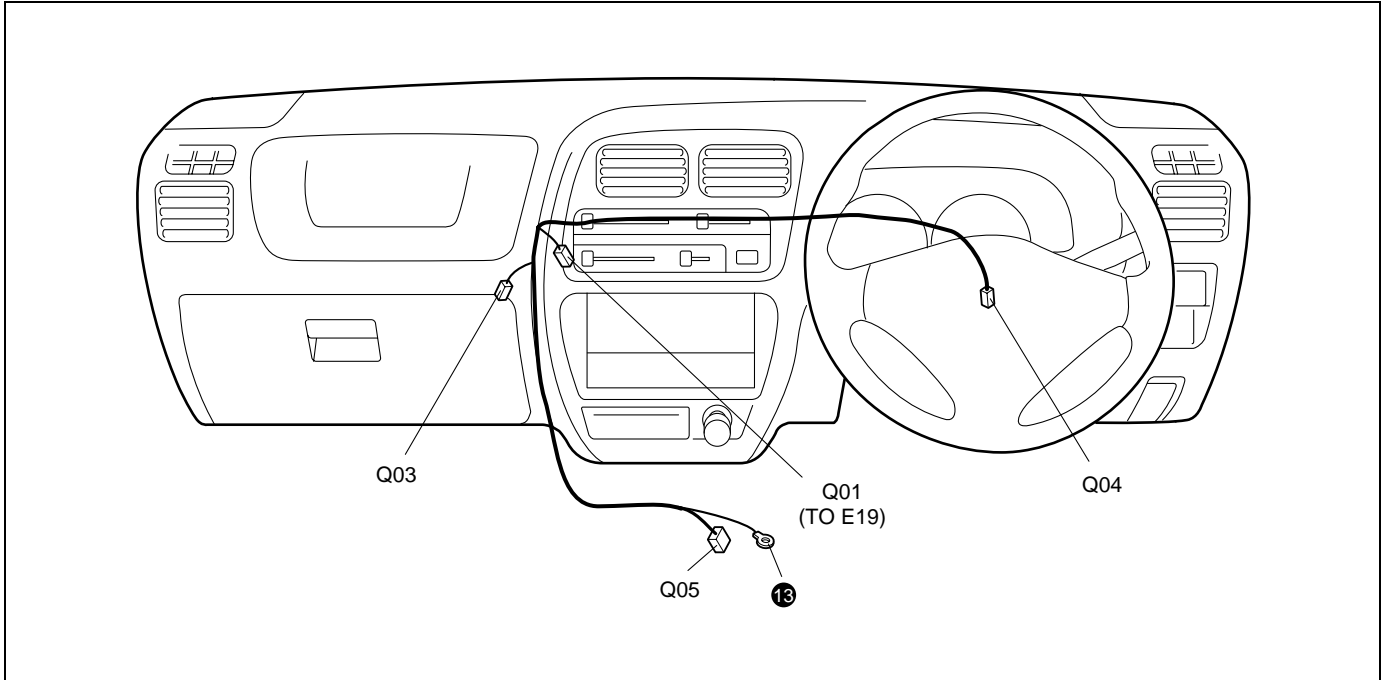
Q:Air bag harness

Q:Airbag-kabelbaum

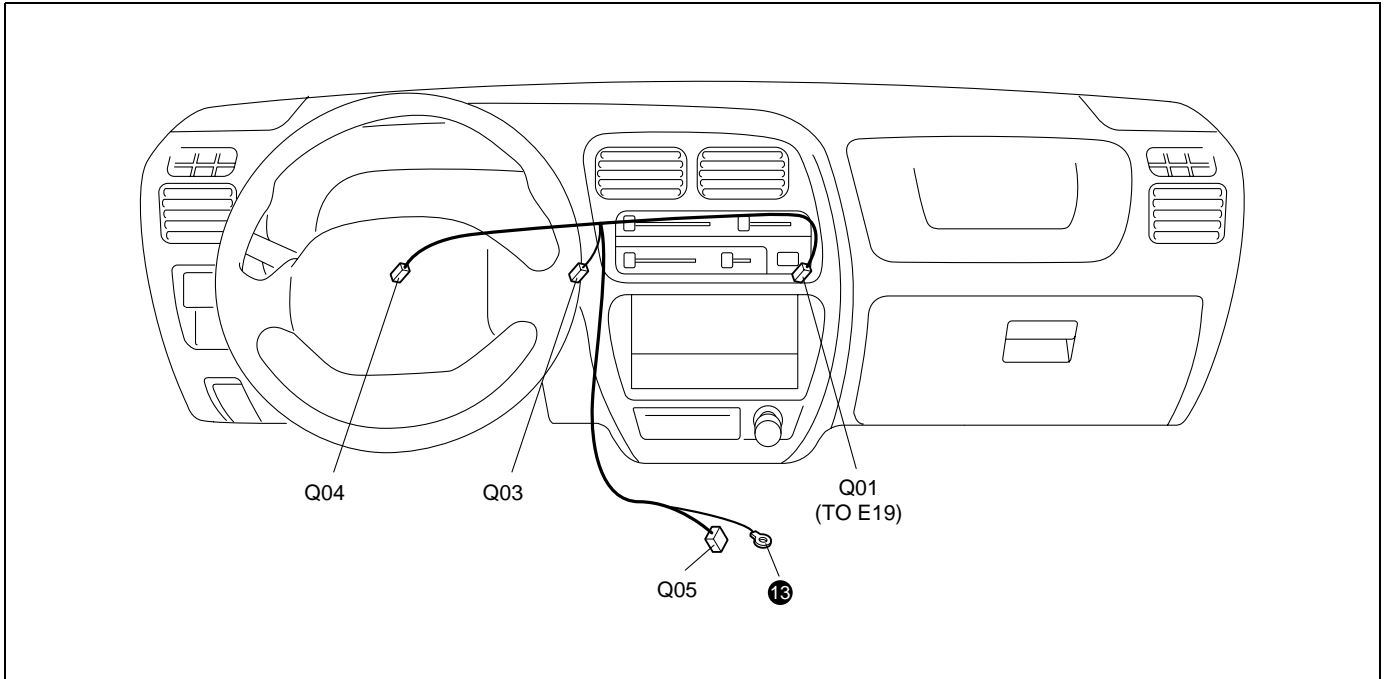
Q:Faisceau de fils électriques de sac gonflable

Q:Mazo de cables del colchón de aire

RHD



LHD



No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	AIR bag harness	Airbag-kabelbaum	Faisceau de fils électriques de sac gonflable	Mazo de cables del colchón de aire
Q01/YEL	Main harness (To E19)	Hauptkabelbaum (ZUR E19)	Faisceau de fils électriques principal (AU E19)	Mazo de cables principal (AL E19)
Q03/N	Diagnosis connector #3	Diagnosestecker #3	Connecteur de diagnostic #3	Conector de diagnostico #3
Q04/YEL	Driver inflator	Gasgenerator (fahrer-seite)	Gazogène côté conducteur	Inflador del lado del conductor
Q05/YEL	Air bag control module	Airbag-steuermodul	Module de commande des coussins d'air	Modulo de control de colchon de aire

Door, roof
Türen, Dach
Porte, toit
Puertas, techo

J: Front door wire, Rear door wire (Van only)

J: Fronttürkabel, Hecktürkabel (Van)

J: Fil de portière avant, Fil de portière arrière (Van)

J: Cable de puertas delanteras, Cable de puertas traseras (Camioneta)

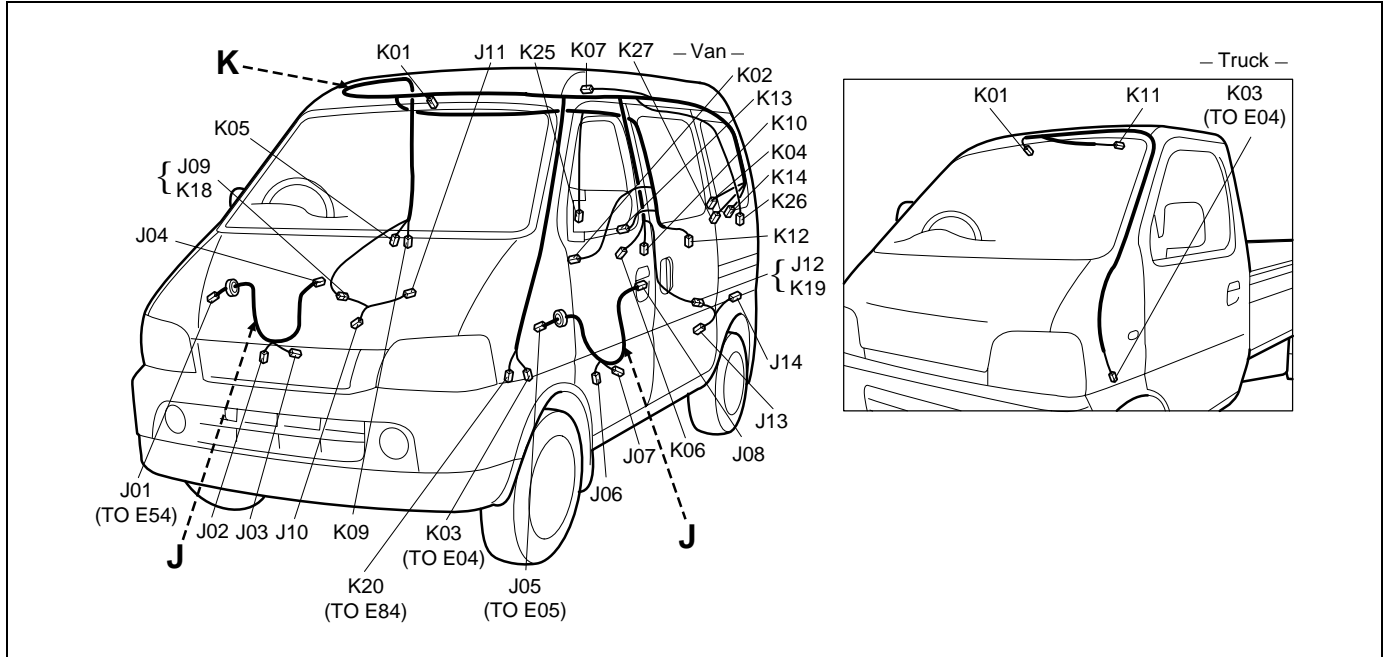
K: Roof wire

K: Dachkabel

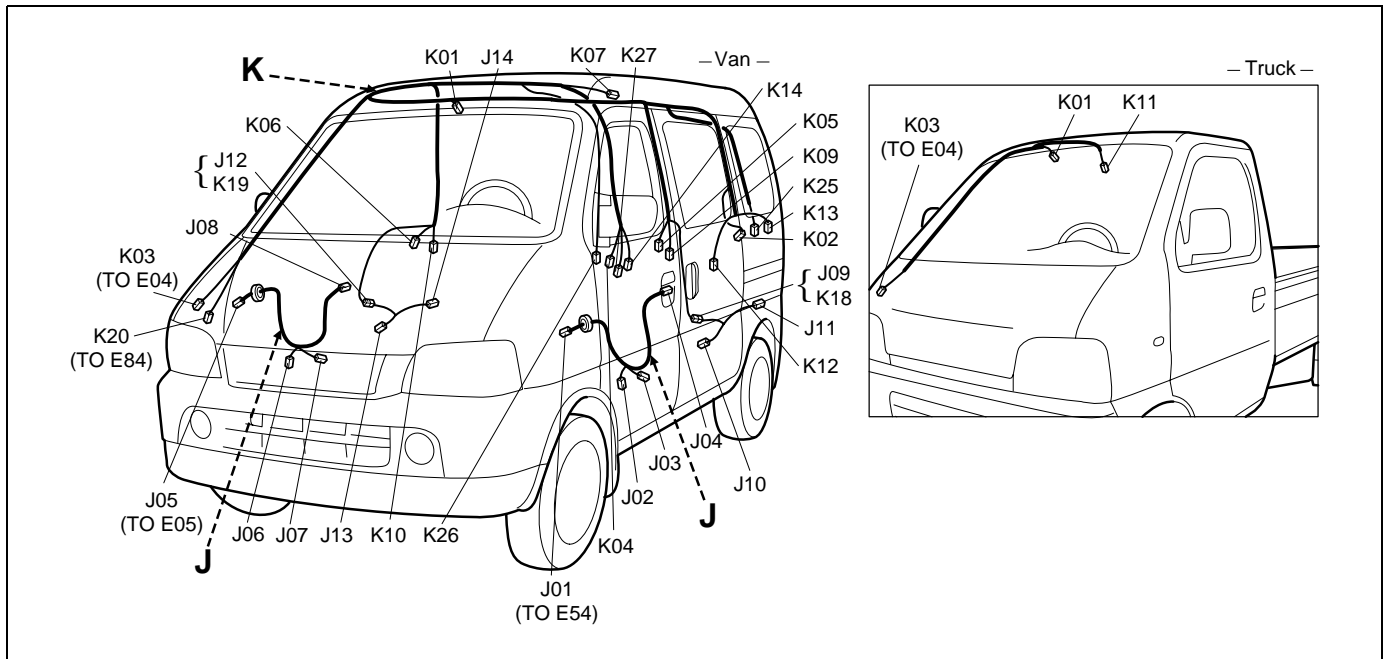
K: Fil de toit

K: Cable de techo

RHD



LHD



No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Front door wire (driver side)	Fronttürkabel (fahrer-seite)	Fil de portière avant (cote conducteur)	Cable de puertas delanteras (lado del conductor)
J01/BLU	Main harness (To E54)	Hauptkabelbaum (ZUR E54)	Faisceau de fils électriques principal (AU E54)	Mazo de cables principal (AL E54)
J02/N	Power window main switch	Hauptschalter für automatischen fensterheber	Interrupteur principal de lève-vitres	Interruptor principal de la ventanilla automática

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Front door wire (driver side)	Fronttüraabel (fahrerseite)	Fil de portier avant (cote conducteur)	Cable de puertas delanteras (lado del conductor)
J03/N	Front power window motor	Frontchibenhebemotor	Moteur de lève-vitre avant	Motor de la ventanilla automática frontal
J04/NorBLK	Front door lock motor & knob switch	Vordertür-verriegelungsmotor und knopfschalter	Moteur et bouton de condamnation de porte avant	Motor e interruptor de bloqueo de las puertas delanteras
	Front door wire (passenger side)	Fronttüraabel (beifahrerseite)	Fil de portier avant (cote conducteur)	Cable de puertas delanteras (lado del pasajero)
J05/BLK	Main harness (To E05)	Hauptkabelbaum (ZUR E05)	Faisceau de fils électriques principal (AU E05)	Mazo de cables principal (AL E05)
J06/N	Power window sub switch	Nebenschalter für automatischen fensterheber	Interrupteur secondaire de lève-vitres	Interruptor secundario de la ventanilla automática
J07/N	Front power window motor	Frontchibenhebemotor	Moteur de lève-vitre avant	Motor de la ventanilla automática frontal
J08/NorBLK	Front door lock motor	Vordertür-Sperrmotor	Moteur de verrouillage de porte avant	Motor de bloqueo de la puerta frontal
	Rear door wire	Hecktürkabel	Fil de portière arrière	Cable de puertas traseras
J09	J/C switch (RR) (To K18)	J/C-Schalter (ZUR K18)	Contacteur J/C (AU K18)	Interruptor J/C (AL K18)
J10	Power window motor (RR)	Fensterhebermotor	Moteur de vitre électrique	Motor para ventanilla motriz
J11	Power window sub switch (RR)	Nebenschalter für automatischen fensterheber	Interrupteur secondaire de lève-vitres	Interruptor secundario de la ventanilla automática
J12	J/C switch (RL) (To K19)	J/C-Schalter (ZUR K19)	Contacteur J/C (AU K19)	Interruptor J/C (AL K19)
J13	Power window motor (RL)	Fensterhebermotor	Moteur de vitre électrique	Motor para ventanilla motriz
J14	Power window sub switch (RL)	Nebenschalter für automatischen fensterheber	Interrupteur secondaire de lève-vitres	Interruptor secundario de la ventanilla automática
	Roof wire	Dachkabel	Fil de toit	Cable de techo
K01/N	Room light (front)	Innenraumleuchte	Plafonnier	Luz interior
K02/N	Door switch (RR)	Türschalter	Interrupteur des portes	Interruptor de la puerta
K03/N	Main harness (To E04)	Hauptkabelbaum (ZUR E04)	Faisceau de fils électriques principal (AU E04)	Mazo de cables principal (AL E04)
K04/N or BLK	Door switch (RL)	Türschalter	Interrupteur des portes	Interruptor de la puerta
K05/N	Door switch (driver side)	Türschalter (fahrerseite côté)	Interrupteur des portes (conducteur lado del)	Interruptor de la puerta (lado del conductor)
K06/N	Door switch (passenger side)	Türschalter (beifahrerseite)	Interrupteur des portes (cote conducteur)	Interruptor de la puerta (lado del pasajero)
K07/N	Room light (rear)	Innenraumleuchte	Plafonnier	Luz interior
K09/N	J/C switch (driver side)	J/C-Schalter (fahrerseite côté)	Contacteur J/C (conducteur lado del)	Interruptor J/C (lado del conductor)
K10/N	J/C switch (passenger side)	J/C-Schalter (beifahrerseite)	Contacteur J/C (cote conducteur)	Interruptor J/C (lado del pasajero)
K11/N(Truck)	High mounted stop light	Dritte bremsleuchte	Feux stop surélevés	Luz de parada de montura alta
K12/N	Rearend door switch	Hecktürschalter	Contacteur de hayon	Interruptor del portón trasero
K13/N	Speaker (RR)	Lautsprecher	Haut-parleur	Altavoz
K14/N	Speaker (RL)	Lautsprecher	Haut-parleur	Altavoz
K18/N	J/SW DR side (To J09)			
K19/N	J/SW AS side (To J12)			
K20/GRY	Main harness (To E84)	Hauptkabelbaum (ZUR E084)	Faisceau de fils électriques principal (AU E84)	Mazo de cables principal (AL E84)
K25/BLK	Diode (door RR)	Diode	Diode	Diodo
K26/BLK	Diode (P/W RL)	Diode	Diode	Diodo
K27/N	P/W relay			

Floor (Van)
Boden (Van)
Plancher (Van)
Piso (Camioneta)

D:Oil pressure switch wire

D:Öldruckschalterkabel

D:Fil du commutateur de pression d'huile

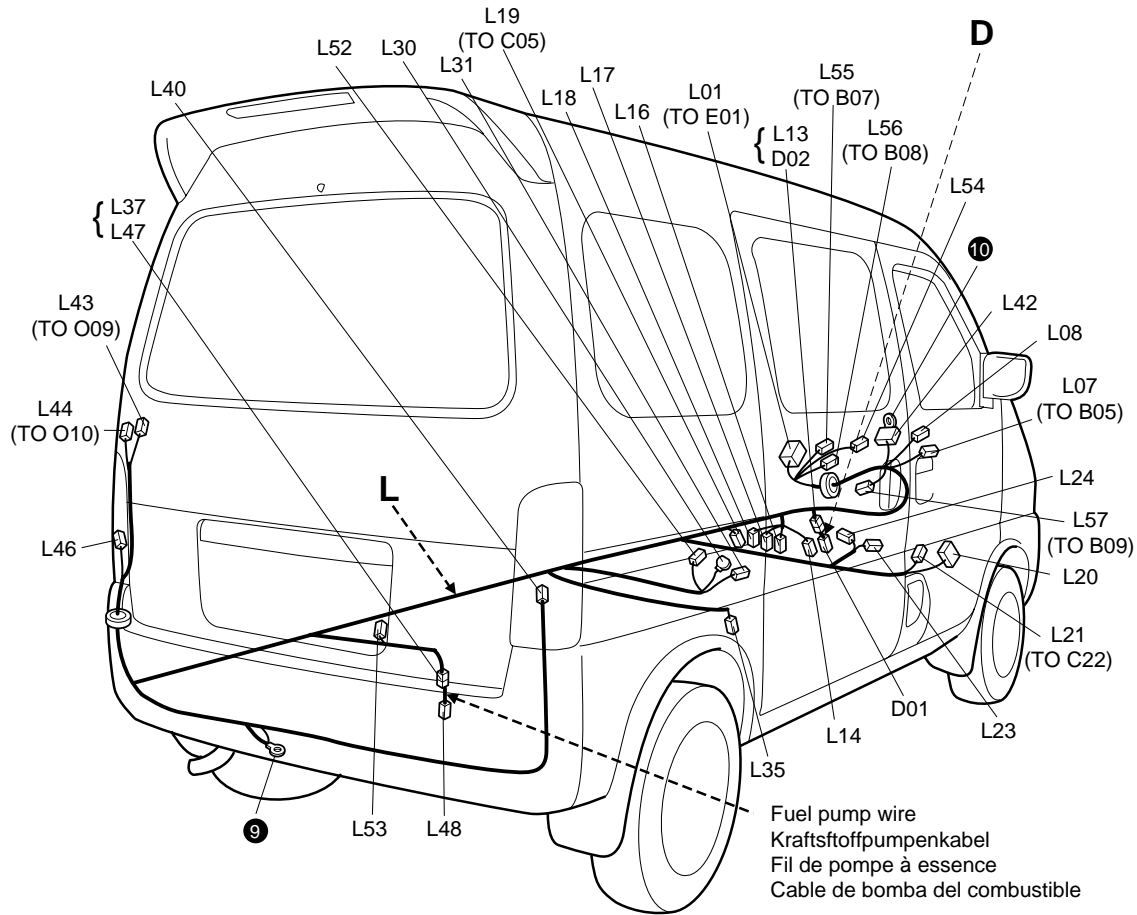
D:Cable conmutador de presión de aceite

L:Floor harness,Fuel pump wire

L:Bodenwannen-kabelbaum,Kraftstoffpumpenkabel

L:Faisceau de fils électriques de plancher,Fil de pompe à essence

L:Mazo de cables del piso,Cable de bomba del combustible



No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Oil pressure switch wire	Öldruckschalterkabel	Fil du commutateur de pression d'huile	Cable conmutador de presión de aceite
D01	Oil pressure switch wire	Öldruckschalterkabel	Fil du commutateur de pression d'huile	Cable conmutador de presión de aceite
D02	Floor harness (To L13)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L13)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L13)	Mazo de cables del piso (AL L13)
	Floor harness	Bodenwannen-Kabelbaum	Faisceau de fils électriques de plancher	Mazo de cables del piso
L01/BLK	Main harness (To E01)	Hauptkabelbaum (ZUM E01)	Faisceau de fils électriques principal (AU E01)	Mazo de cables principal (AL E01)
L07/GRY	Joint harness (To B05)	Verbindungskabelbaum (ZUR B05)	Faisceau de jonction (AU B05)	Cableado de conexión (AL B05)

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Floor harness	Bodenwannen-Kabelbaum	Faisceau de fils électriques de plancher	Mazo de cables del piso
L08/N	Radiator fan motor	Kühlergebläse-motor	Moteur de ventilateur de radiateur	Motor del ventilador del radiador
L13/BLK	Oil pressure switch wire (To D02)	Öldruckschalterkabel (ZUM D02)	Fil du commutateur de pression d'huile (AU D02)	Cable conmutador de presión de aceite (AL D02)
L14/BLK	Radiator fan control relay	Kühlergebläse-steuerrélais	Relais de commande de ventilateur de radiateur	Relé de control del relé del radiador
L16/BLK	Main relay	Hauptrelais	Relais principal	Relé principal
L17/BLK	Diagnosis connector #2	Diagnosestecker #2	Connecteur de diagnostic #2	Conector de diagnóstico #2
L18/BLK	Fuel pump relay	Kraftstoffpumpenrelais	Relais de pompe à carburant	Relé de la bomba de combustible
L19 BLK	Engine harness (To C05)	Otorkabelbaum (ZUR C05)	Faisceau de fils électriques de moteur (AU C05)	Mazo de cables del motor (AL C05)
L20/GRY	ECM			
L21/BLK	Engine harness (To C22)	Otorkabelbaum (ZUR C22)	Faisceau de fils électriques de moteur (AU C22)	Mazo de cables del motor (AL C22)
L23/N	Seat belt switch	Sitzgurtschalter	Interrupteur de ceinture	Interruptor del cinturón de seguridad
L24/N	Parking brake switch	Handbremsenschalter	Interrupteur de frein de stationnement	Interruptor del freno de estacionamiento
L30	Starting motor	Startermotor	Démarrreur	Motor de arranque
L31/BLK	Starting motor	Startermotor	Démarrreur	Motor de arranque
L35/GRY	Vehicle speed sensor	Fahrzeuggeschwindigkeit-sensor	Capteur de vitesse de véhicule	Sensor de la velocidad del vehículo
L37/N	Fuel pump wire (To L47)	Kraftstoffpumpenkabel (ZUR L47)	Fil de pompe à essence (AU L47)	Cable de bomba del combustible (AL L47)
L40/N	Rear combination light(R)	Heckkombinationsleuchte (R)	Feu combiné arrière (D)	Luz de combinación trasera (DER.)
L42/N(Van)	GND J/C			
L43/BLU(Van)	Back door harness (To O09)	Heckklappen-kabelbaum (ZUR O09)	Faisceau de fils électriques de hayon (AU O09)	Mazo de cables de la puerta posterior (AL O09)
L44/N(Van)	Back door harness (To O10)	Heckklappen-kabelbaum (ZUR O10)	Faisceau de fils électriques de hayon (AU O10)	Mazo de cables de la puerta posterior (AL O10)
L46/N	Rear combination light(L)	Heckkombinationsleuchte (L)	Feu combiné arrière (G)	Luz de combinación trasera (IZQ.)
L52/BLK	Back-up light switch	Rückfahrleuchten-schalter	Interrupteur de feux de marche arrière	Interruptor de la luz de marcha atrás
L53/GRN	Heated oxygen sensor # 2	Beheizte lambdasonde # 2	Decteur d'oxygène chauffé # 2	Sensor de oxígeno calentado # 2
L54/BLK(LHD)	Brake light switch	Bremslicht-schalter	Interrupteur de feux stop	Interruptor de la luz del freno
L55/N	A/C engine harness (To B07)	A/C-motorkabelbaum (ZUR B07)	Faisceau du moteur A/C (AU B07)	Cableado del motor a/c (AL B07)
L56/N	A/C engine harness (To B08)	A/C-motorkabelbaum (ZUR B08)	Faisceau du moteur A/C (AU B08)	Cableado del motor a/c (AL B08)
L57/GRY	A/C engine harness (To B09)	A/C-motorkabelbaum (ZUR B09)	Faisceau du moteur A/C (AU B09)	Cableado del motor a/c (AL B09)
	Fuel pump wire	Kraftstoffpumpenkabel	Fil de pompe à essence	Cable de bomba del combustible
L47/N	Floor harness (To L37)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUR L37)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L37)	Mazo de cables del piso (AL L37)
L48/GRY	Fuel pump and fuel gauge	Kraftstoffpumpe und Kraftstoff-anzeige	Pompe à carburant et indicateur de carburant	Bomba de combustible y medidor de combustible

Floor (Truck)
Boden (Truck)
Plancher (Camion)
Piso (Camión)

D:Oil pressure switch wire

D:Öldruckschalterkabel

D:Fil du commutateur de pression d'huile

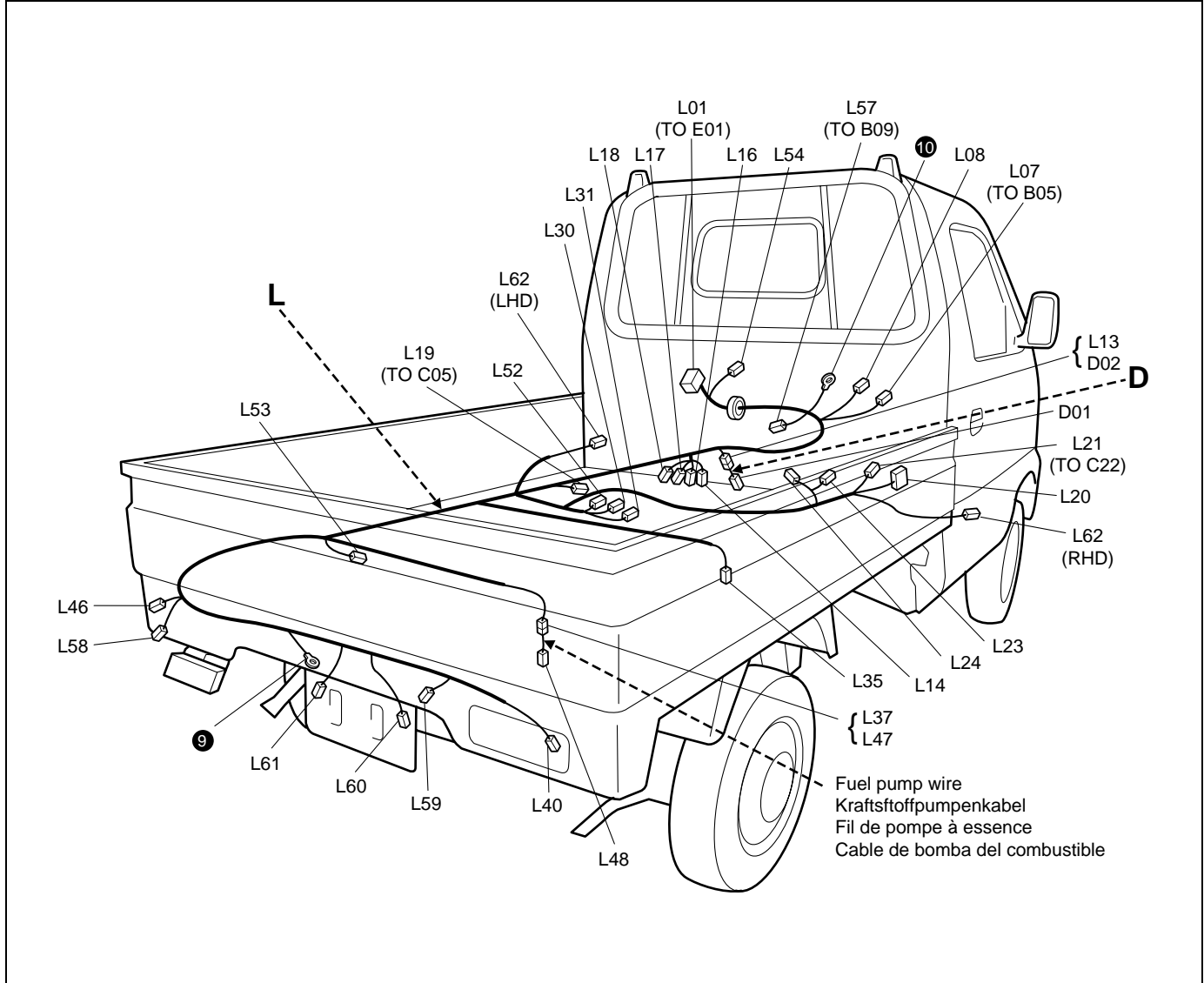
D:Cable conmutador de presión de aceite

L:Floor harness,Fuel pump wire

L:Bodenwannen-kabelbaum,Kraftstoffpumpenkabel

L:Faisceau de fils électriques de plancher,Fil de pompe à essence

L:Mazo de cables del piso,Cable de bomba del combustible



No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Oil pressure switch wire	Öldruckschalterkabel	Fil du commutateur de pression d'huile	Cable conmutador de presión de aceite
D01	Oil pressure switch wire	Öldruckschalterkabel	Fil du commutateur de pression d'huile	Cable conmutador de presión de aceite
D02	Floor harness (To L13)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L13)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L13)	Mazo de cables del piso (AL L13)
	Floor harness	Bodenwannen-Kabelbaum	Faisceau de fils électriques de plancher	Mazo de cables del piso
L01/BLK	Main harness (To E01)	Hauptkabelbaum (ZUM E01)	Faisceau de fils électriques principal (AU E01)	Mazo de cables principal (AL E01)
L07/GRY	Joint harness (To B05)	Verbindungskabelbaum (ZUR B05)	Faisceau de jonction (AU B05)	Cableado de conexión (AL B05)
L08/N	Radiator fan motor	Kühlergebläse-motor	Moteur de ventilateur de radiateur	Motor del ventilador del radiador

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Floor harness	Bodenwannen-Kabelbaum	Faisceau de fils électriques de plancher	Mazo de cables del piso
L13/BLK	Oil pressure switch wire (To D02)	Öldruckschalterkabel (ZUM D02)	Fil du commutateur de pression d'huile (AU D02)	Cable conmutador de presión de aceite (AL D02)
L14/BLK	Radiator fan control relay	Kühlergebläse-steuerrélais	Relais de commande de ventilateur de radiateur	Relé de control del relé del radiador
L16/BLK	Main relay	Hauptrelais	Relais principal	Relé principal
L17/BLK	Diagnosis connector #2	Diagnosestecker #2	Connecteur de diagnostic #2	Conector de diagnóstico #2
L18/BLK	Fuel pump relay	Kraftstoffpumpenrelais	Relais de pompe à carburant	Relé de la bomba de combustible
L19 BLK	Engine harness (To C05)	Otorkabelbaum (ZUR C05)	Faisceau de fils électriques de moteur (AU C05)	Mazo de cables del motor (AL C05)
L20/GRY	ECM			
L21/BLK	Engine harness (To C22)	Otorkabelbaum (ZUR C22)	Faisceau de fils électriques de moteur (AU C22)	Mazo de cables del motor (AL C22)
L23/N	Seat belt switch	Sitzgurtschalter	Interrupteur de ceinture	Interruptor del cinturón de seguridad
L24/N	Parking brake switch	Handbremsenschalter	Interrupteur de frein de stationnement	Interruptor del freno de estacionamiento
L30	Starting motor	Startermotor	Démarrreur	Motor de arranque
L31/BLK	Starting motor	Startermotor	Démarrreur	Motor de arranque
L35/GRY	Vehicle speed sensor	Fahrzeuggeschwindigkeit-sensor	Capteur de vitesse de véhicule	Sensor de la velocidad del vehículo
L37/N	Fuel pump wire (To L47)	Kraftstoffpumpenkabel (ZUR L47)	Fil de pompe à essence (AU L47)	Cable de bomba del combustible (AL L47)
L40/N	Rear combination light(R)	Heckkombinationsleuchte (R)	Feu combiné arrière (D)	Luz de combinación trasera (DER.)
L46/N	Rear combination light(L)	Heckkombinationsleuchte (L)	Feu combiné arrière (G)	Luz de combinación trasera (IZQ.)
L52/BLK	Back-up light switch	Rückfahrleuchterschalter	Interrupteur de feux de marche arrière	Interruptor de la luz de marcha atrás
L53/GRN	Heated oxygen sensor # 2	Beheizte lambdasonde # 2	Decteur d'oxygène chauffé # 2	Sensor de oxígeno calentado # 2
L54/BLK(LHD)	Brake light switch	Bremslichtschalter	Interrupteur de feux stop	Interruptor de la luz del freno
L55/N	A/C engine harness (To B07)	A/C-motorkabelbaum (ZUR B07)	Faisceau du moteur A/C (AU B07)	Cableado del motor a/c (AL B07)
L56/N	A/C engine harness (To B08)	A/C-motorkabelbaum (ZUR B08)	Faisceau du moteur A/C (AU B08)	Cableado del motor a/c (AL B08)
L57/GRY	A/C engine harness (To B09)	A/C-motorkabelbaum (ZUR B09)	Faisceau du moteur A/C (AU B09)	Cableado del motor a/c (AL B09)
	Floor harness	Bodenwannen-Kabelbaum	Faisceau de fils électriques de plancher	Mazo de cables del piso
L58/BLK(Truck)	Rear fog light	Hecknebeleuchte	Antibrouillard arrière	Luz antiniebla trasera
L59/N(Truck)	Back-up light	Rückfahrleuchte	Feu marche arrière	Luz de marcha atrás
L60/N(Truck)	License plate light	Kennzeichenleuchte	Feu de plaque d'immatriculation	Luz de la matrícula
L61/N(Truck)	License plate light	Kennzeichenleuchte	Feu de plaque d'immatriculation	Luz de la matrícula
L62/N(Truck)	Door switch	Türschalter	Interrupteur des portes	Interruptor de la puerta
	Fuel pump wire	Kraftstoffpumpenkabel	Fil de pompe à essence	Cable de bomba del combustible
L47/N	Floor harness (To L37)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L37)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L37)	Mazo de cables del piso (AL L37)
L48/GRY	Fuel pump and fuel gauge	Kraftstoffpumpe und kraftstoff-anzeige	Pompe à carburant et indicateur de carburant	Bomba de combustible y medidor de combustible

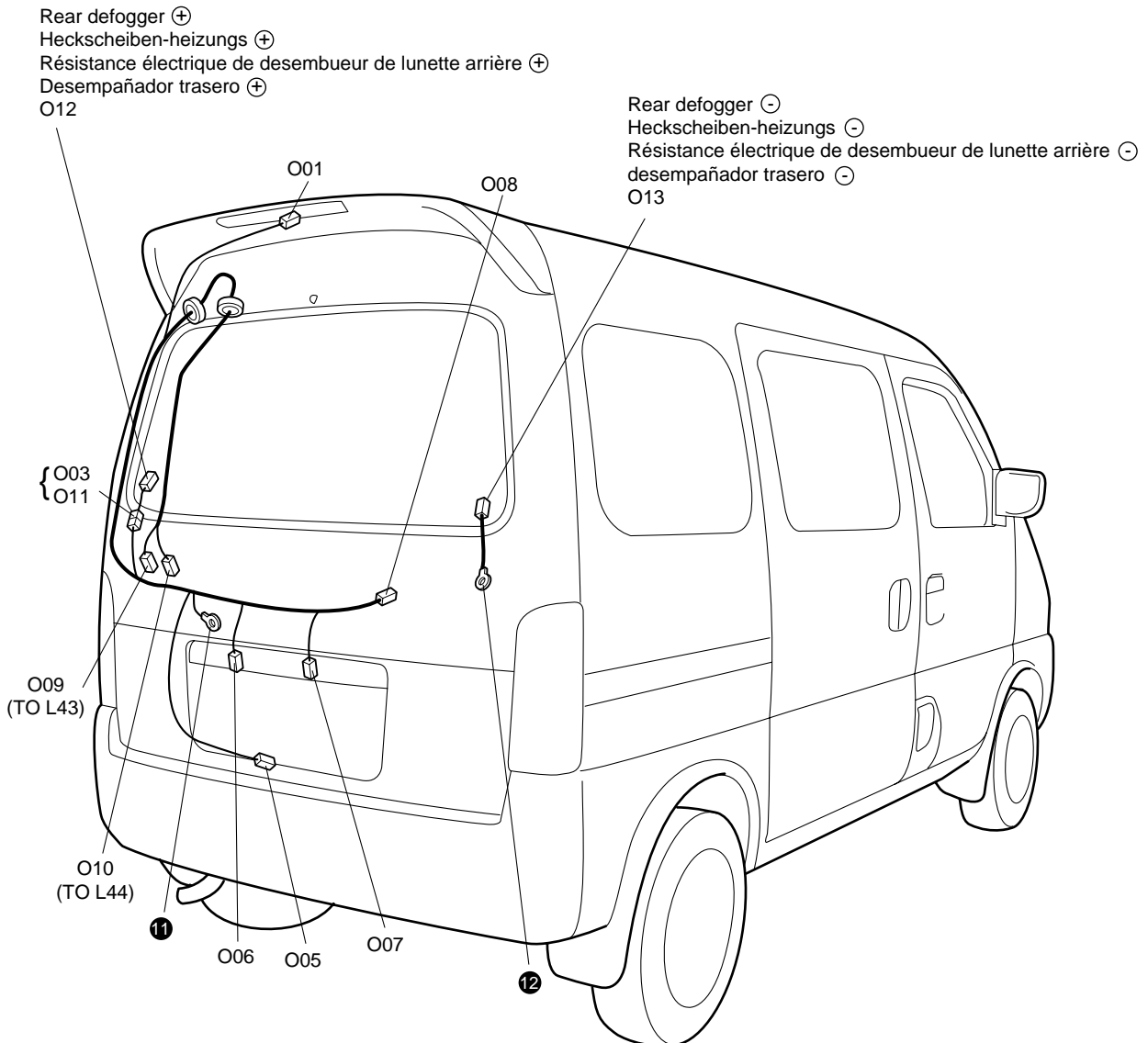
Rear
Heckklappe
Porte arriere
Puerta posterior

O: Rearend door harness,Rear defogger wire

O: Hecktürkabelbaum,Heckscheiben-heizungsdraht

O: Faisceau de câbles de portière de hayon arrière,Résistance électrique de desembueur de lunette arrière

O: Cableado preformado del portón trasero,Cable del desempañador trasero

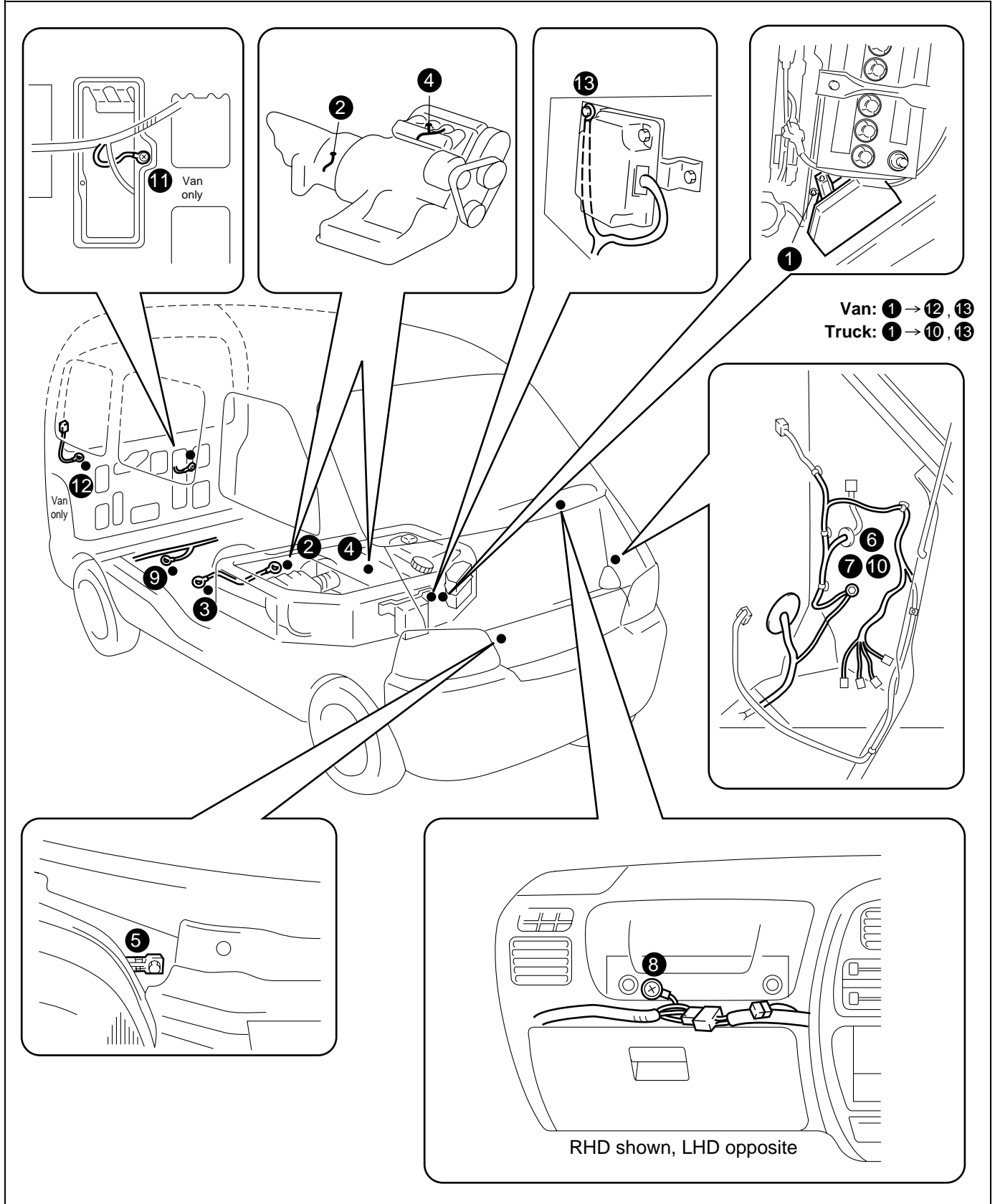


No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Back door harness	Heckklappen-kabelbaum	Faisceau de fils électriques de hayon	Mazo de cables de la puerta posterior
O01/N	High mounted stop light	Dritte bremsleuchte	Feux stop surélevés	Luz de parada de montura alta
O03/N	Rear defogger wire (To O11)	Heckscheiben-heizungsdraht (ZUR O11)	Résistance électrique de desembueur de lunette arrière (AU O11)	Cable del desempañador trasero (AL O11)
O05/N	Back door lock motor	Hintertür-sperrmotor	Moteur de verrouillage des portes arrière	Motor de bloqueo de la puerta trasera
O06/N	License plate light(L)	Kennzeichen-leuchte (L)	Feu de plaque d'immatriculation (G)	Luz de la matrícula (IZQ.)
O07/N	License plate light(R)	Kennzeichen-leuchte (R)	Feu de plaque d'immatriculation (D)	Luz de la matrícula (DER.)
O08/N	Rear wiper motor	Heckscheibe-nwischer-motor	Moteur d'essuie-glace arrière	Motor del limpiador trasero
O09/BLU	Floor harness (To L43)	Bodenwannen-Kabelbaum (ZUM L43)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L43)	Mazo de cables del piso (AL L43)
O10/N	Floor harness (To L44)	Bodenwannen-Kabelbaum (ZUM L44)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L44)	Mazo de cables del piso (AL L44)
	Rear defogger wire +	Heckscheiben-heizungsdraht +	Résistance électrique de desembueur de lunette arrière +	Cable del desempañador trasero +
O11/N	Back door harness (To O03)	Heckklappen-kabelbaum (ZUM O03)	Faisceau de fils électriques de hayon (AU O03)	Mazo de cables de la puerta posterior (AL O03)
O12/BLK	Rear defogger	Heckscheibenentfeuchter	Désembueur arrière	Derempañador trasero
	Rear defogger wire -	Heckscheiben-heizungsdraht -	Résistance électrique de desembueur de lunette arrière -	Cable del desempañador trasero -
O13/BLK	Rear defogger	Heckscheibenentfeuchter	Désembueur arrière	Derempañador trasero

Memo
Notizen
Note
Notas

Ground (earth) point
Massepunkt
Points de masse
Points de masa

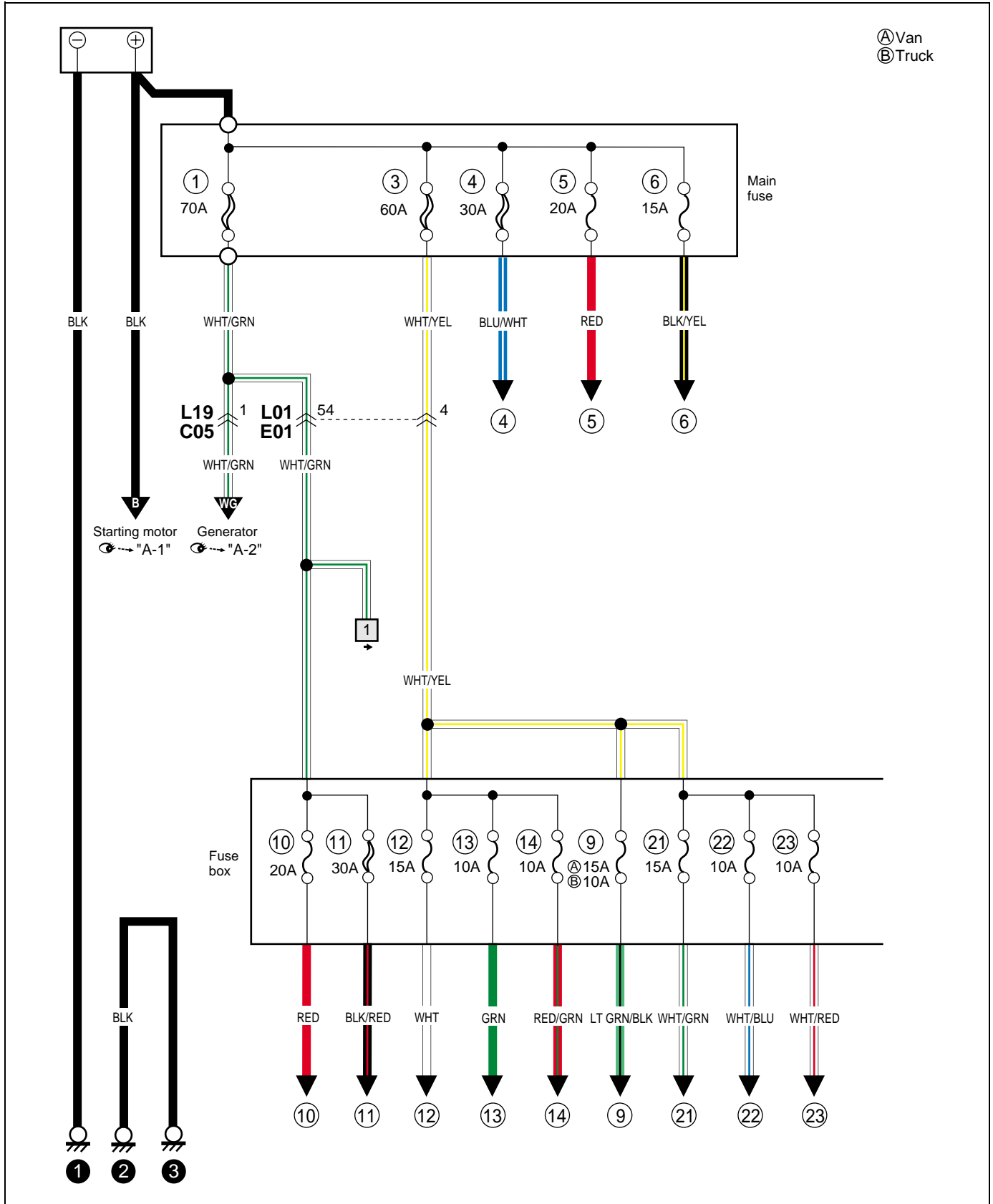
Engine compartment, Instrument panel
 Motorraum, Armaturenbrett
 Compartiment moteur, Panneau d'instruments
 Compartimento del motor, Tablero de instrumentos



Memo
Notizen
Note
Notas

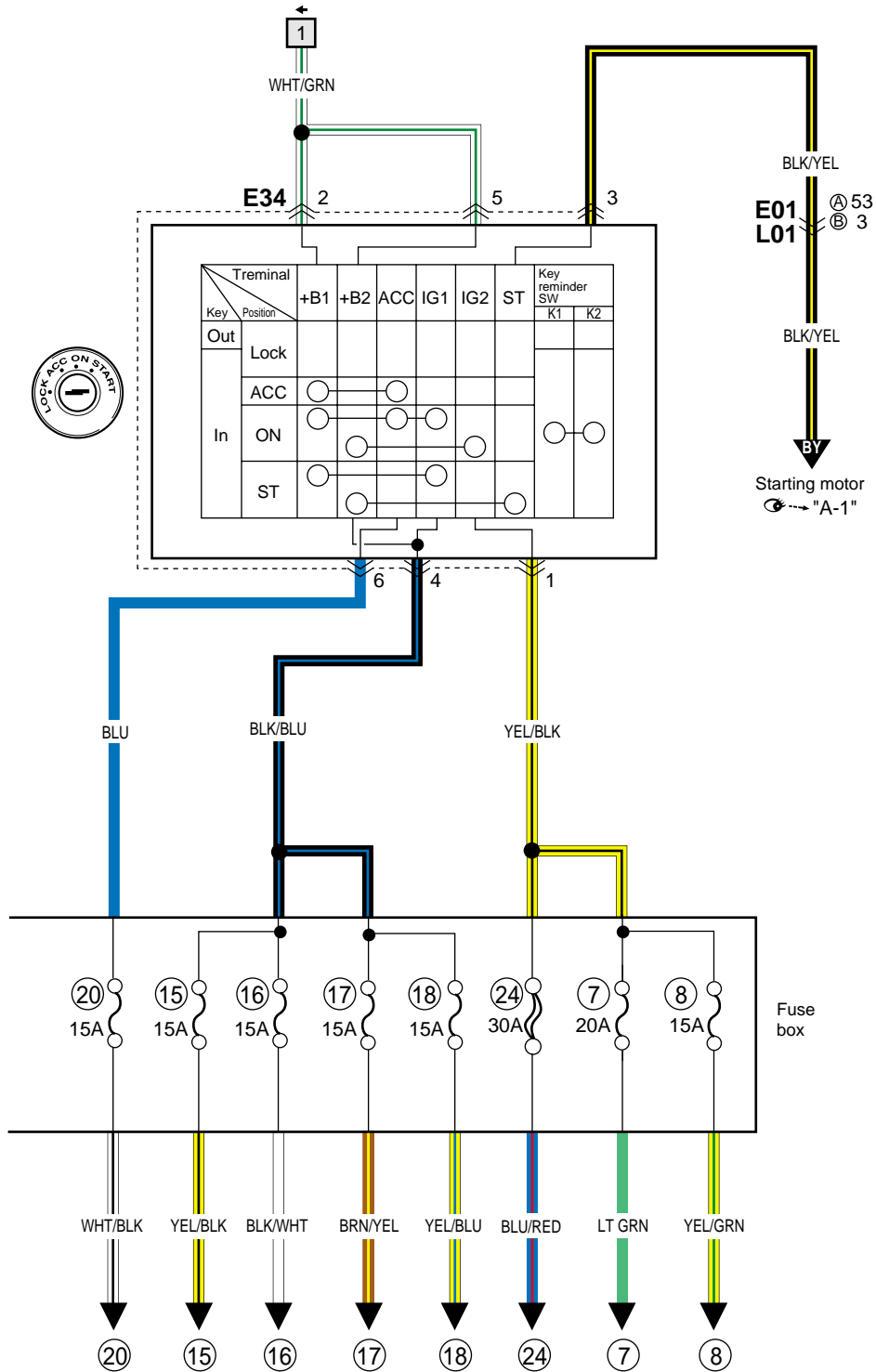
Power supply diagram
Stromversorgungsdiagramm
Schéma du circuit d'alimentation
Diagrama de alimentación eléctrica

Power supply diagram
 Stromversorgungsdiagramm
 Schéma du circuit d'alimentation
 Diagrama de alimentación eléctrica



8A

Ⓐ Van
 Ⓑ Truck



Fuses and the protected parts

Sicherungen und geschützte teile
Fusibles et pièces protégées
Fusibles y partes que protege

The chart below describes what parts each fuse protects.

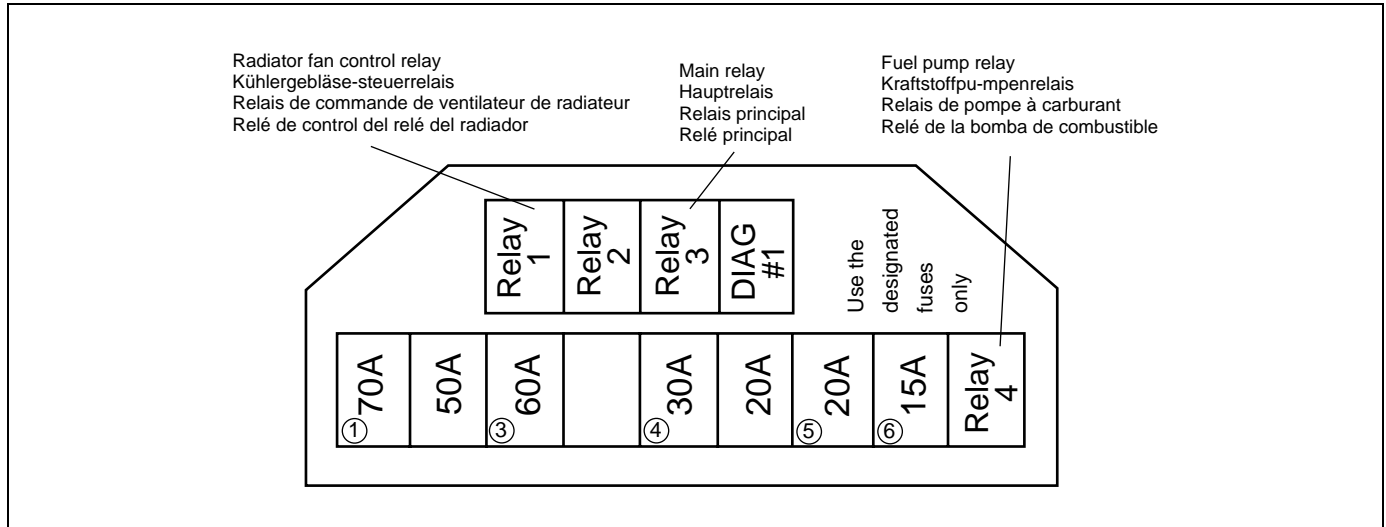
Die nachstehende tabelle beschreibt, welche teile von der jeweiligen sicherung geschützt werden.

Le tableau ci-dessous décrit les pièces que chaque fusible protège.

El siguiente cuadro describe las partes protegidas por cada fusible.

Main fuse box

Hauptsicherungskasten
Boîte à fusibles principale
Caja de fusibles principal



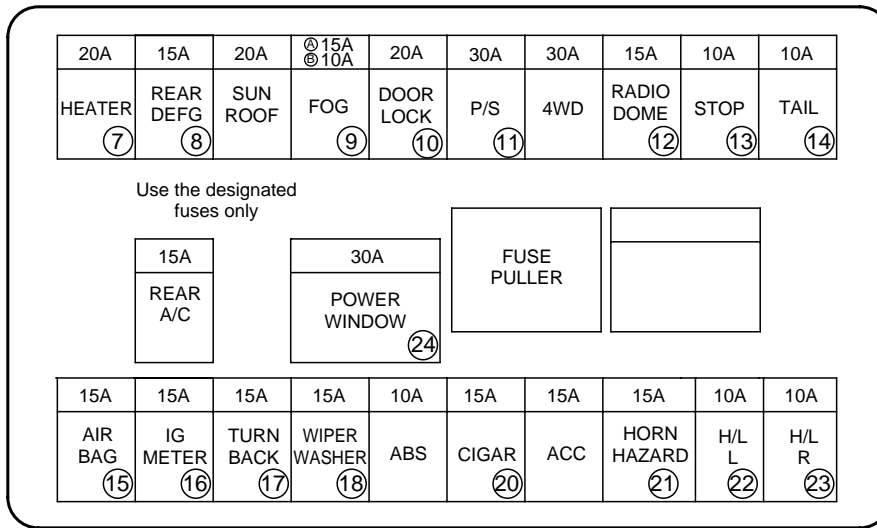
No. Nr. No. N.º	Amperage Amperezahl Ampérage Amperaje	Protected circuit	Schutzschaltung	Circuit protege	Circuito protegido
①	70A	Generator	Lichtmaschine	Generateur	Generador
		Battery	Batterie	Batterie	Batería
		All electric circuit	Alle elektrischen schaltkreise	Tout circuit électrique	Todo el circuito eléc- trico
③	60A	Fuse	Sicherung	Fusible	Fusible
④	30A	Radiator fan control relay	Kühlergebl se-steuer- relais	Relais de commande de ventilateur de	Radiateurrelé de con- trol del relé del radi- ador
⑤	20A	Condenser fan relay	Kondensator-gebl serelais	Relais de ventilateur de condenseur	Relé del ventilador del condensador
		Compressor relay	Kompressorrelais relais de	Compresseur relé del	Compresor
⑥	15A	Main relay	Hauptrelais	Relais principal	Relé principal

Circuit fuse box

Schaltkreis-sicherungskasten

Boîte à fusibles principale

Caja de fusibles del circuito



Ⓐ Van
Ⓑ Truck

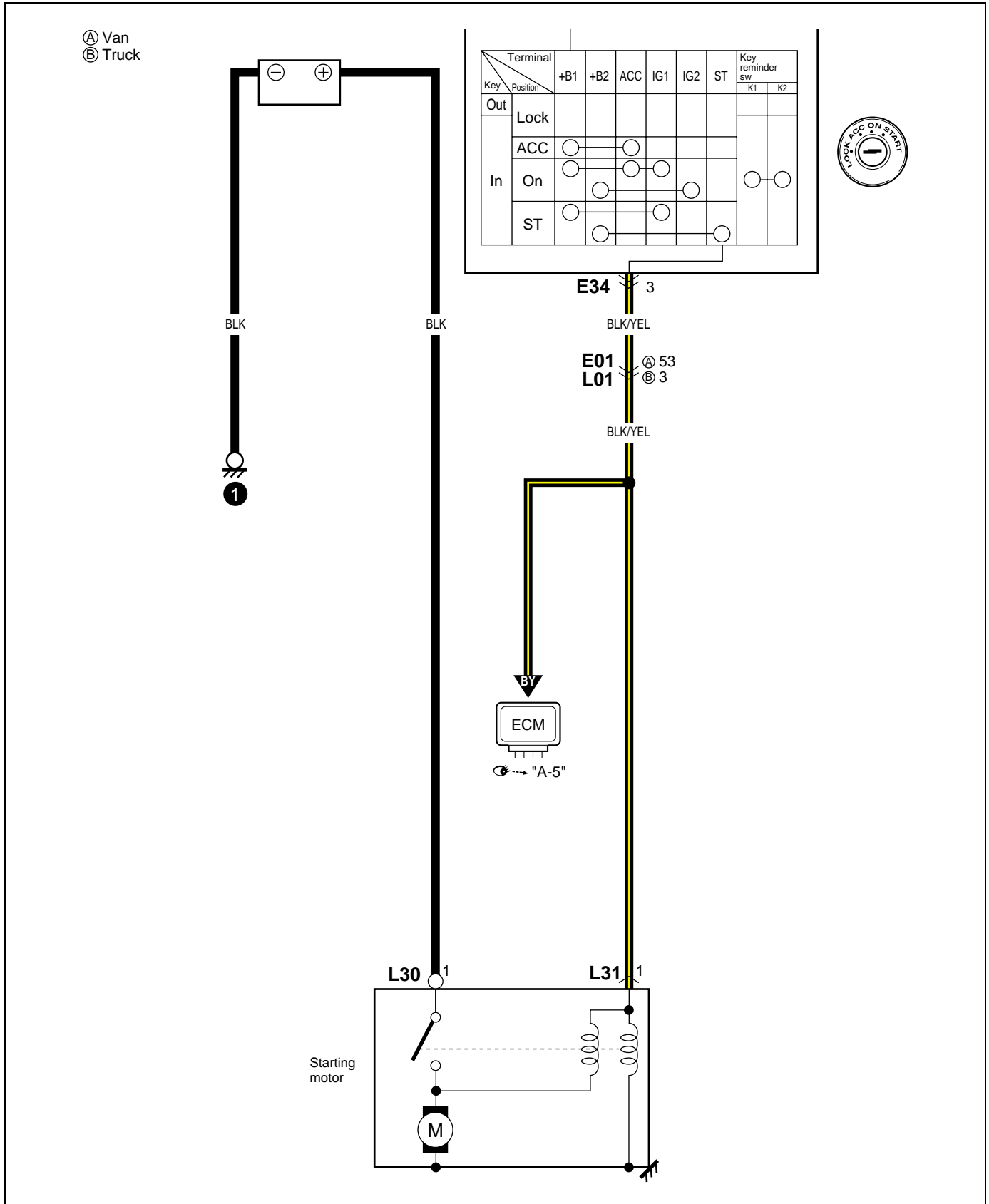
No. Nr. No. N.º	Amperage Amperezahl Ampérage Amperaje	Description on the cover Beschreibung am deckel Description faite sur le couvercle Descripción en la cubierta	Protected cir- cuit	Schutzschal- tung	Circuit protege	Circuito prote- gido
⑦	20A	HEATER	Heater fan motor	Heizungsmotor	Moteur chauf- fage	Motor de la cale- facción
			Condenser fan relay	Kondensator- gebläse-relais	Relais de venti- lateur de con- denseur	Radiatrurrelé de control del relé del radioar
			Compressor relay	Compresseur relédel	Kompressorre- laiserelais de	Compresor
⑧	15A	REAR DEFG	Rear defogger switch	Schalter für heckscheiben- entfeuchter	Interrupteur de désembueur arrière	Interruptor del desempañador trasero
⑨	A:15A B:10A	FOG	Rear fog light switch	Schalter für hecknebel- leuchte	Interrupteur d'antibrouillard arrière	Interruptor de la luz antiniebla trasera
⑩	20A	DOOR LOCK	Door lock con- troller	Steuereinheit für türverriegelung	Commande de verrouillage des portes	Controlador de bloqueo de las puertas
⑪	30A	P/S	P/S controller	Servolenkung- steuereinheit	Commande P/S	Controlador de la servodirec- ción
⑫	15A	RADIO.DOME	ECM			
			Data link con- nector	Datenverbin- dungsstecker	Connecteur de transmission de données	Conector de enlace de datos
			Combination meter	Kombination mterr	Commodo	Medidor de com- binación
			Ignition switch (engine switch)	Zündschalter (motorschalter)	Contacteur d'allumage (interrupteur de moteur)	Interruptor de encendido (Inte- ruptor del motor)

No. Nr. No. N.º	Amperage Amperezahl Ampérage Amperaje	Description on the cover Beschreibung am deckel Description faite sur le couvercle Descripción en la cubierta	Protected circuit	Schutzschaltung	Circuit protege	Circuito protegido
⑫	15A	RADIO.DOME	Room light (front)	Innenraumleuchte	Plafonnier	Luz interior
			Room light (rear)	Innenraumleuchte	Plafonnier	Luz interior
			Radio			
⑬	10A	STOP	Brake light switch	Bremsleuchte	Feux stop	Luz del freno
⑭	10A	TAIL	Combination switch	Kombinationsschalter	Commutateur combine	Interruptor de combinación
			DRL controller	DRL-regler	Regulateur de DRL	Controlador DRL
⑮	15A	AIR BAG	Air bag control module	Airbag-steuermodule	Module de commande des coussins d'air	Modulo de control de colchón de aire
⑯	15A	IG.METER	Generator	Lichtmaschine	Generateur	Generador
			Combination meter	Kombinationsterr	Commodo	Medidor de combinación
			IG COIL #1~#4			
			ECM			
			Fuel pump relay	Kraftstoffpumpenrelais	Relais de pompe à carburant	Relé de la bomba de combustible
			Rear heated oxygen sensor	Heck-warmsauerstoffsensoren	Capteur d'oxygène arrière chauffé	Detector posterior de oxígeno caliente
			ICM			
			Speed warner	Geschwindigkeitswarnung	Avertisseur de vitesse	Señal moderadora de velocidad
			Warning buzzer	Arnsommer	Vibreur d'avertissement	Zumbador de aviso
P/S controller	Servolenkungssteuereinheit	Commande P/S	Controlador de la servodirección			
⑰	15A	TURN.BACK	DRL controller	DRL-regler	Regulateur de DRL	Controlador DRL
			Combination switch	Kombinationsschalter	Commutateur combine	Interruptor de combinación
			Back-up light switch	Rückfahrleuchtschalter	Interrupteur de feux de marche arrière	Interruptor de la luz de marcha atrás
			Headlight beam leveling actuator (L)	Scheinwerferstrahl-nivellierstellglied (L)	Commande de réglage du faisceau de phare (G)	Actyador de nivelación del haz de luz los faros (Izq.)
			Headlight beam leveling actuator (R)	Scheinwerferstrahl-nivellierstellglied (R)	Commande de réglage du faisceau de phare (D)	Actyador de nivelación del haz de luz los faros (Der.)
			Heater blower motor switch	Heizung-gebläsemotor-schalter	Commutateur de moteur de soufflerie chauffage	Interruptor del soplador de la calefacción

No. Nr. No. N.º	Amperage Amperezahl Ampérage Amperaje	Description on the cover Beschreibung am deckel Description faite sur le couvercle Descripción en la cubierta	Protected circuit	Schutzschaltung	Circuit protege	Circuito protegido
⑰	15A	TURN.BACK	A/C amplifier	A/C-verstärker	Amplificateur A/C	Amplificador del A/C
⑱	15A	WIPER.WASHER	Front wiper motor	Bremslichtschalter	Interrupteur de feux stop	Interrupor de la luz del freno
			Combination switch	Kombinationschalter	Commutateur combine	Interrupor de combinación
			Rear wiper motor	Heckscheibenwischermotor	Moteur d'essuie-glace arrière	Motor del limpiador trasero
			Rear wiper and washer switch	Heckwischer- und wascher-schalter	Commutateur d'essuie-glace et lave-glace arrière	Interrupor del limpiador y lavador trasero
			Rear wiper relay	Heckscheibenwischerrelais	Relais d'essuie-glaces arrière	Rele del limpiador trasero
			Headlight leveling switch	Scheinwerferjustierschalter	Commutateur de réglage de phare	Interrupor de nivelación de los faros
⑳	15A	CIGAR	Radio			
			Cigar lighter	Zigarette-nanzünder	Allume-cigars	Encendedorde cigarrillos
㉑	15A	HORN.HAZARD	Horn relay	Hupenrelais	Relais d'avertisseur sensor	Relé de bocina
			Combination switch	Kombinationschalter	Commutateur combine	Interrupor de combinación
㉒	10A	H/L,L	Combination meter	Kombination mterr	Commodo	Medidor de combinación
			Headlight (L)	Scheinwe-rferlicht (L)	Phare (G)	Faro (IZQ.)
㉓	10A	H/L,R	Headlight (R)	Scheinwe-rferlicht (R)	Phare (D)	Faro (DER.)
㉔	30A	POWER WINDOW	Power window main switch	Hauptschalter für automatischen fensterheber	Interrupteur principal de lève-vitres	Interrupor principal de la ventanilla automática
			Power window sub switch	Nebenschalter für automatischen fensterheber	Interrupteur secondaire de lève-vitres	Interrupor secundario de la ventanilla automática

System circuit diagram Systemschaltprogramm Schéma des circuits électriques Diagrama del circuito eléctrico

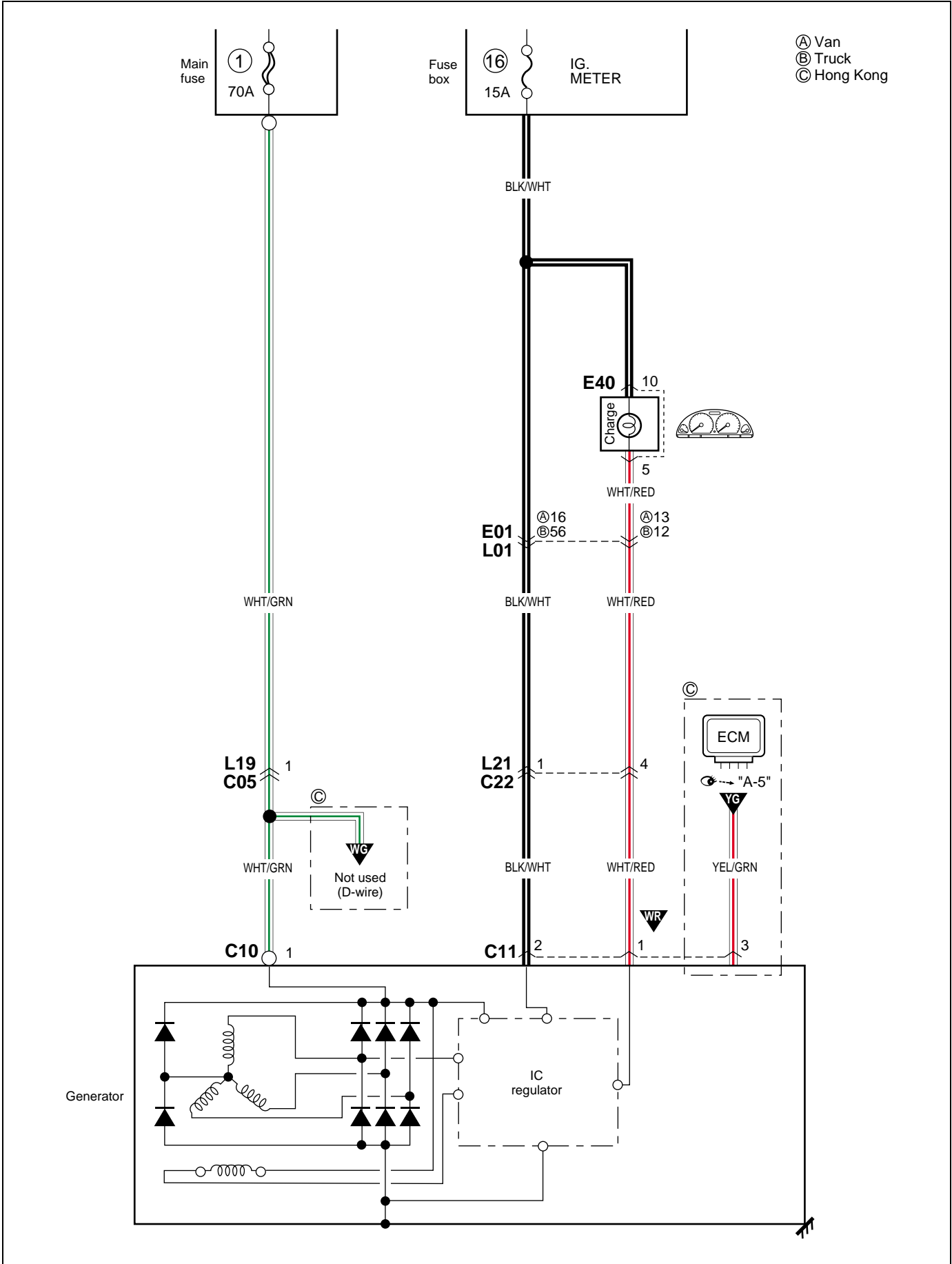
A-1 Cranking system
 A-1 Kurbelsystem
 A-1 Système de démarrage
 A-1 Sistema de arranque



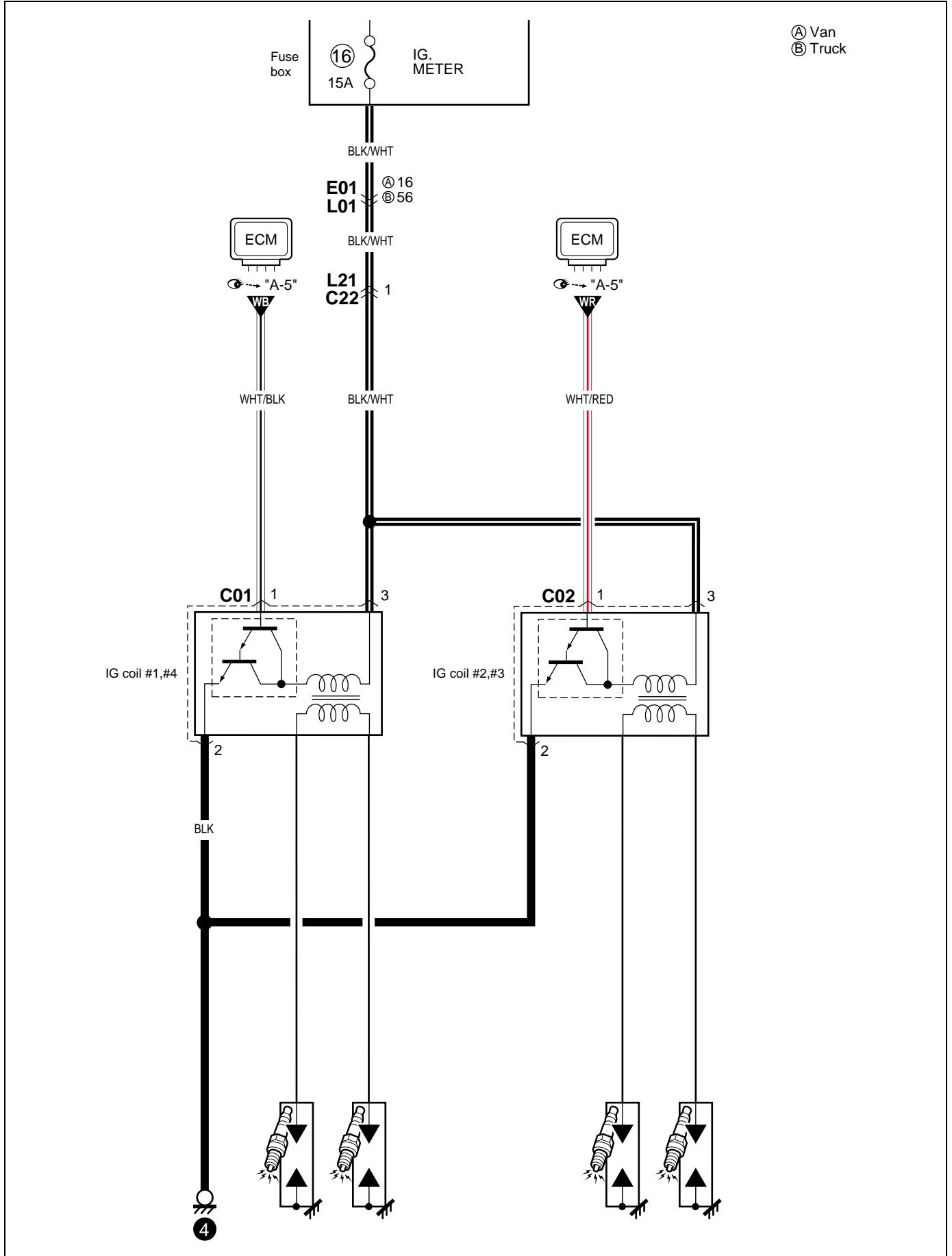
8A

A-2 Charging system

A-2 Ladesystem
 A-2 Système de charge
 A-2 Sistema de carga



A-3 Ignition system
 A-3 Zündanlage
 A-3 Système d'allumage
 A-3 Sistema de encendido



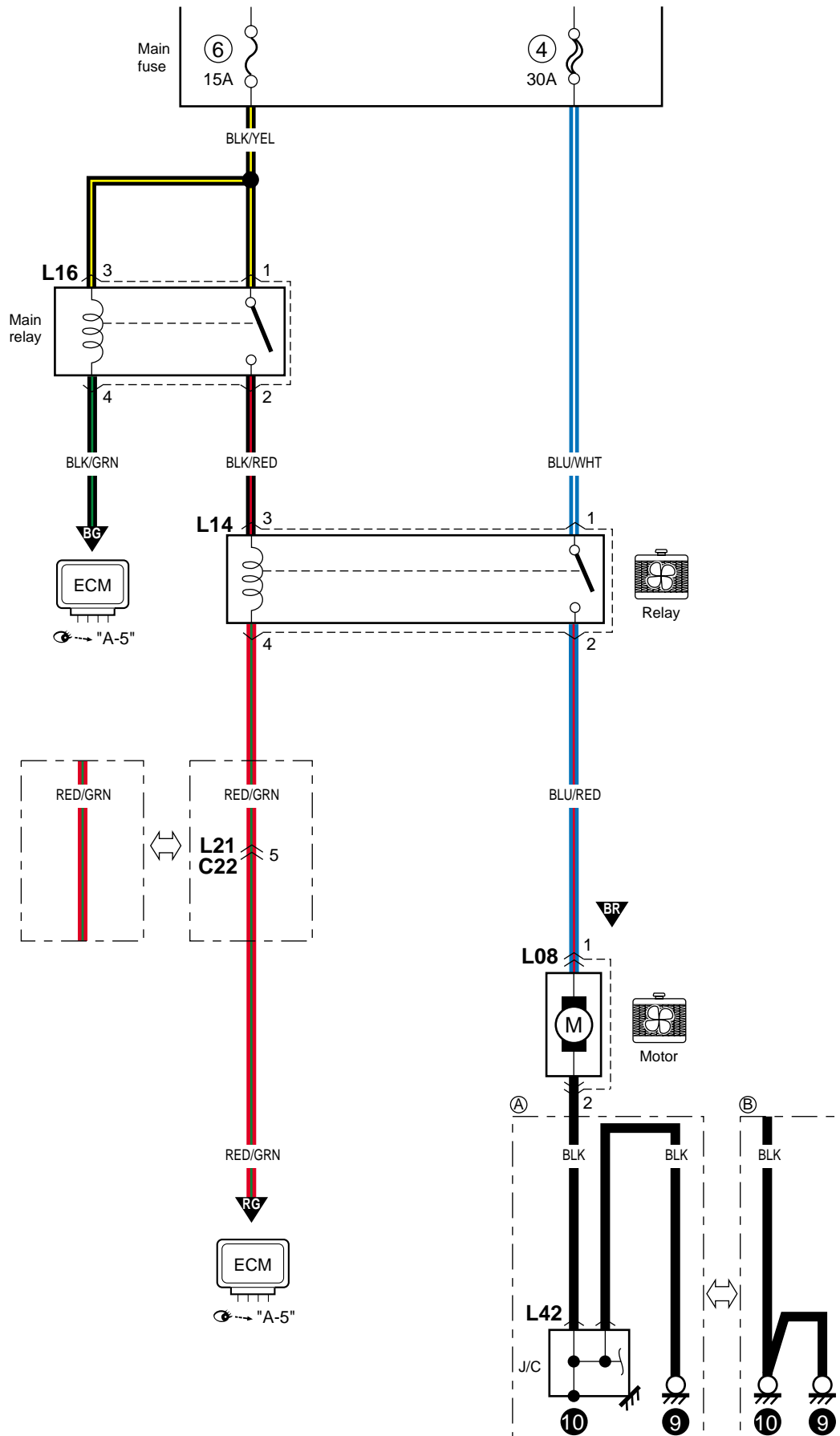
A-4 Cooling system

A-4 Kühlsystem

A-4 Système de refroidissement

A-4 Sistema de refrigeracion

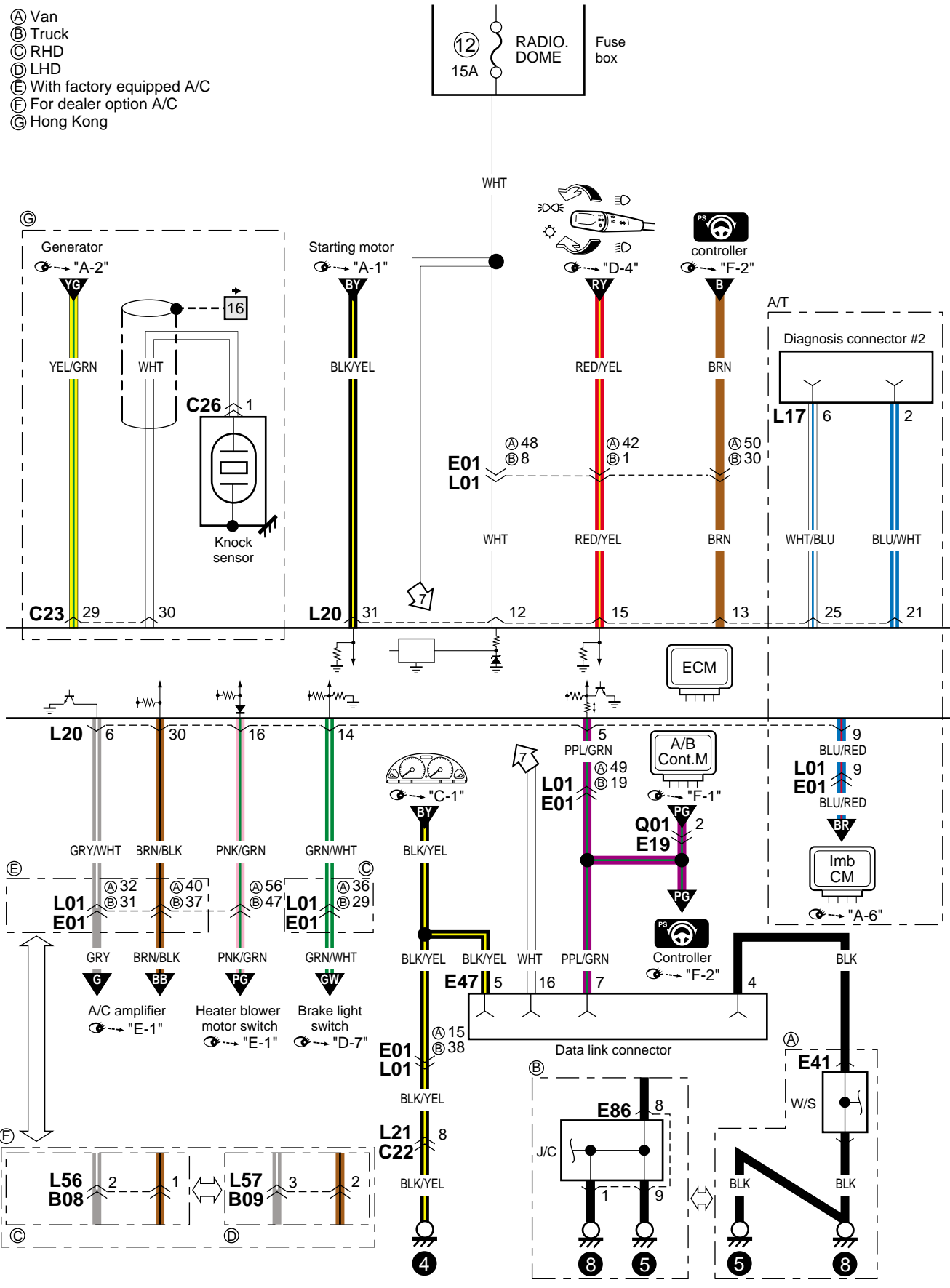
Ⓐ Van
Ⓑ Truck



Memo
Notizen
Note
Notas

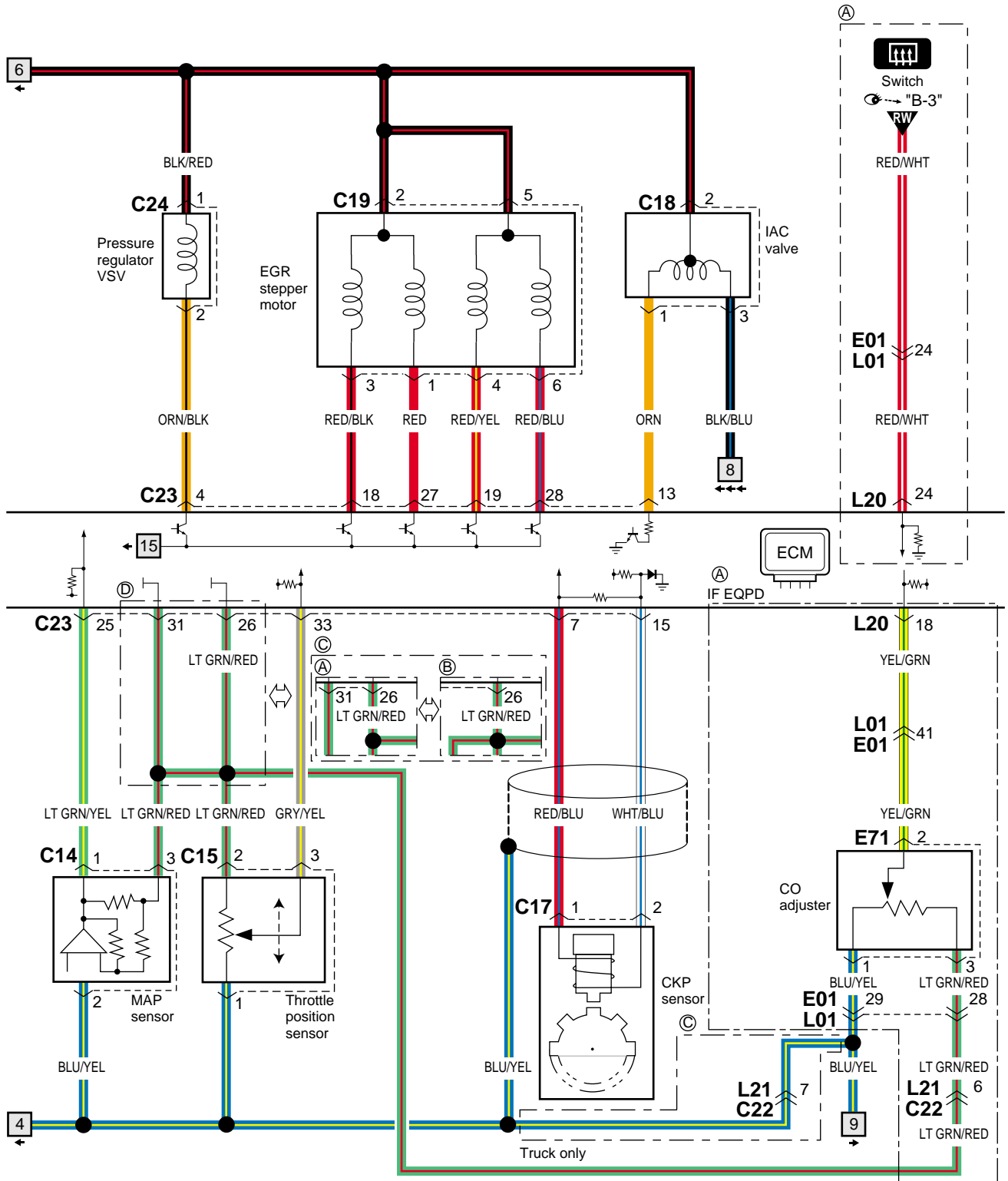
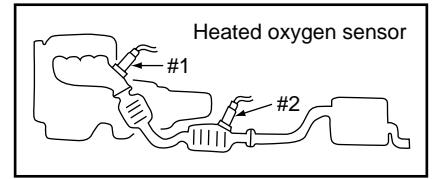
(2/5)

- (A) Van
- (B) Truck
- (C) RHD
- (D) LHD
- (E) With factory equipped A/C
- (F) For dealer option A/C
- (G) Hong Kong



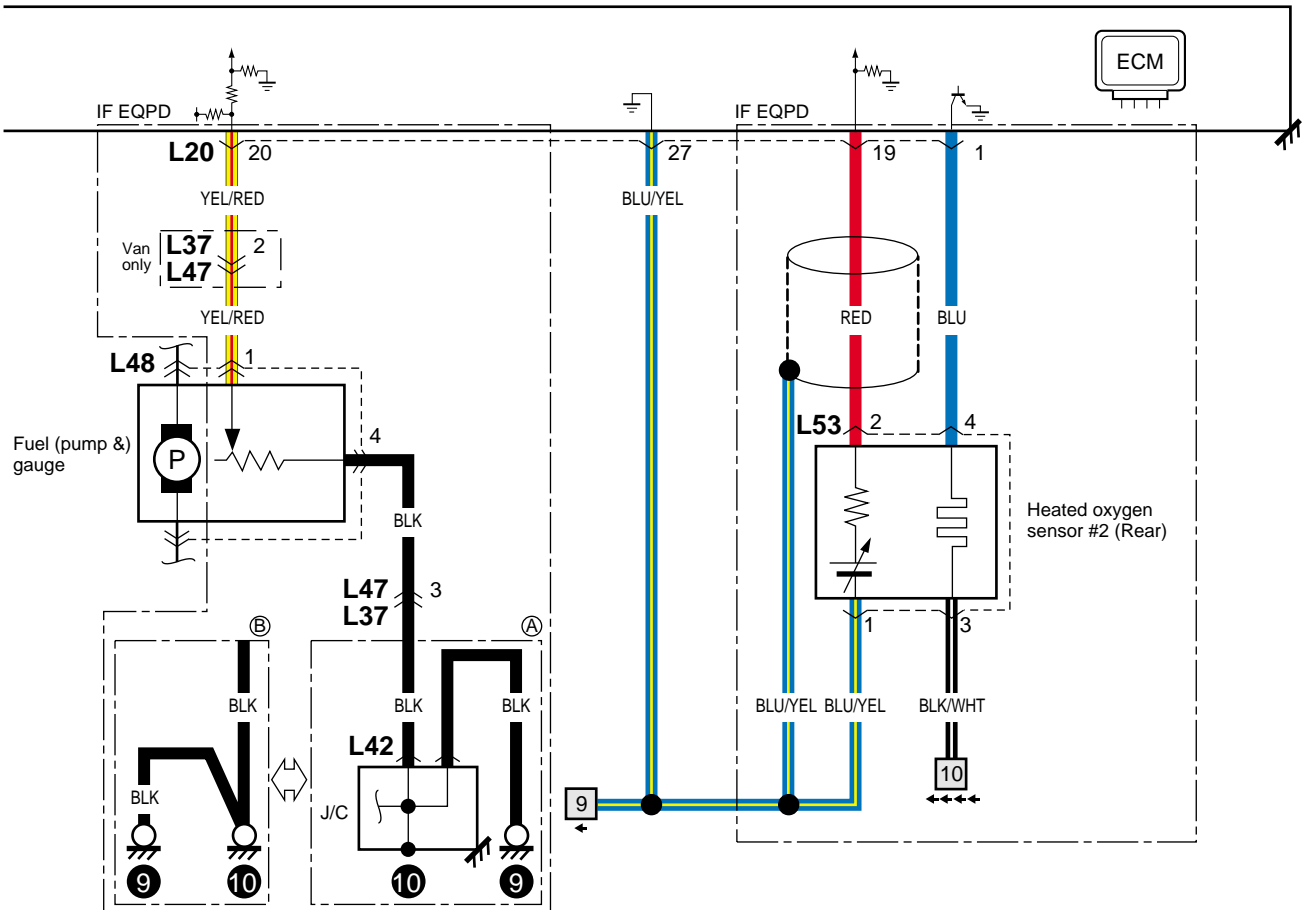
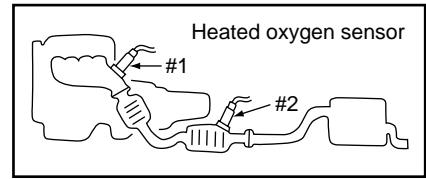
(4/5)

- Ⓐ Van
- Ⓑ Truck
- Ⓒ GCC with O2 sensor #1
- Ⓓ Non GCC with O2 sensor #1



(5/5)

- Ⓐ Van
- Ⓑ Truck



Memo
Notizen
Note
Notas

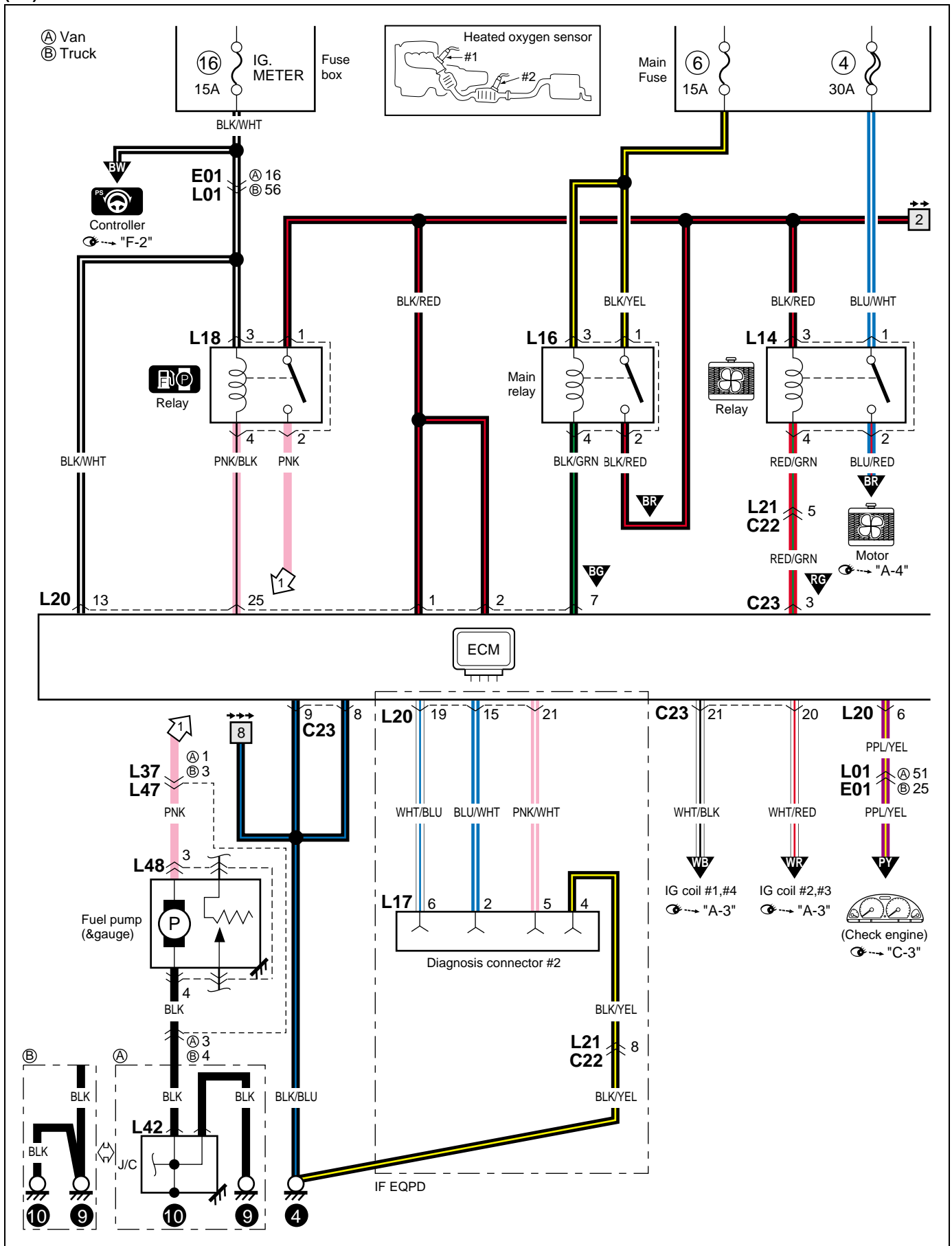
A-5 Engine control System (Without heated oxygen sensor #2)

A-5 Motorsteuersystem (Ohne geheizter lambdasonde #2)

A-5 Système de contrôle du moteur (Sans capteur d'oxygène réchauffé #2)

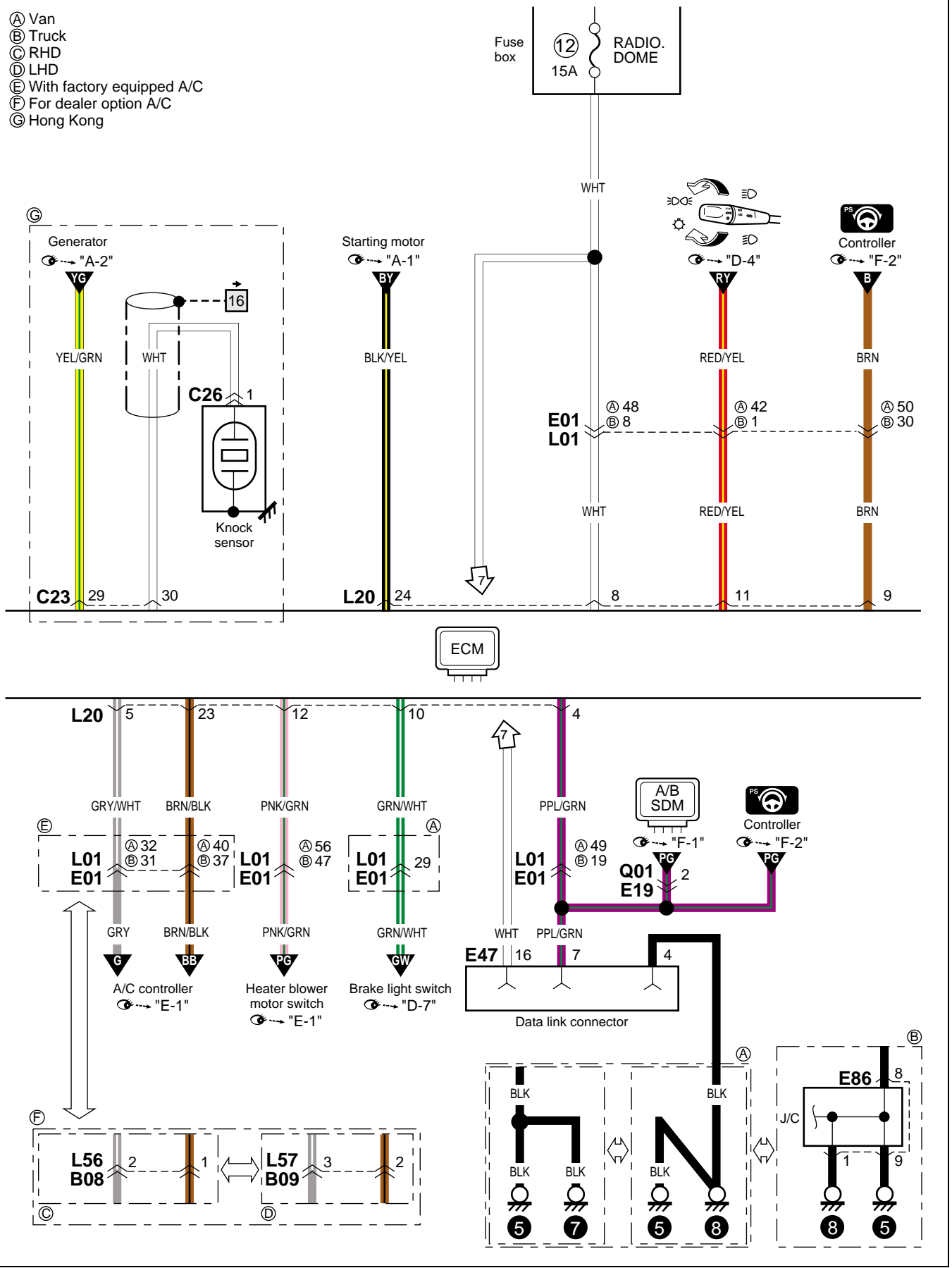
A-5 Sistema de mando del motor (Sin sensor de oxígeno calentado #2)

(1/4)

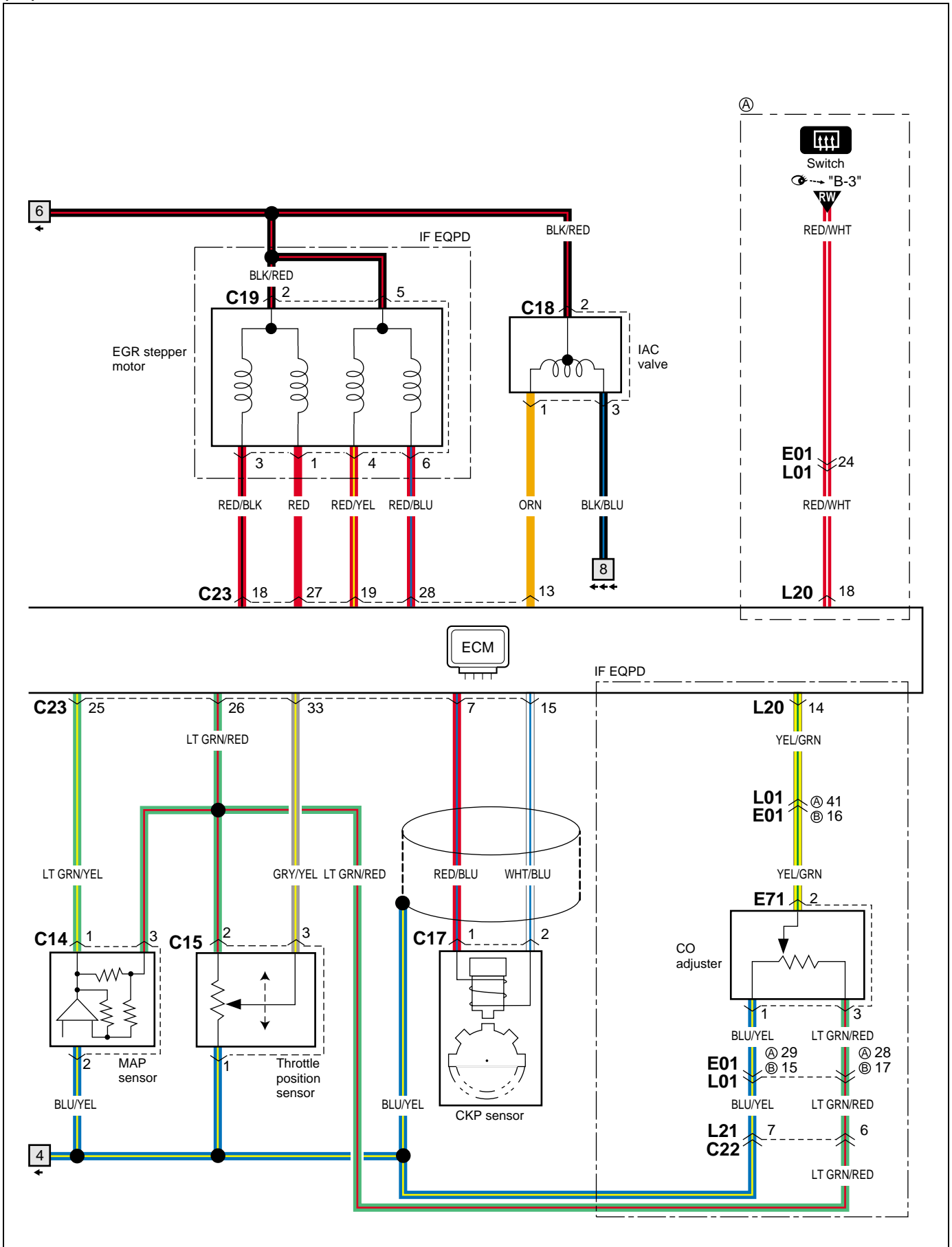


(2/4)

- Ⓐ Van
- Ⓑ Truck
- Ⓒ RHD
- Ⓓ LHD
- Ⓔ With factory equipped A/C
- Ⓕ For dealer option A/C
- Ⓖ Hong Kong



(4/4)

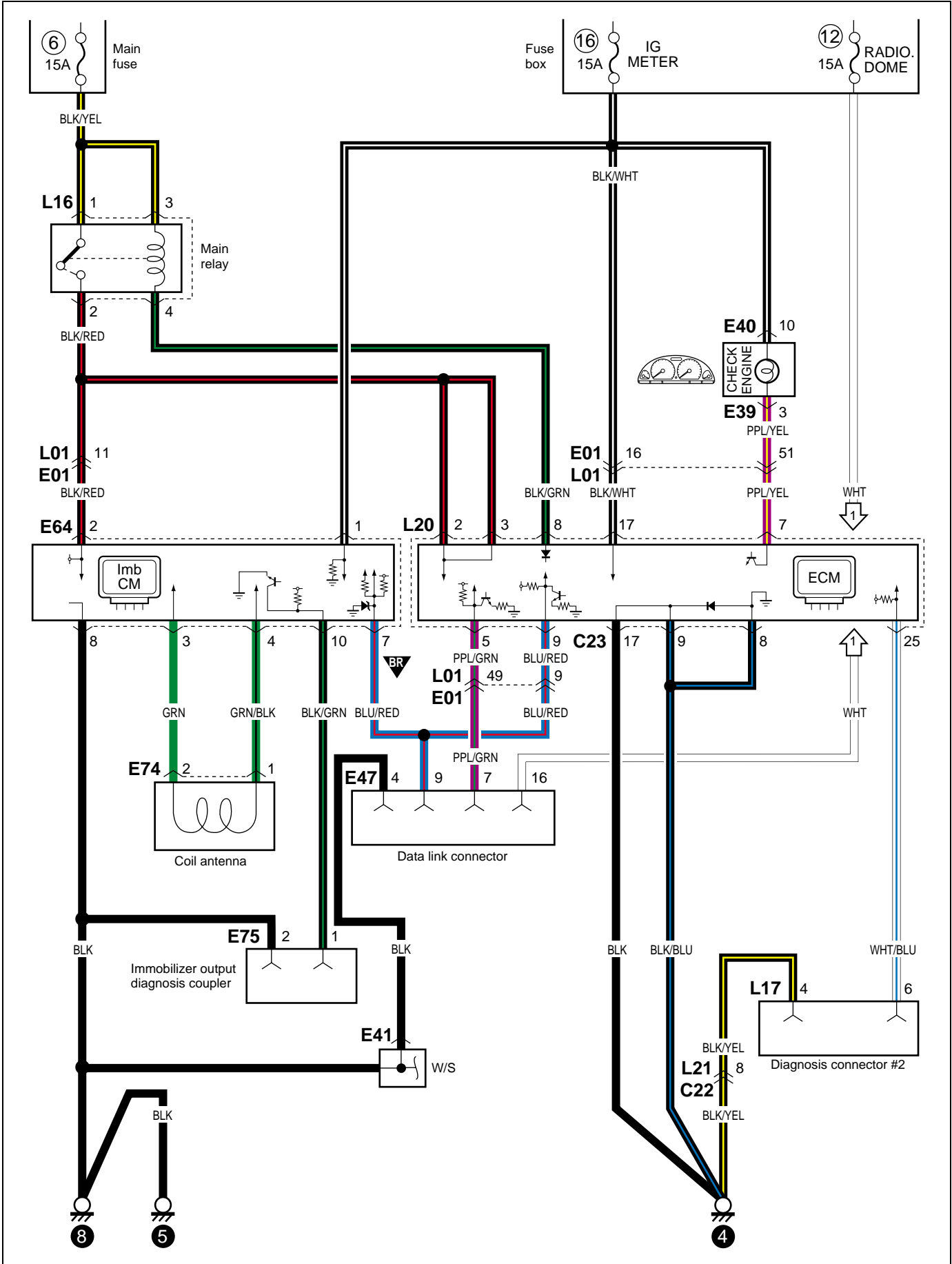


A-6 Immobilizer Control system

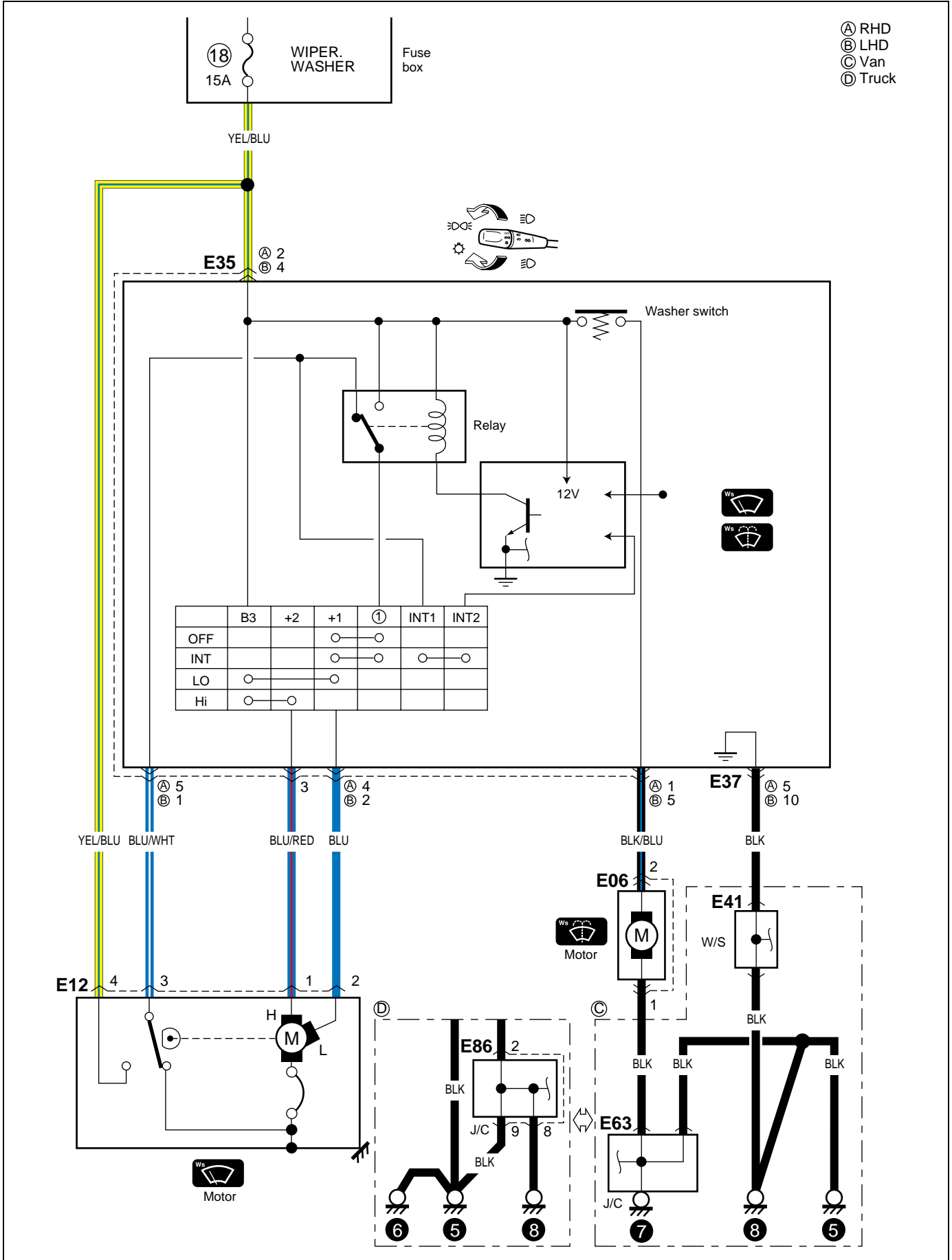
A-6 Wegfahrsperrsystem

A-6 Système de commande de l'immobilisateur

A-6 Sistema de control del immobilizador



B-1 Windshield wiper and washer
 B-1 Frontschweibwischer und waschanlage
 B-1 Essuie-glace et lave-glace de pare-brise
 B-1 Limpiador y lavador del parabrisas

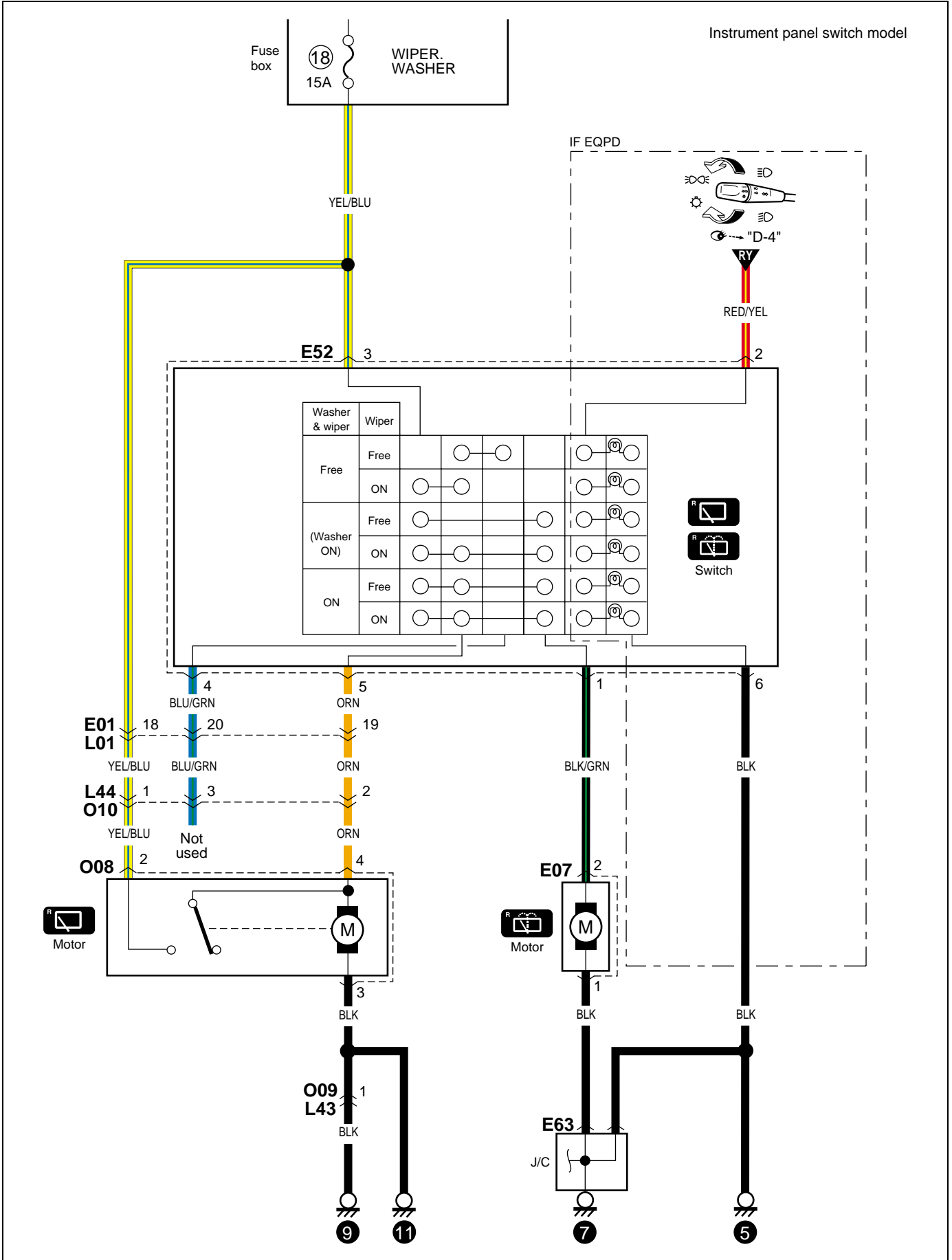


B-2 Rear wiper and washer

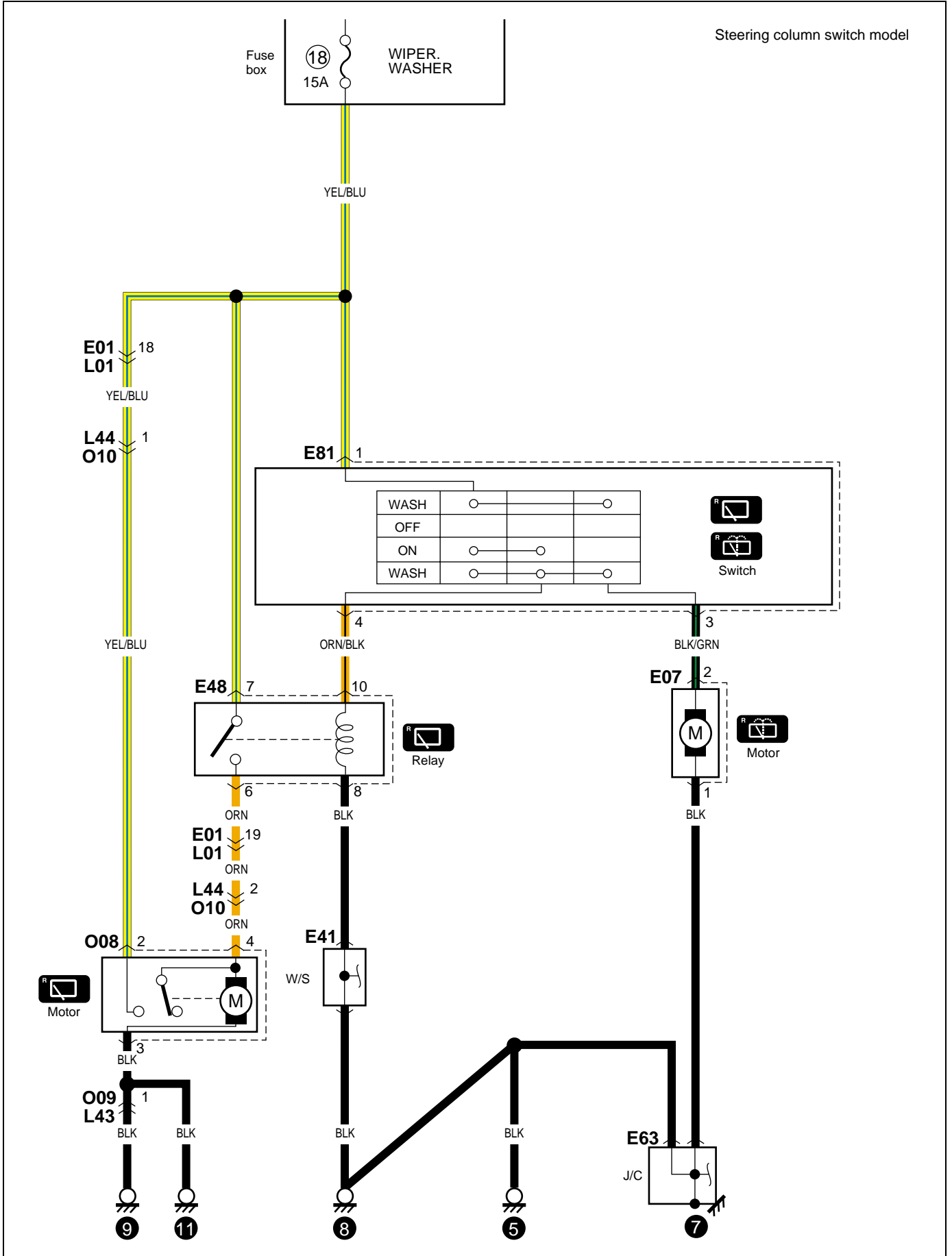
B-2 Heckschweibenwischer und waschanlage

B-2 Essuie-Glace et lave-glace arrière

B-2 Limpiador y lavador trasero



Steering column switch model



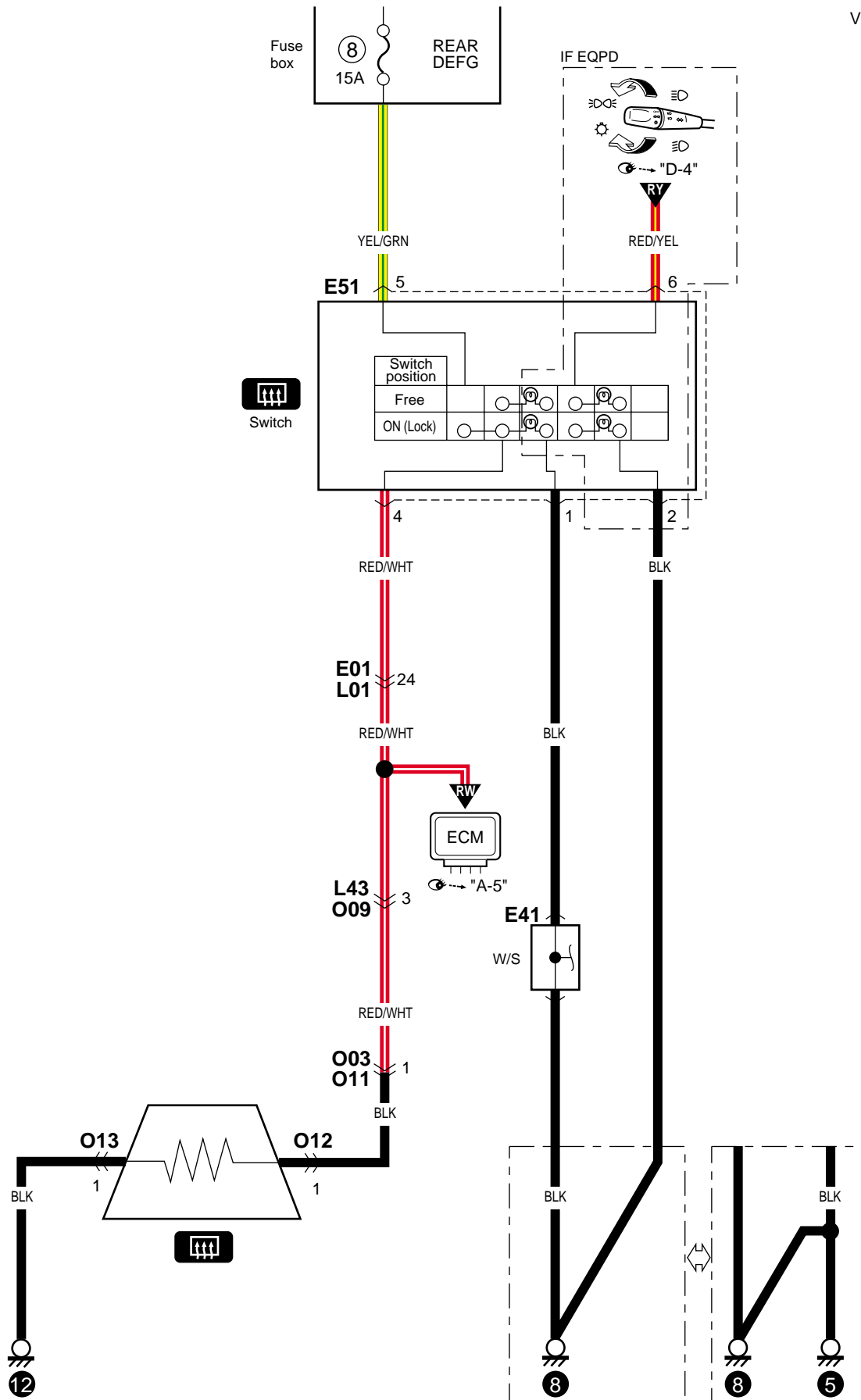
B-3 Rear defogger

B-3 Heckscheibenentfeuchter

B-3 Désembueur arrière

B-3 Desempañador trasero

Van only



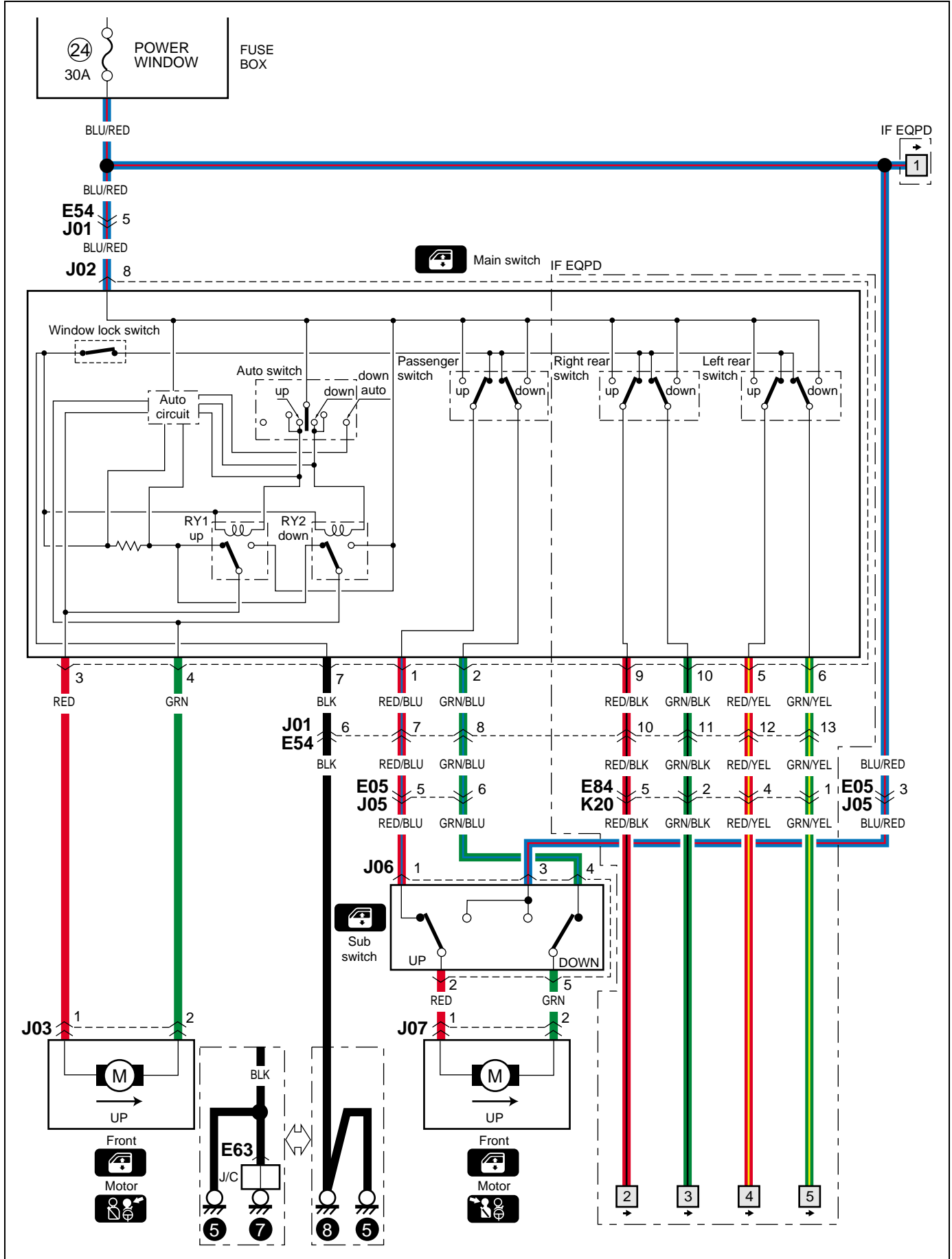
Memo
Notizen
Note
Notas

B-4 Power window

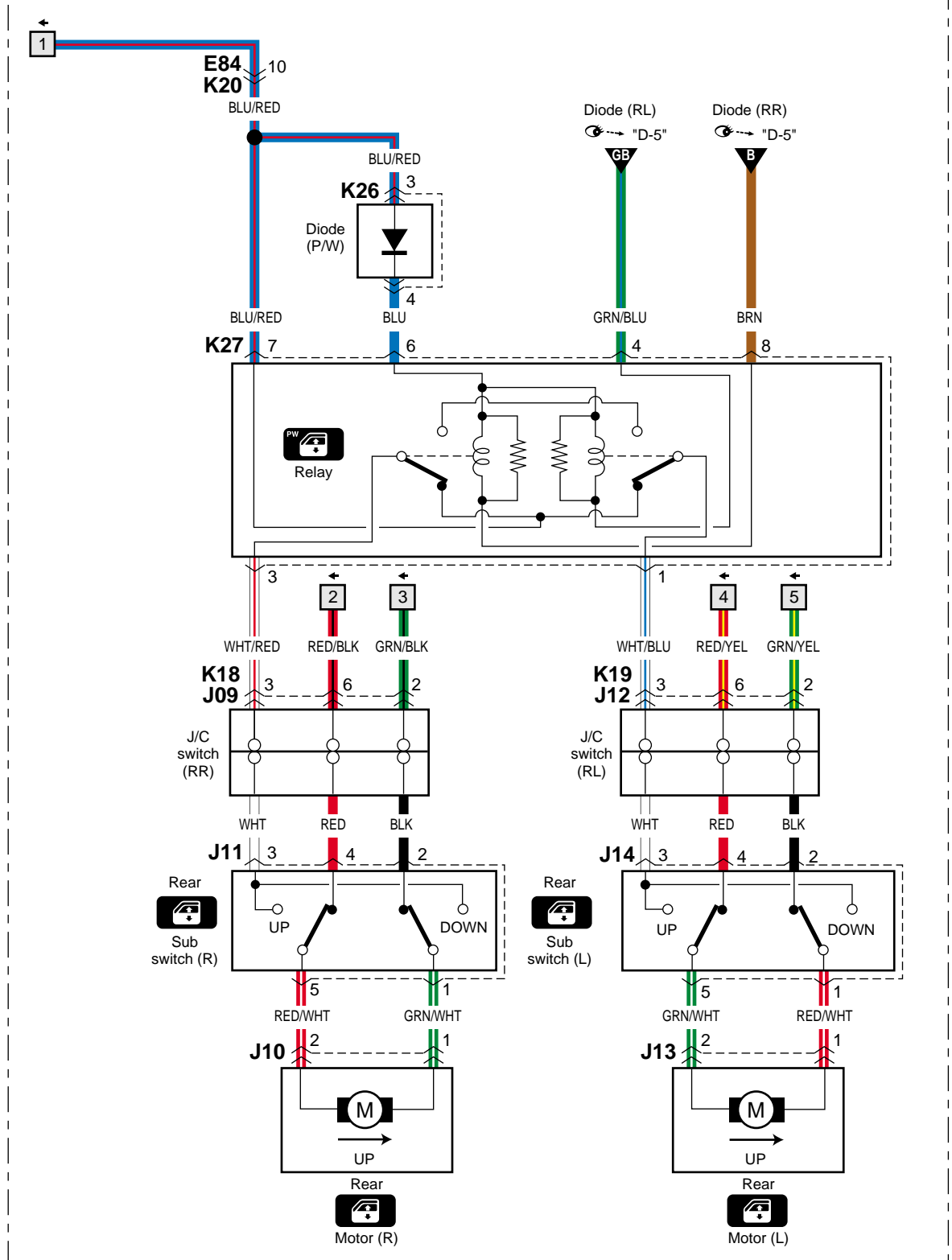
B-4 Automatischer fensterheber

B-4 Lève-vitres électriques

B-4 Ventanilla automática

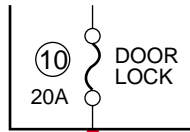


IF EQPD

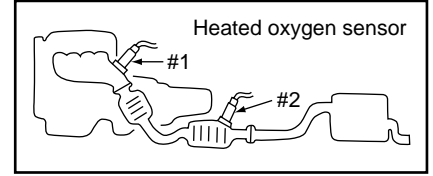


B-5 Power door lock (Late type)
B-5 Elektrische türverriegelung (Spätere Version)
B-5 Verrouillage centralisé des portes (Nouveau modèle)
B-5 Bloqueo automático de las puertas (Tipo posterior)

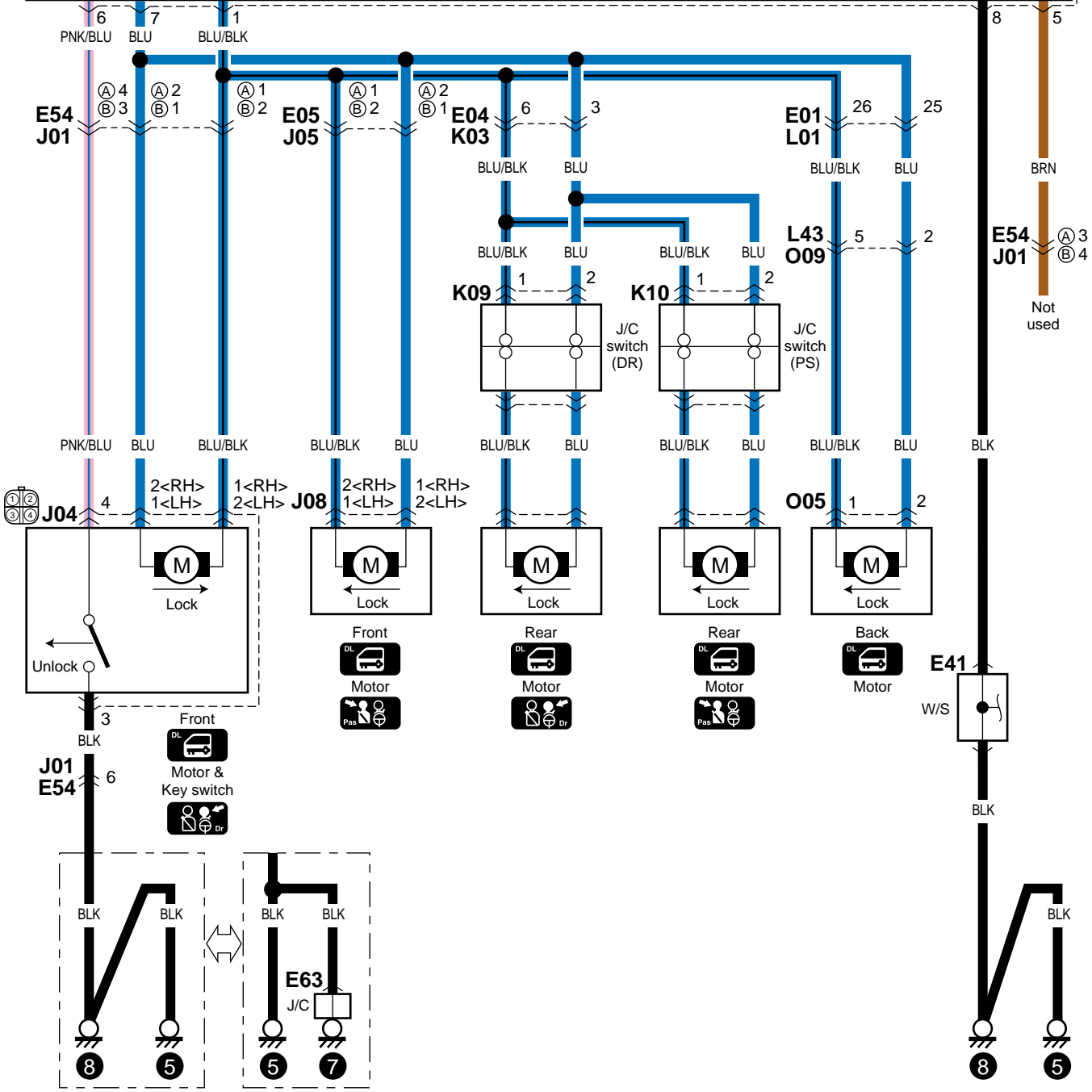
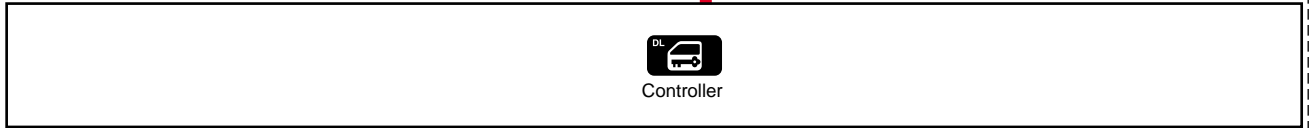
Late type: 4-terminal (J04) type driver's door lock motor
 Spätere Version: 4poliger (J04) Türschloßmotor, Fahrerseite
 Nouveau modèle: Moteur de verrouillage de portière côté conducteur type à 4 bornes (J04)
 Tipo posterior: Motor de bloqueo de la puerta del conductor tipo de 6 terminales (J04)



Ⓐ With heated oxygen sensor #2
 Ⓑ Without heated oxygen sensor #2

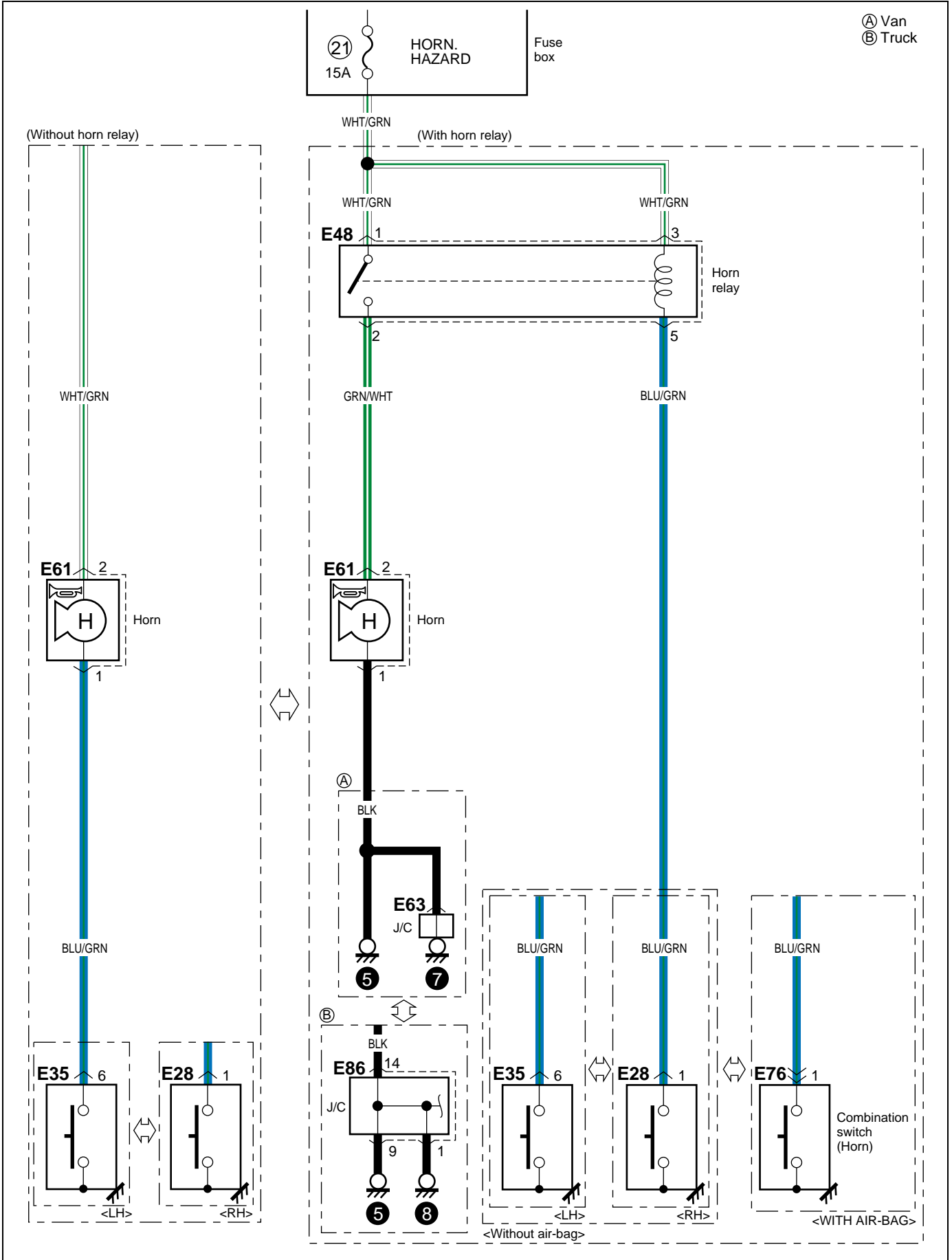


E26 4

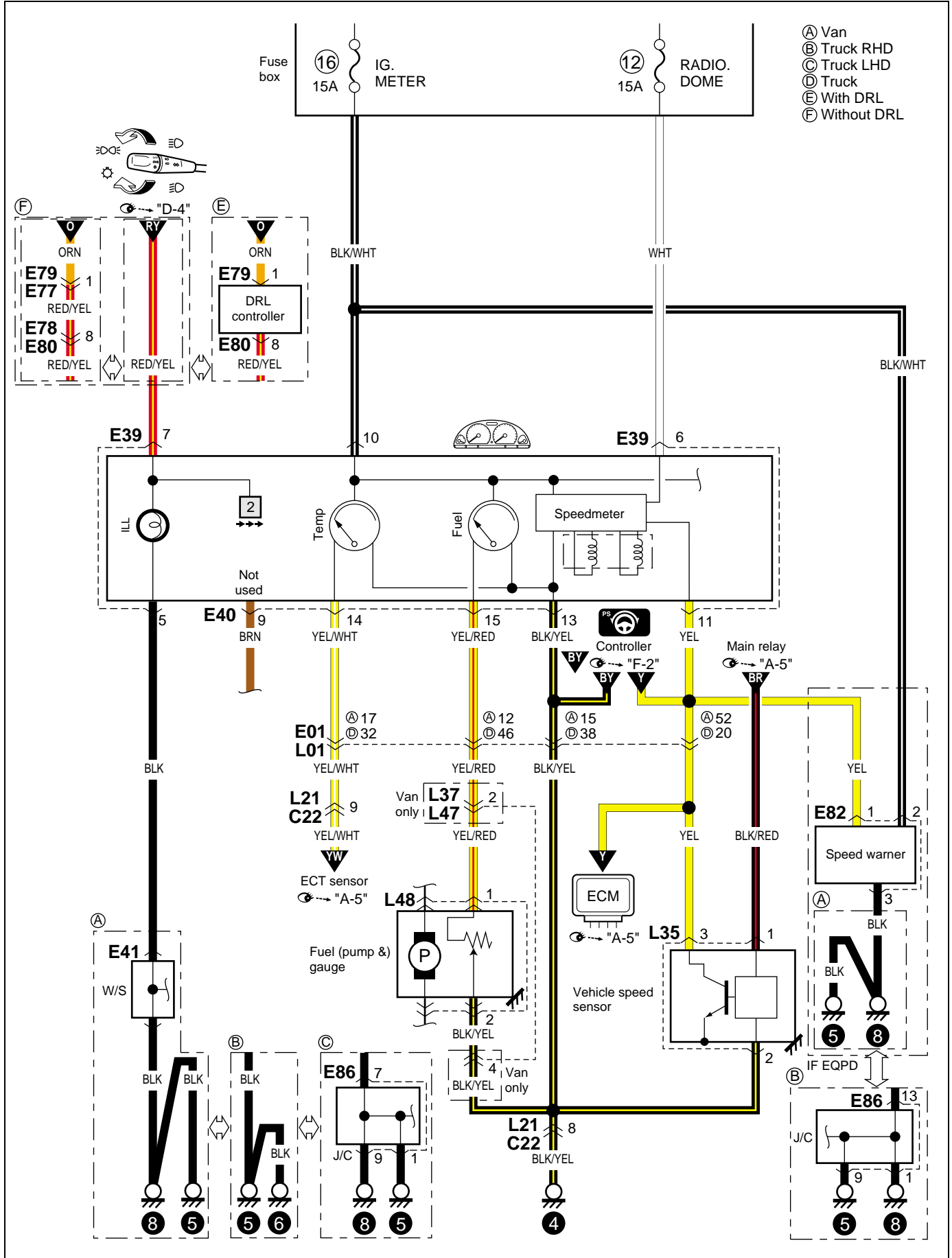


B-7 Horn
 B-7 Hupe
 B-7 Avertisseur
 B-7 Bocina

Ⓐ Van
 Ⓑ Truck



C-1 Combination meter (Meter and gauge)
 C-1 Kombinationsinstrument (Meter and gauge)
 C-1 Compteur mixte (Meter and gauge)
 C-1 Medidor de combinación (Meter and gauge)

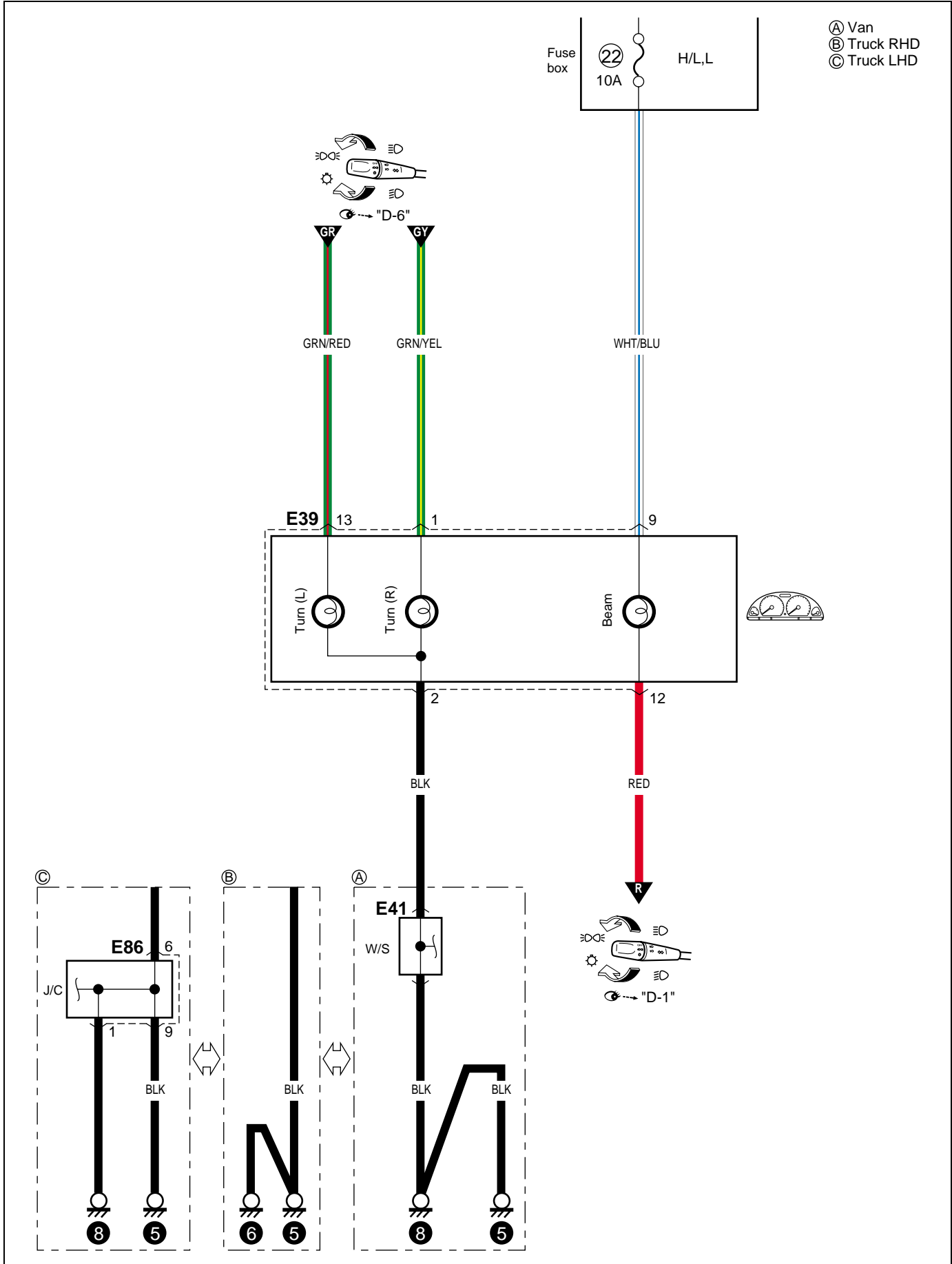


C-2 Combination meter (Indicator)

C-2 Kombinationsinstrument (Indicator)

C-2 Compteur mixte (Indicator)

C-2 Medidor de combinación (Indicator)



Memo
Notizen
Note
Notas

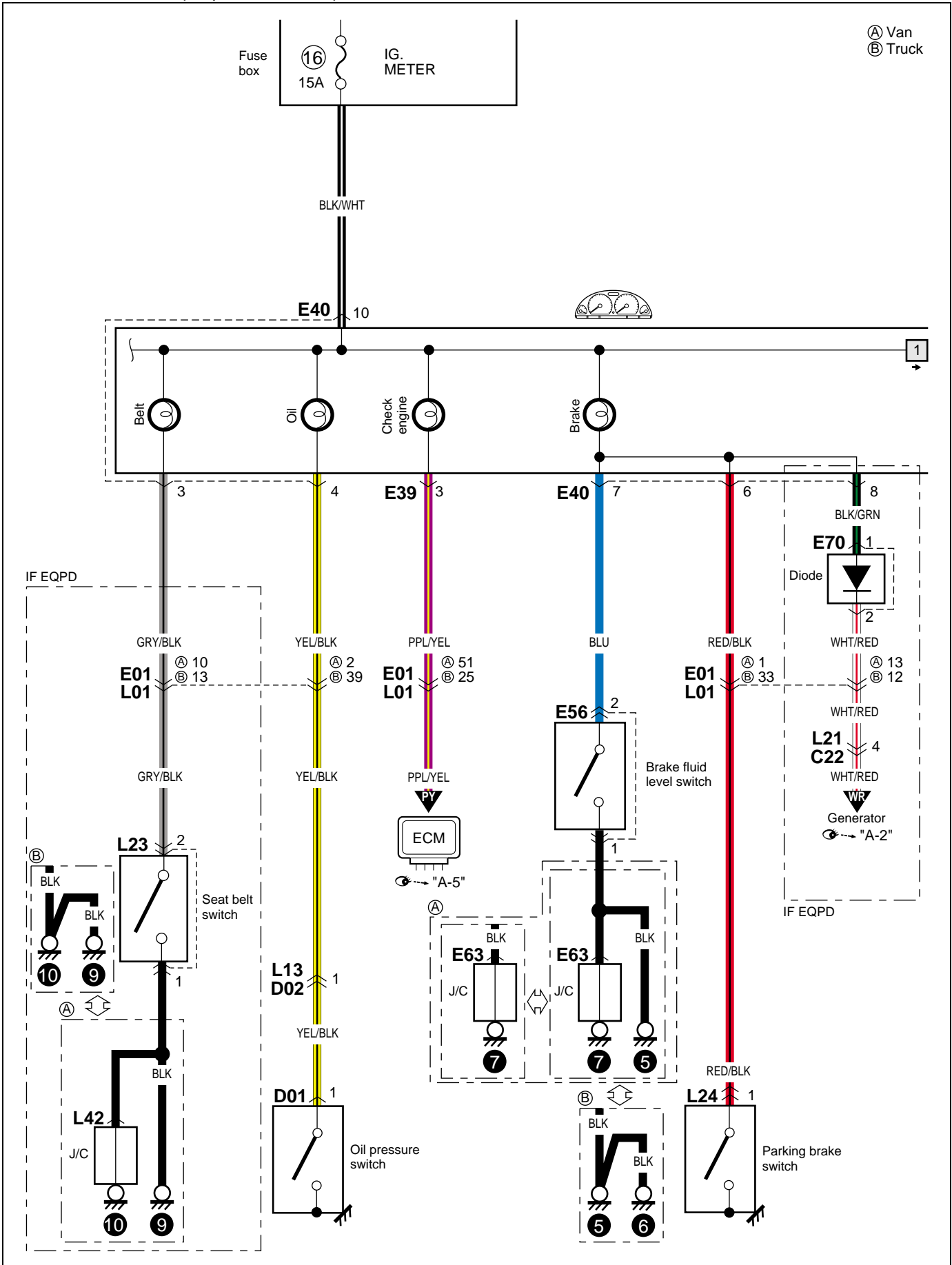
C-3 Combination meter (Warning light)

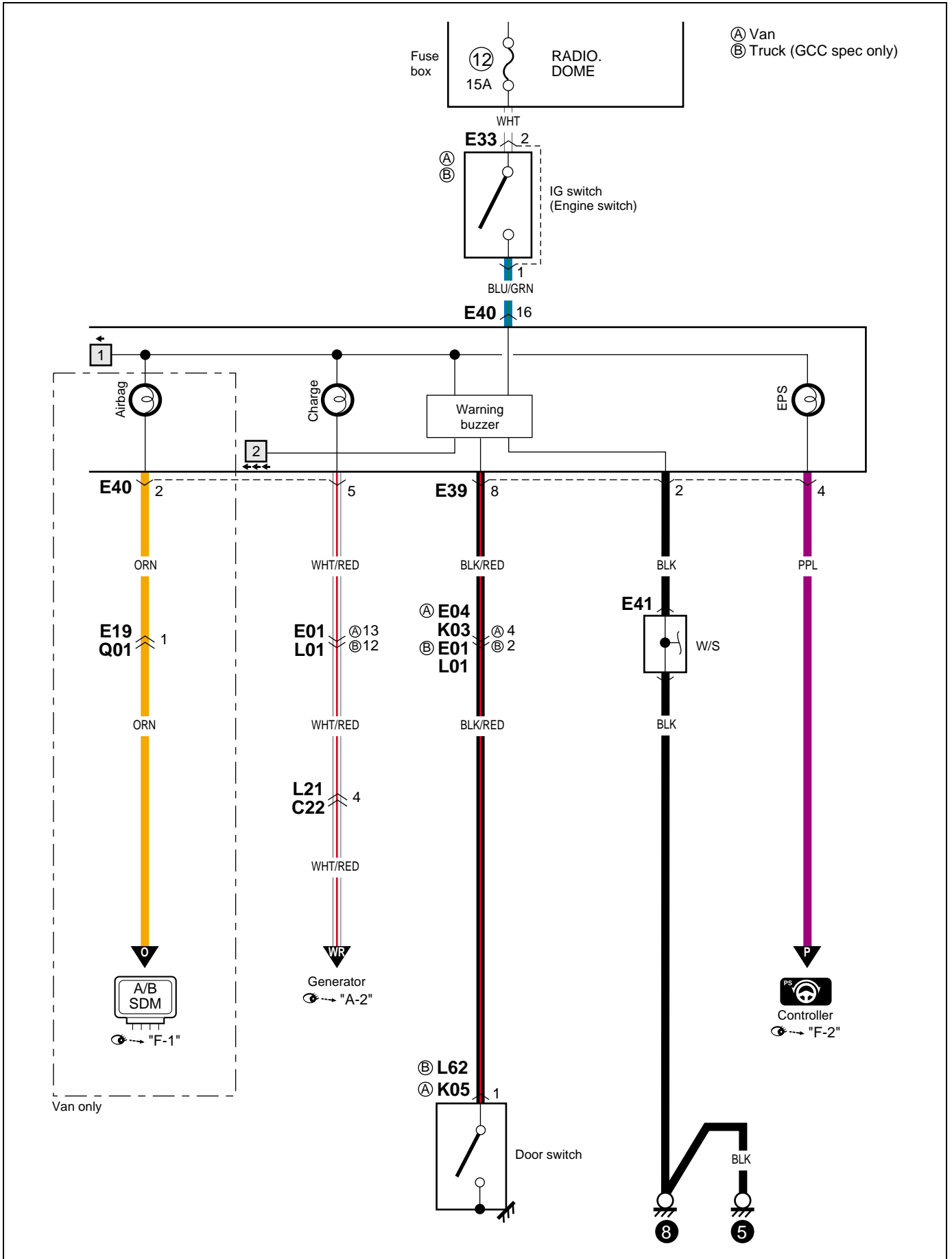
C-3 Kombinationsinstrument (Wrrnleuchte)

C-3 Compteur mixte (Témoins d'avertissement)

C-3 Medidor de combinación (Lámpara de advertencia)

(A) Van
(B) Truck



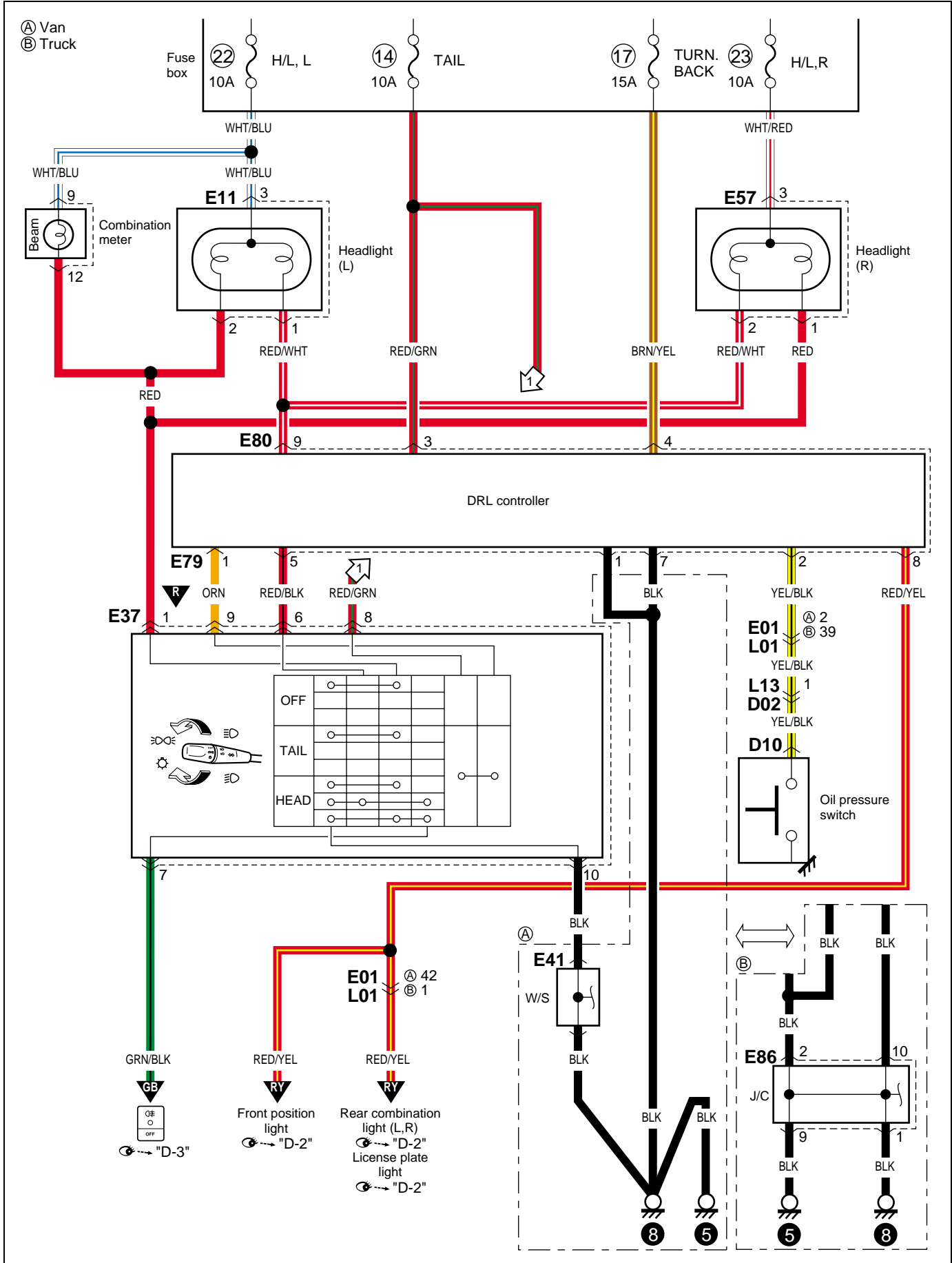


D-1 Headlight system with DRL controller

D-1 Scheinwerferanlage mit DRL=steuerteil

D-1 Système des phares avec controleur DRT

D-1 Sistem de los faros delanteros con dispositivo de mando DRL

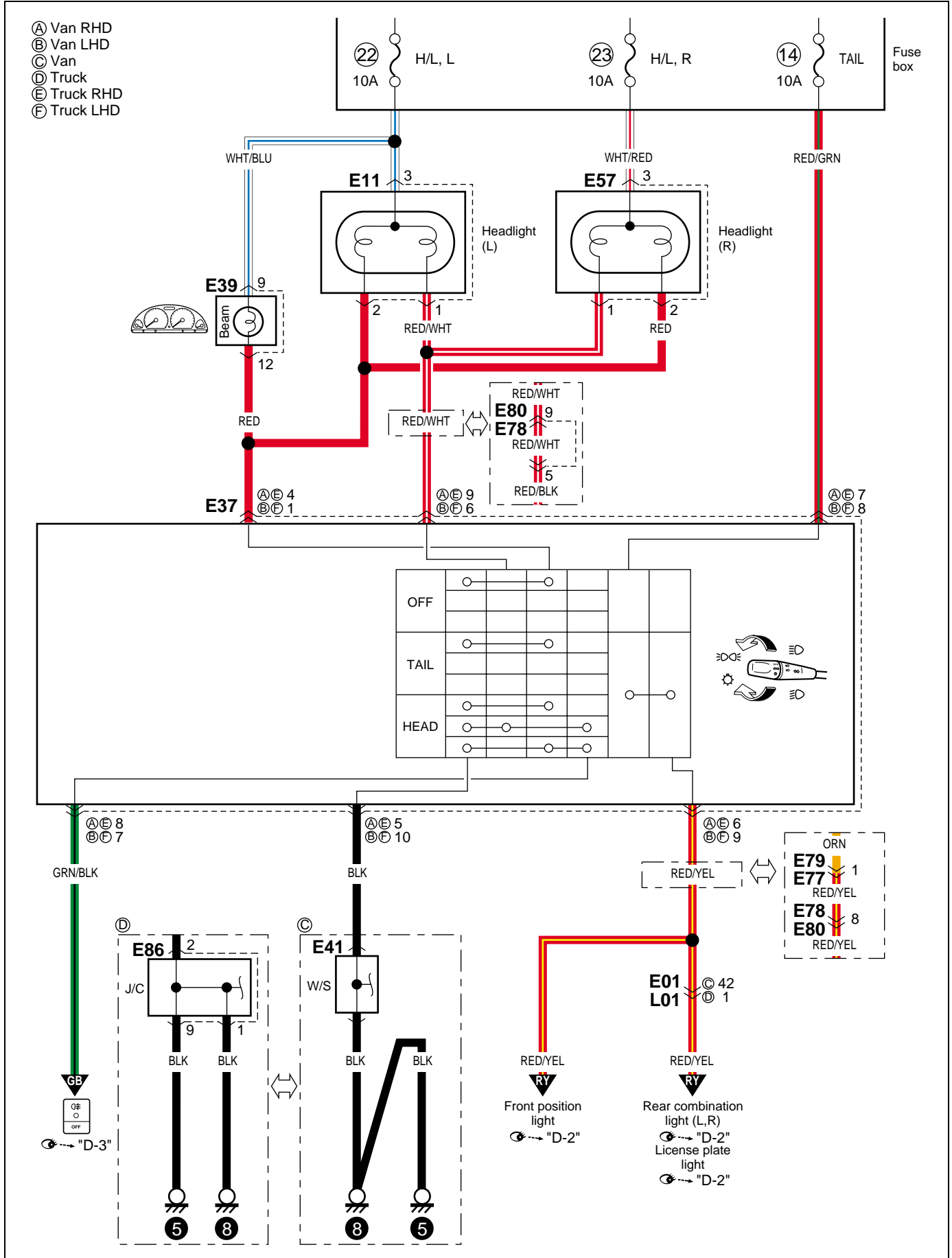


D-1 Headlight system without DRL controller

D-1 Scheinwerferanlage ohne DRL=steuerteil

D-1 Système des phares sans controleur DRT

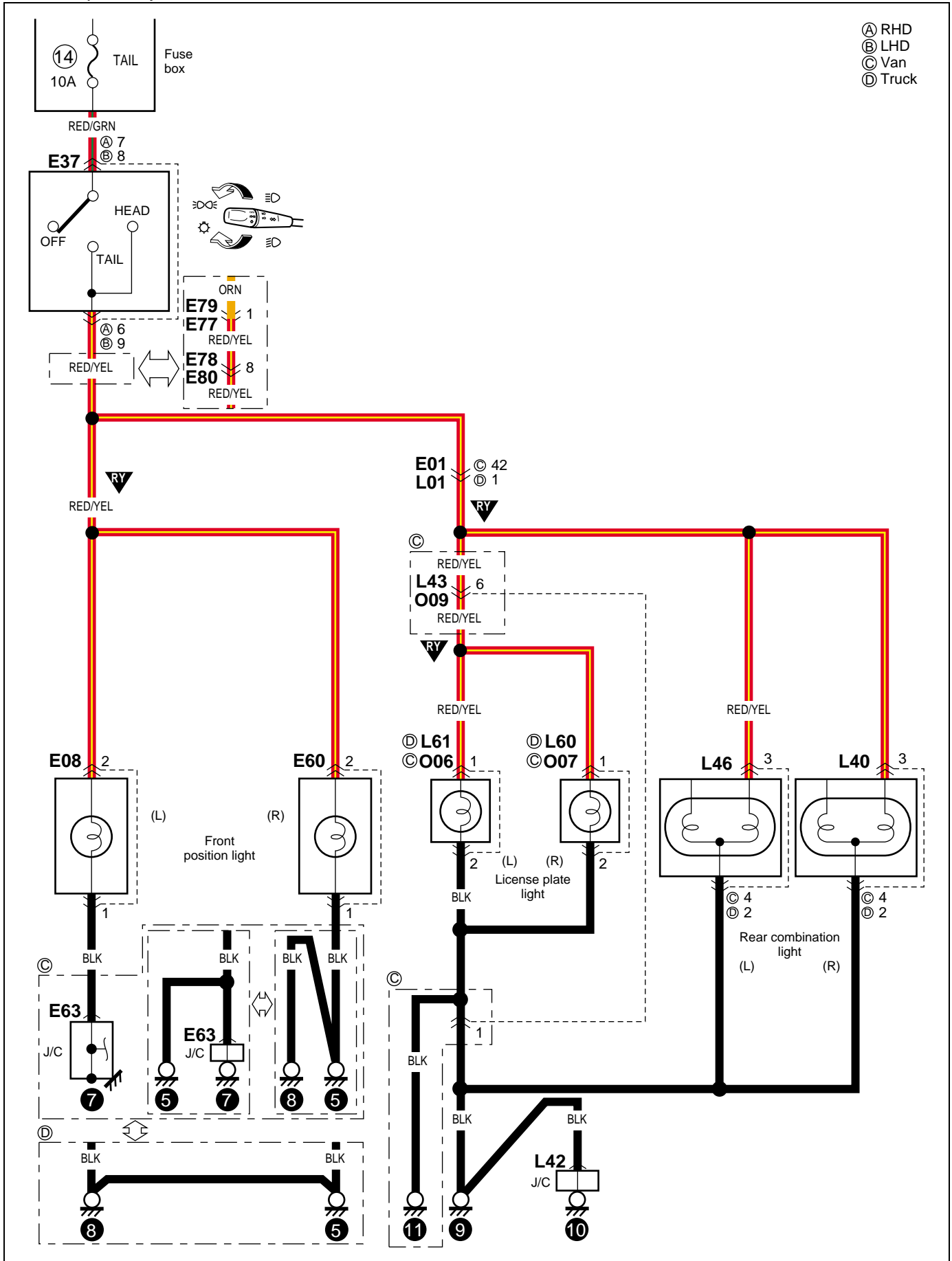
D-1 Sistem de los faros delanteros sin dispositivo de mando DRL



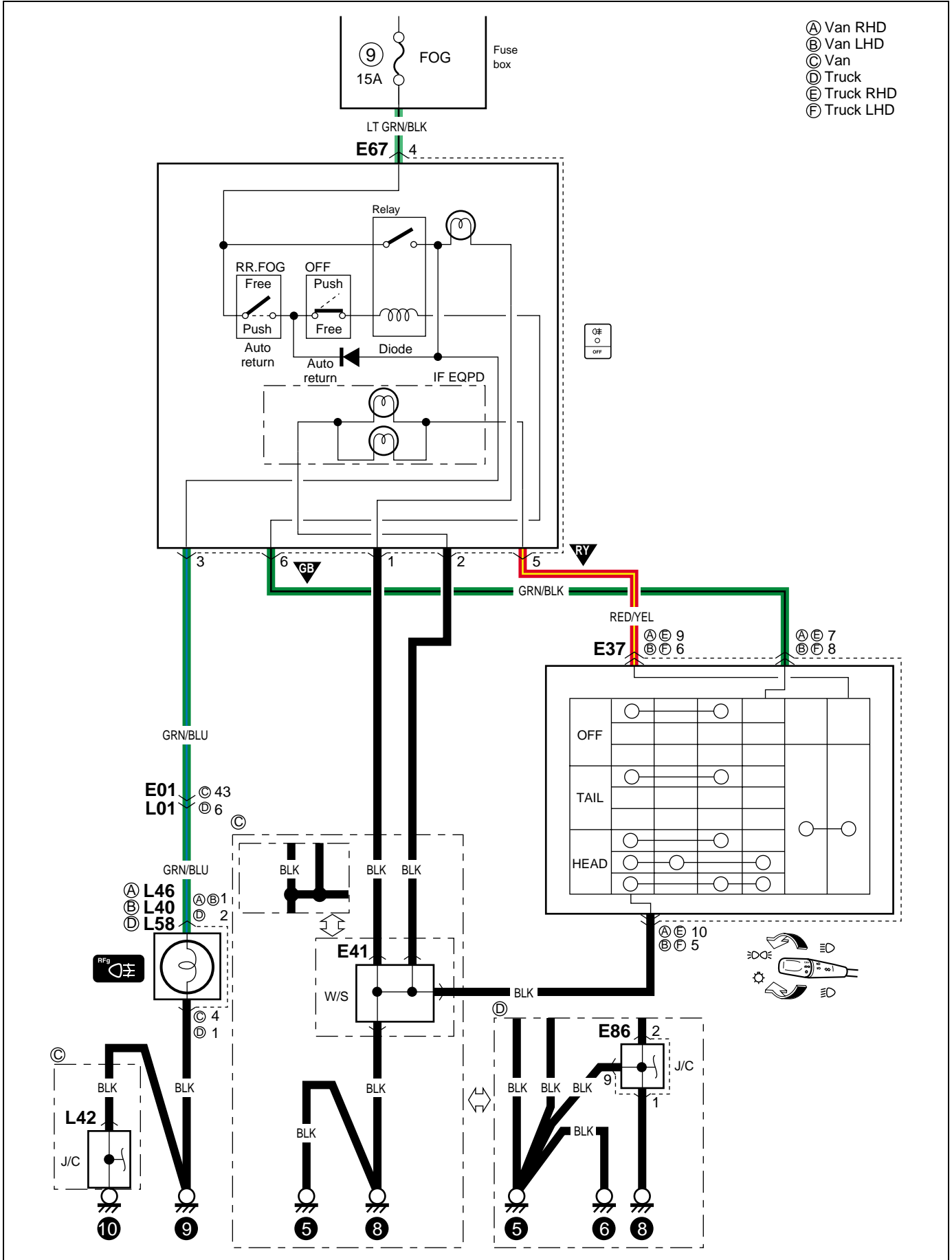
D-2 Position, tail and license plate light

D-2 Begrenzungs-, heck- und kennzeichenleuchte
 D-2 Feux de gabarit, arrière et de plaque d'immatriculation
 D-2 Luces de paso, cola y de la matrícula

- Ⓐ RHD
- Ⓑ LHD
- Ⓒ Van
- Ⓓ Truck



D-3 Rear fog light
D-3 Hecknebeleuchte
D-3 Antibrouillard arriere
D-3 Luz antiniebla trasera



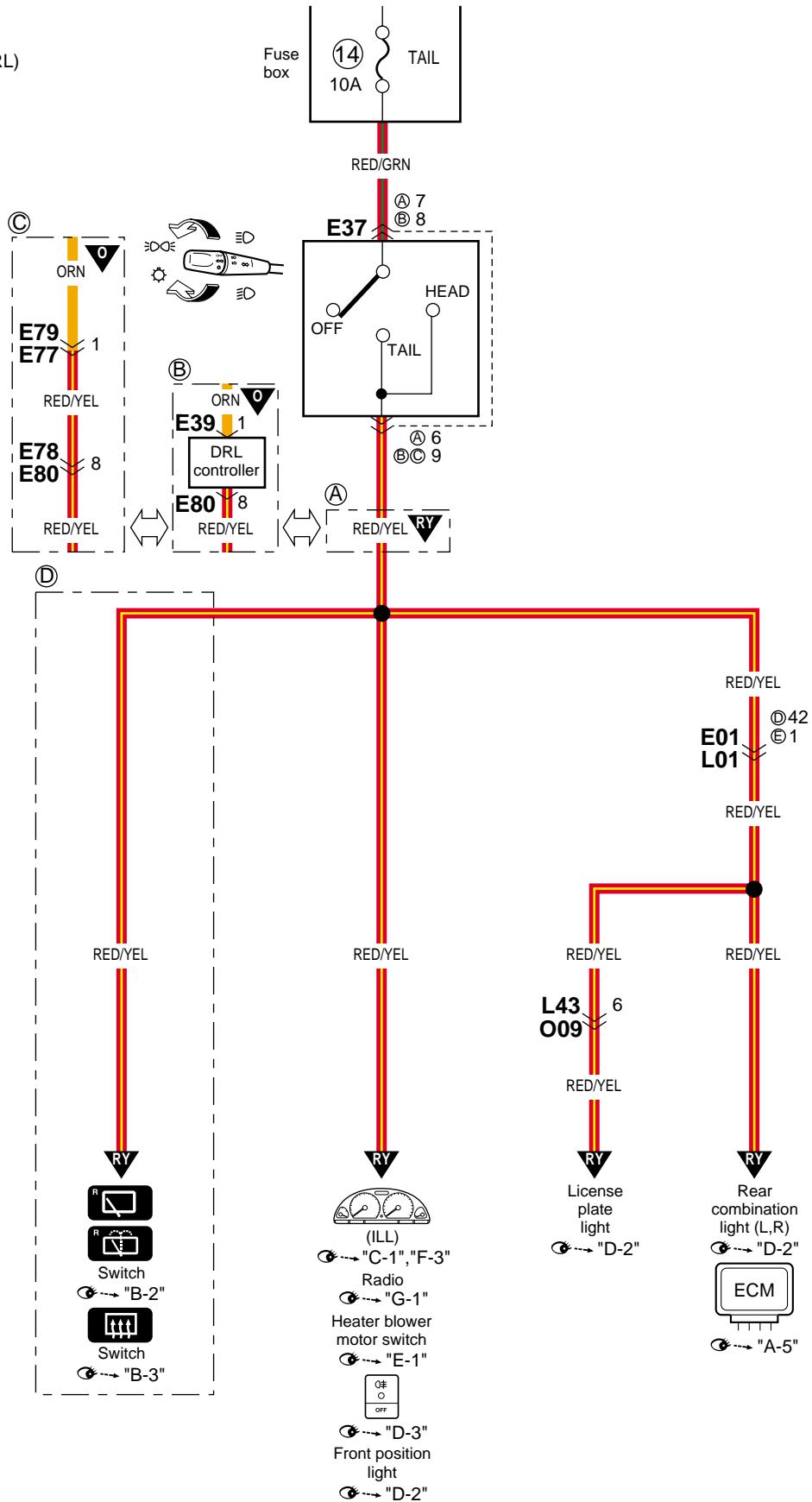
D-4 Illumination light

D-4 Beleuchtungslampe

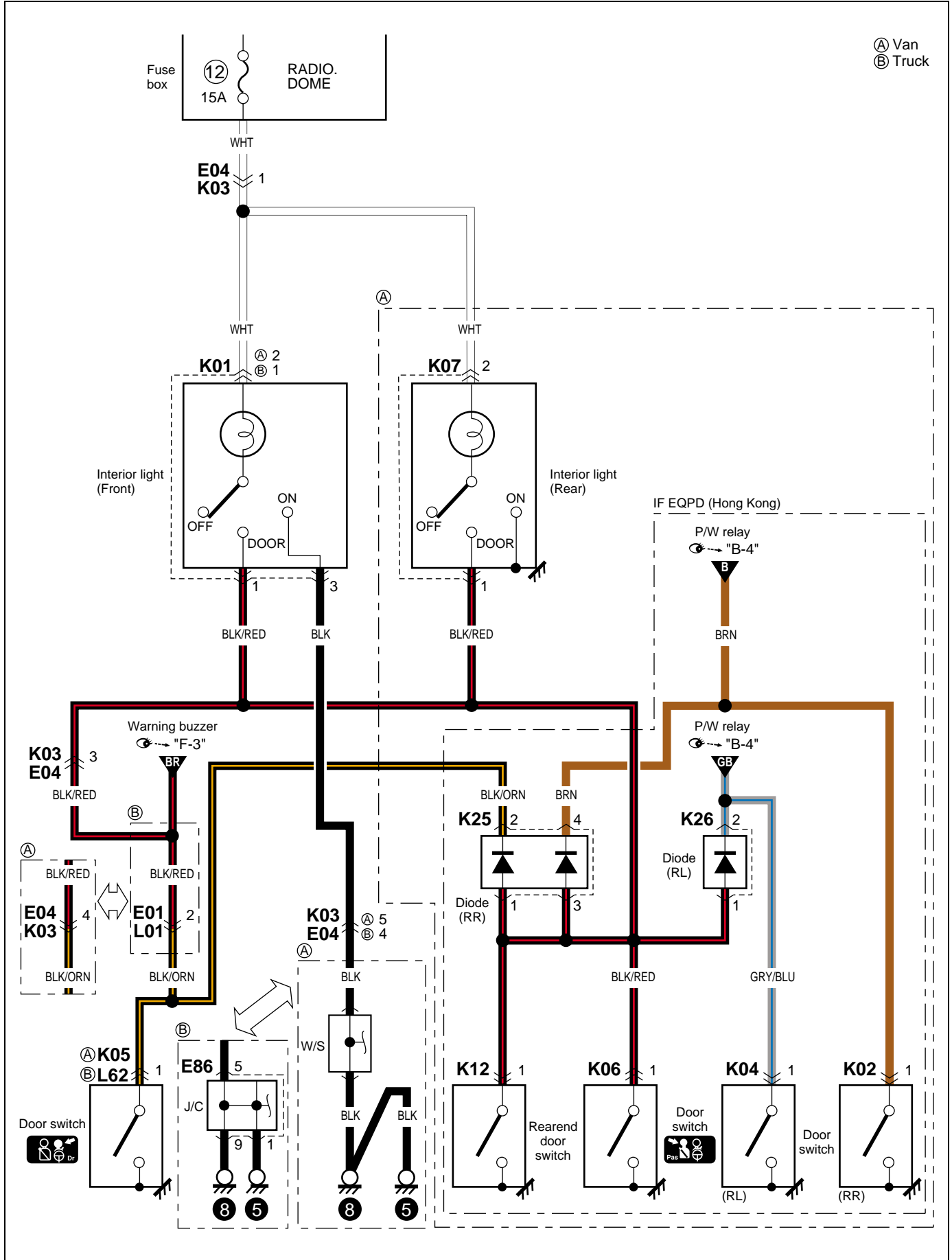
D-4 Dispositif d'éclairage

D-4 Luz de iluminación

- Ⓐ RHD
- Ⓑ LHD (With DRL)
- Ⓒ LHD (Without DRL)
- Ⓓ Van
- Ⓔ Truck



D-5 Interior light
D-5 Innenbeleuchtung
D-5 Plafonterior
D-5 Luz interior



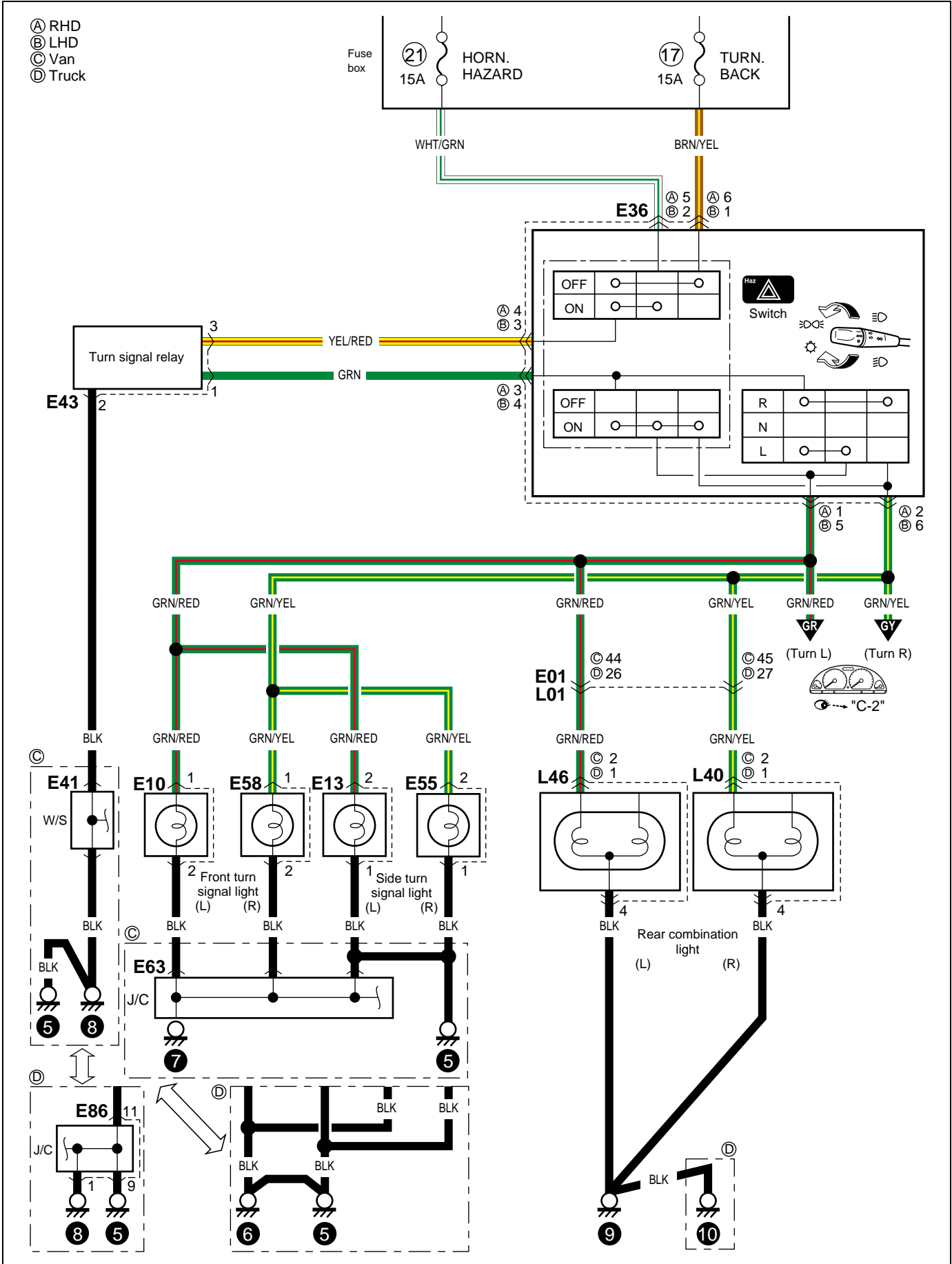
D-6 Turn signal and hazard warning light

D-6 Blinklicht und warnleuchte

D-6 Feux clignotants et feux de détresse

D-6 Luz de la señal de giro y de advertencia de peligro

- Ⓐ RHD
- Ⓑ LHD
- Ⓒ Van
- Ⓓ Truck



Memo
Notizen
Note
Notas

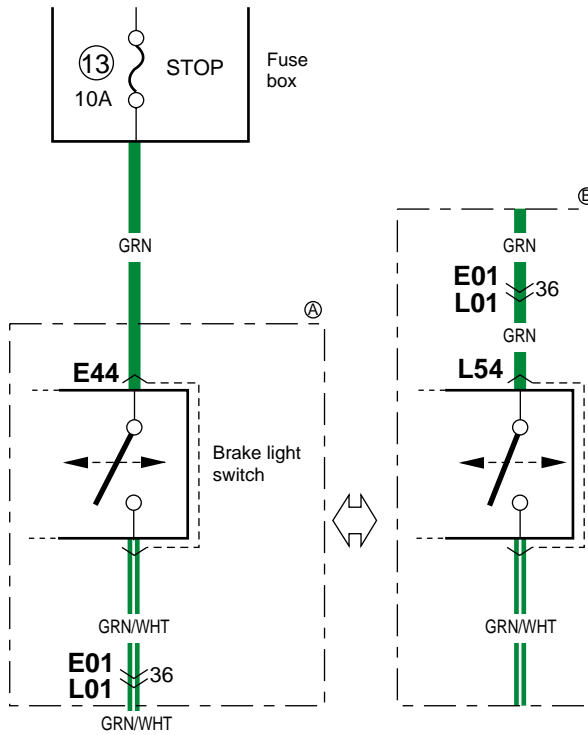
D-7 Brake light (Van)

D-7 Bremsleuchte (Van)

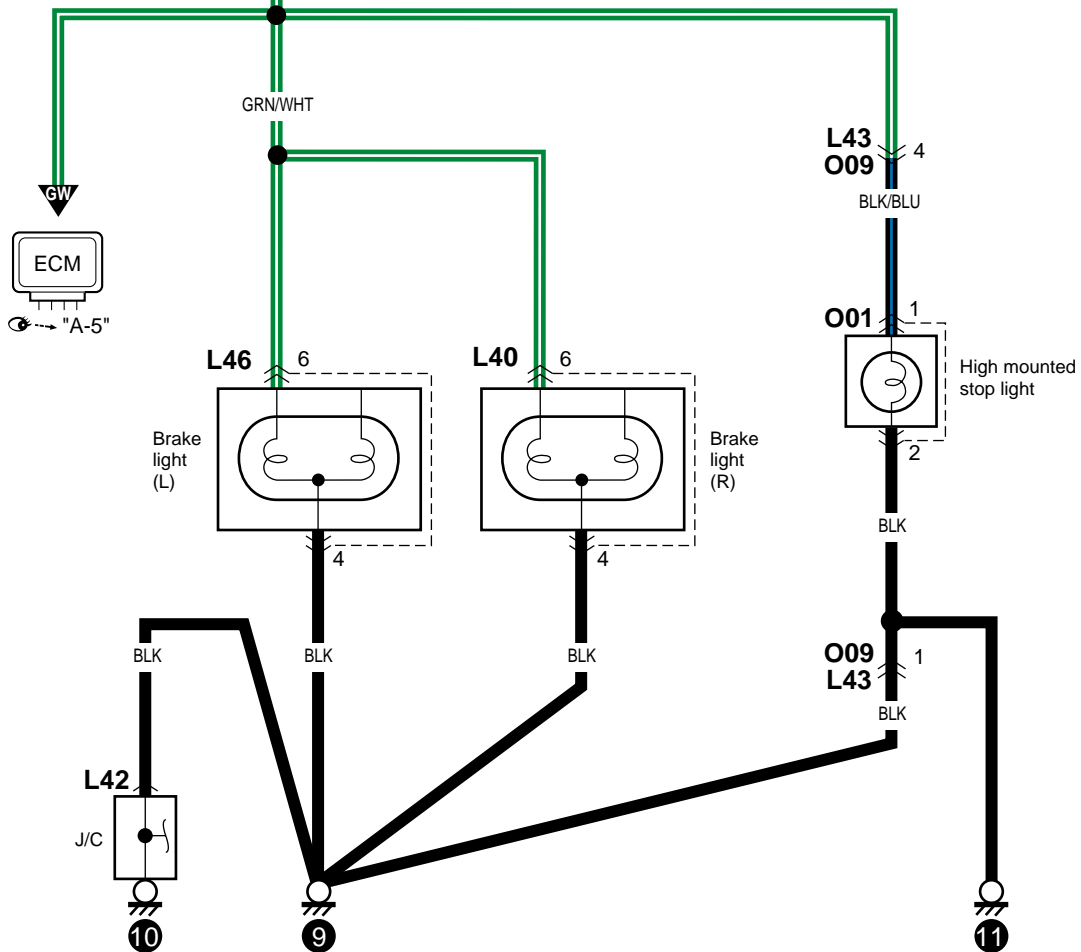
D-7 Feux stop (Van)

D-7 Luz del freno (Camioneta)

Ⓐ RHD
Ⓑ LHD

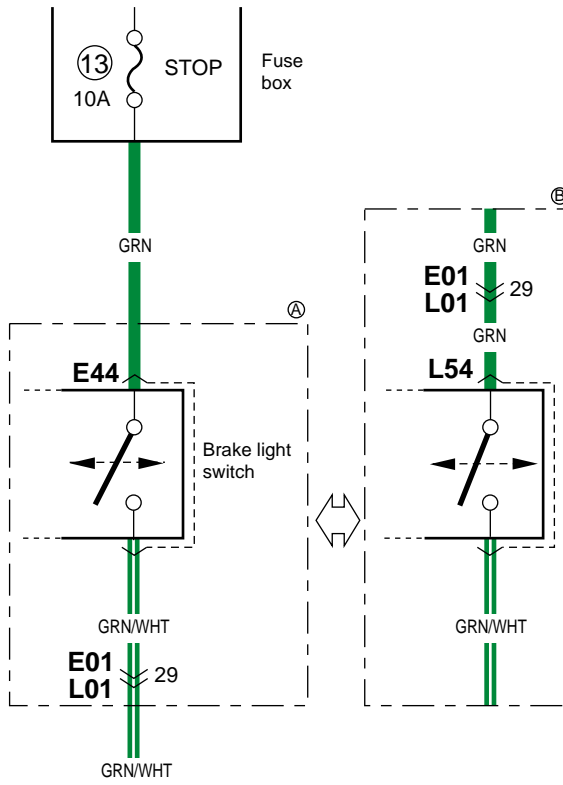


For E44,L54:See the wire colors to identify the terminals. There are some kinds of connector and terminal layout.
 Für E32:Die Klemmen sind farblich gekennzeichnet.Es gibt mehrere Ausführungen der Steckers und Klemmenanordnungen.
 Pour E32:Pour l'identification des bornes, voir le code couleur. Il y a plusieurs connecteurs différents et dispositions différentes des bornes.
 Para E32:Identifique los terminales por medio de los colores de los cables.Existen diversos tipos de conectores y de disposición de terminales.

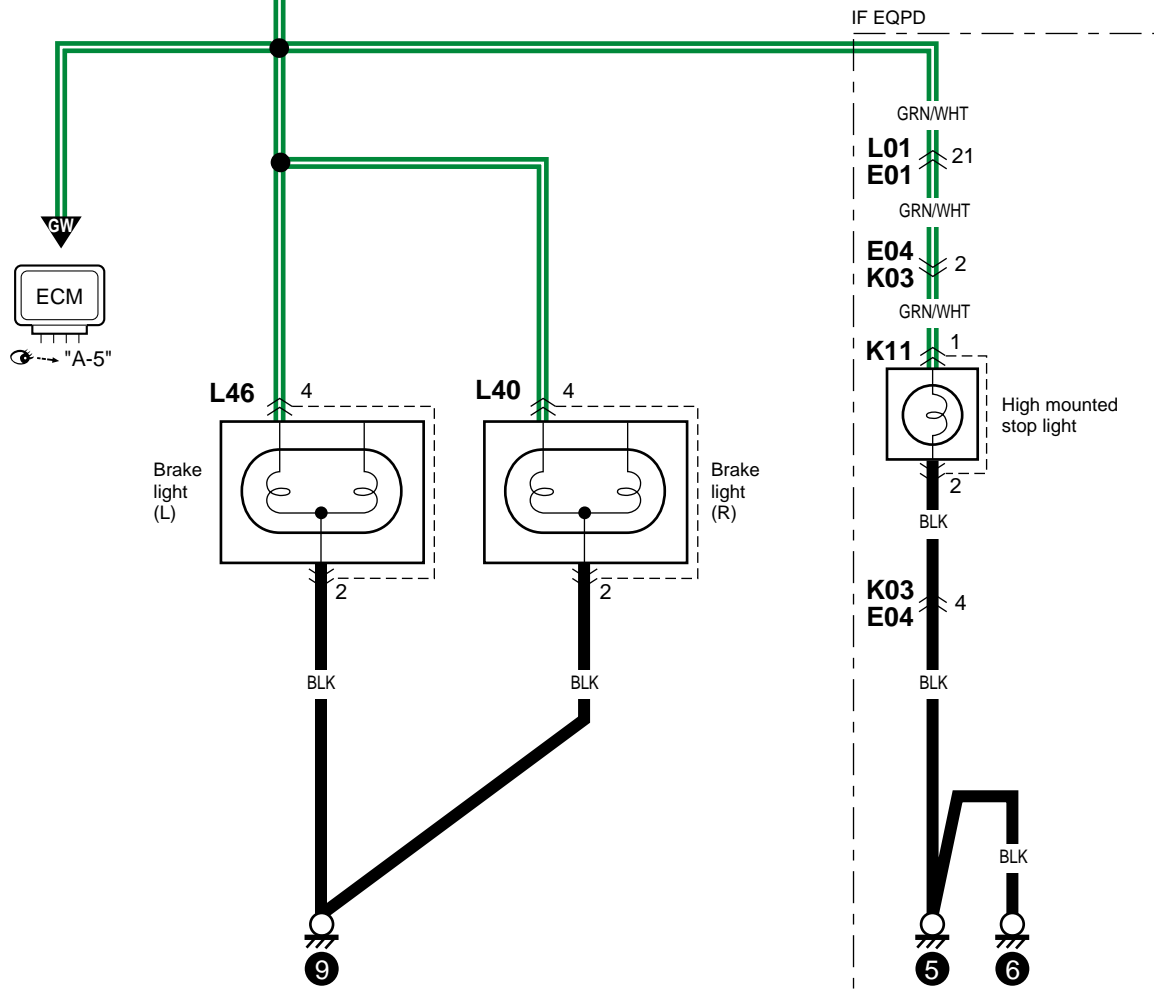


D-7 Brake light (Truck)
D-7 Bremsleuchte (Truck)
D-7 Feux stop (Camion)
D-7 Luz del freno (Camión)

Ⓐ RHD
 Ⓑ LHD



For E44,L54:See the wire colors to identify the terminals. There are some kinds of connector and terminal layout.
 Für E32:Die Klemmen sind farblich gekennzeichnet.Es gibt mehrere Ausführungen der Stecker und Klemmenanordnungen.
 Pour E32:Pour l'identification des bornes, voir le code couleur. Il y a plusieurs connecteurs différents et dispositions différentes des bornes.
 Para E32:Identifique los terminales por medio de los colores de los cables.Existen diversos tipos de conectores y de disposición de terminales.

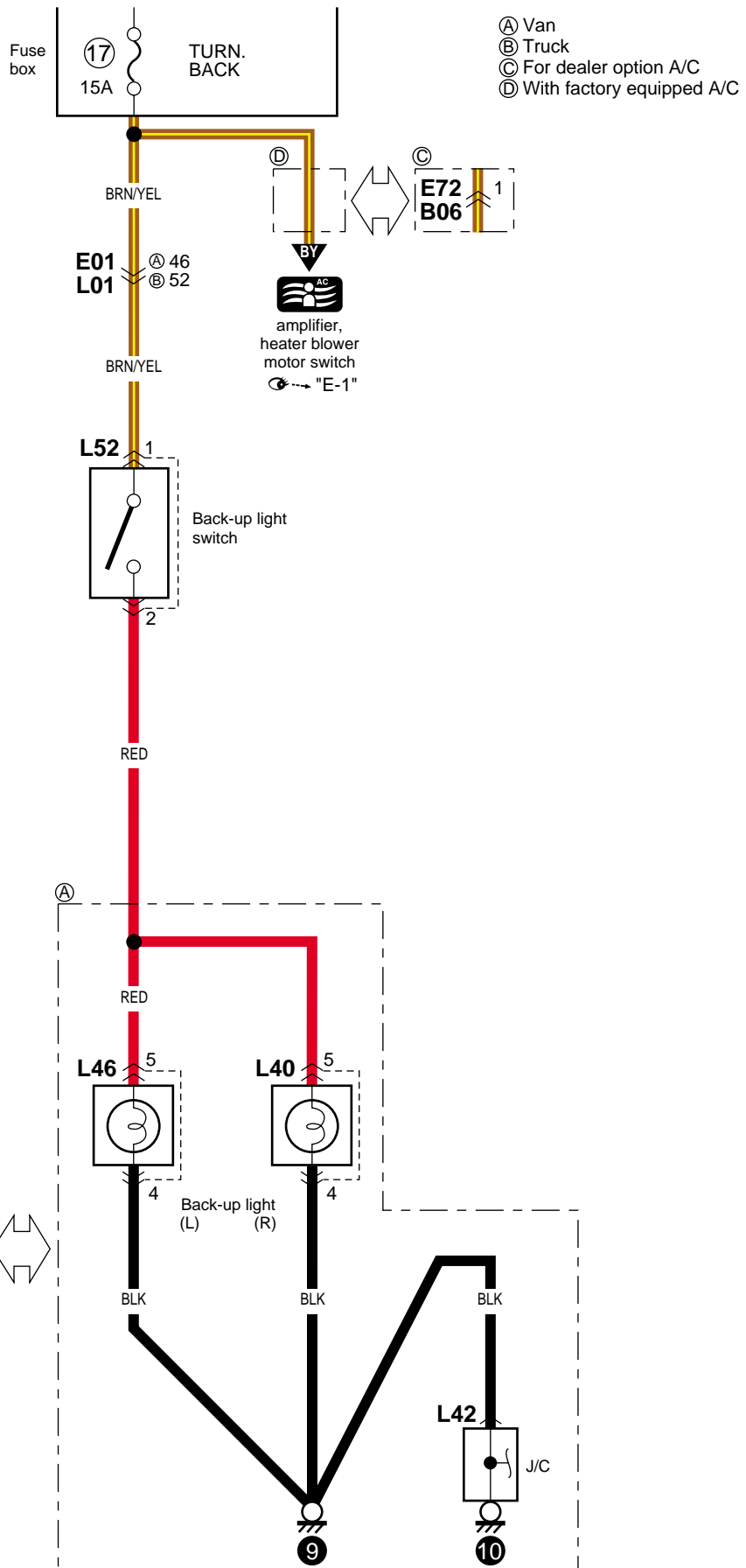


D-8 Back-up light

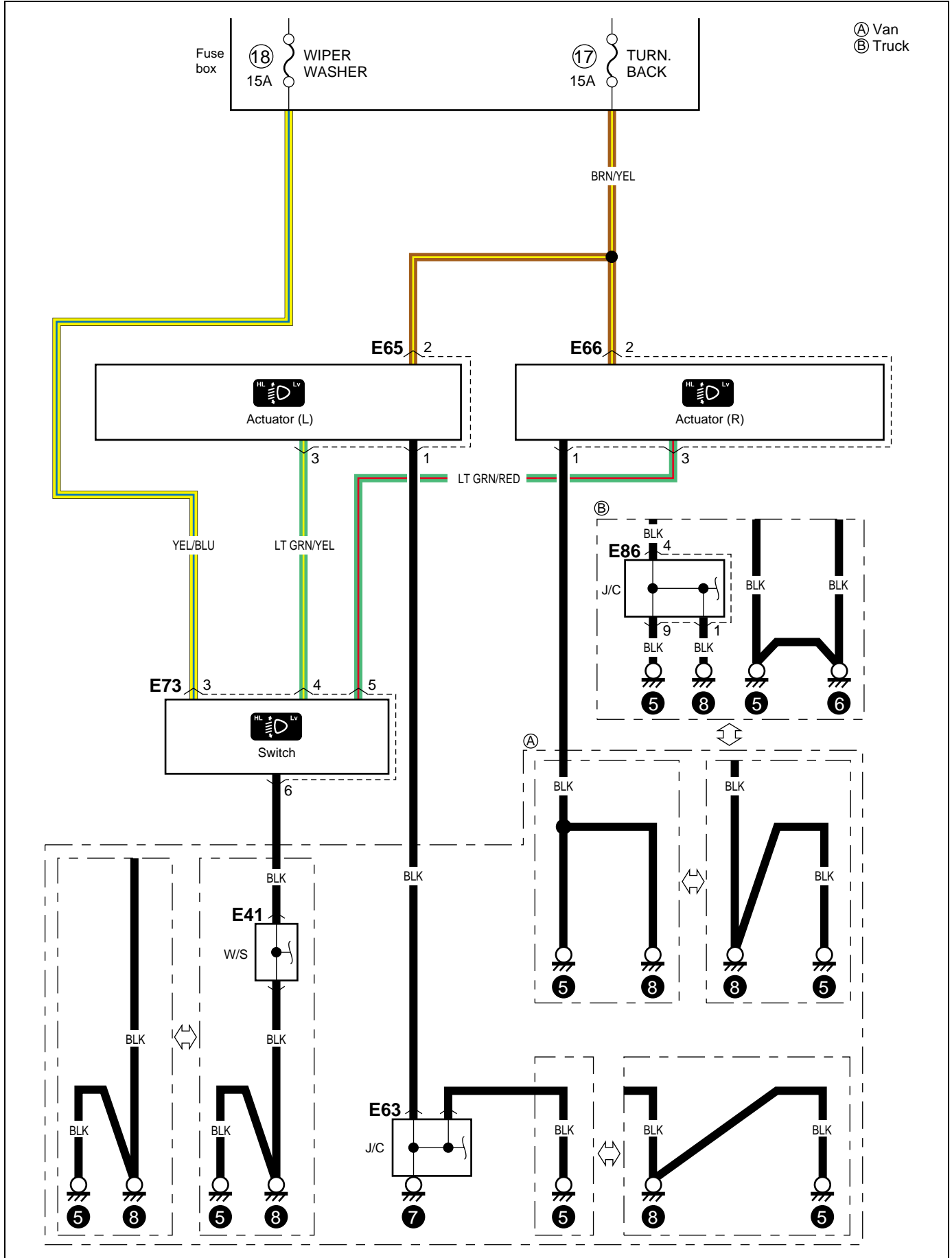
D-8 Rückfahrleuchte

D-8 Feux de marche arrière

D-8 Luz de marcha atrás

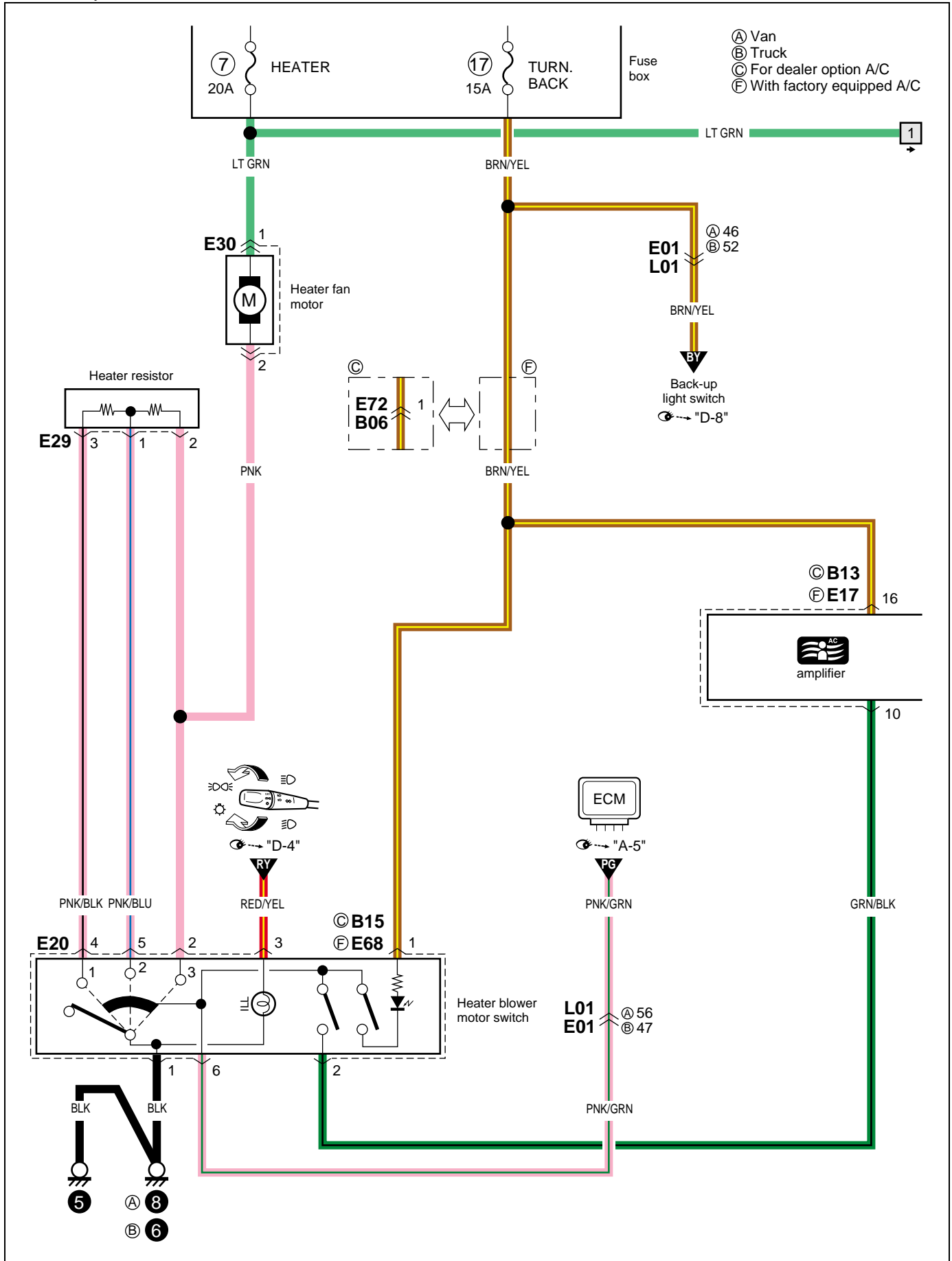


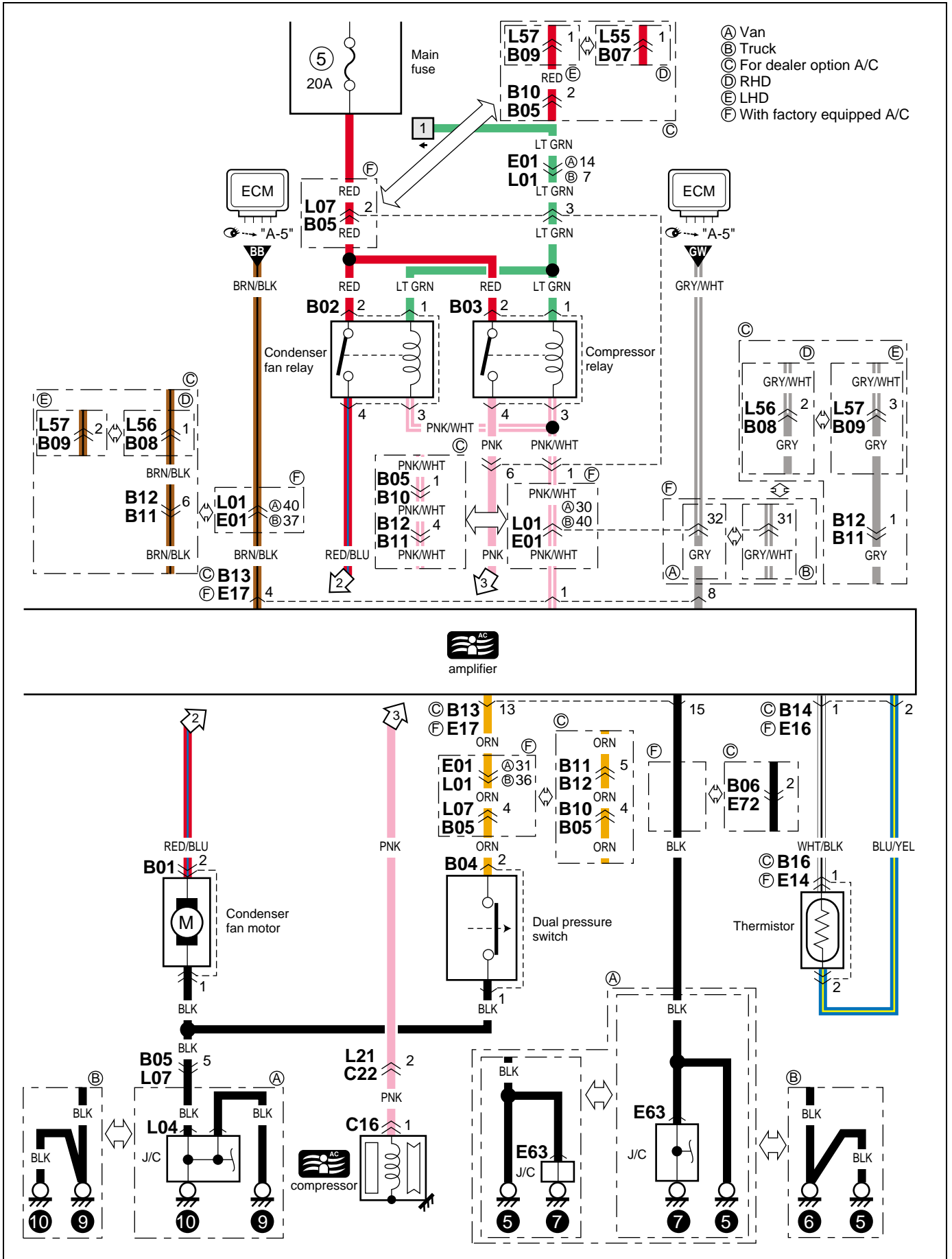
D-9 Headlight beam leveling system
D-9 Scheinwerfer-nivelliersystem
D-9 Système de réglage des faisceaux de phares
D-9 Sistema de nivelción del haz de luz de los faros



E-1 Heater and air conditioner

E-1 Heizung und Klimaanlage
 E-1 Chauffage et climatisation
 E-1 Calefactor y acondicionador de aire



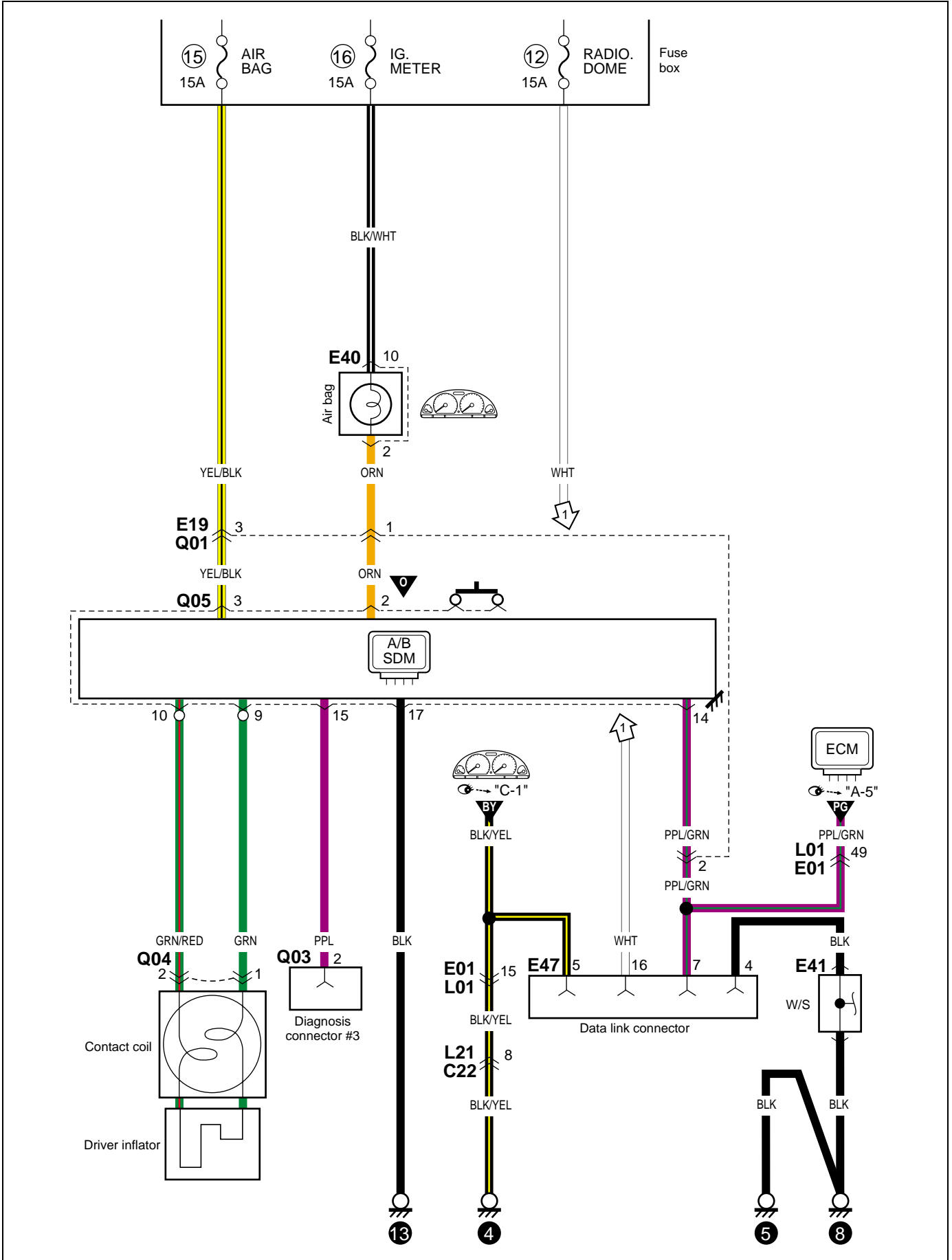


F-1 Air-bag control system

F-1 Airbag-steuersystem

F-1 Système de commande des airbags

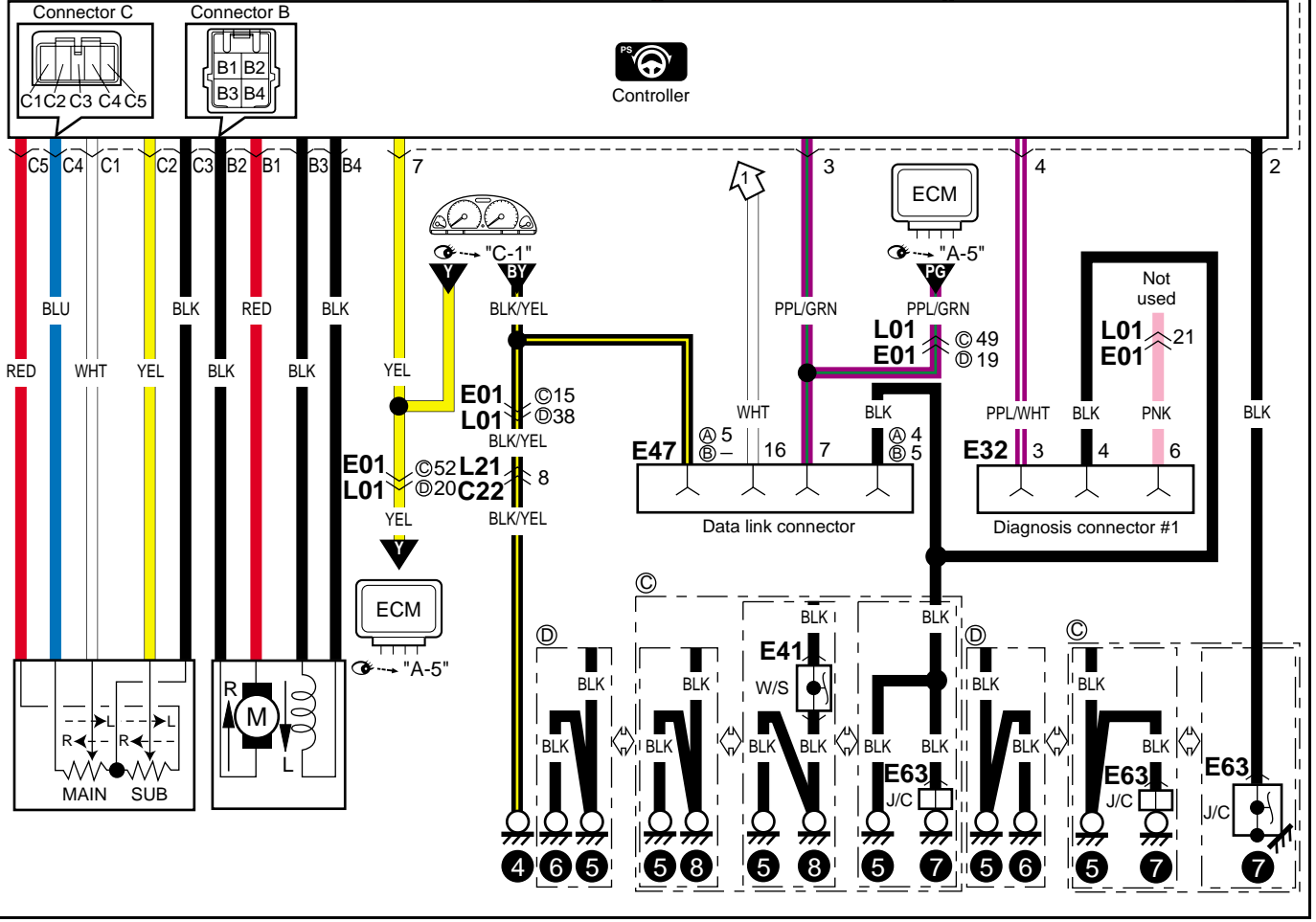
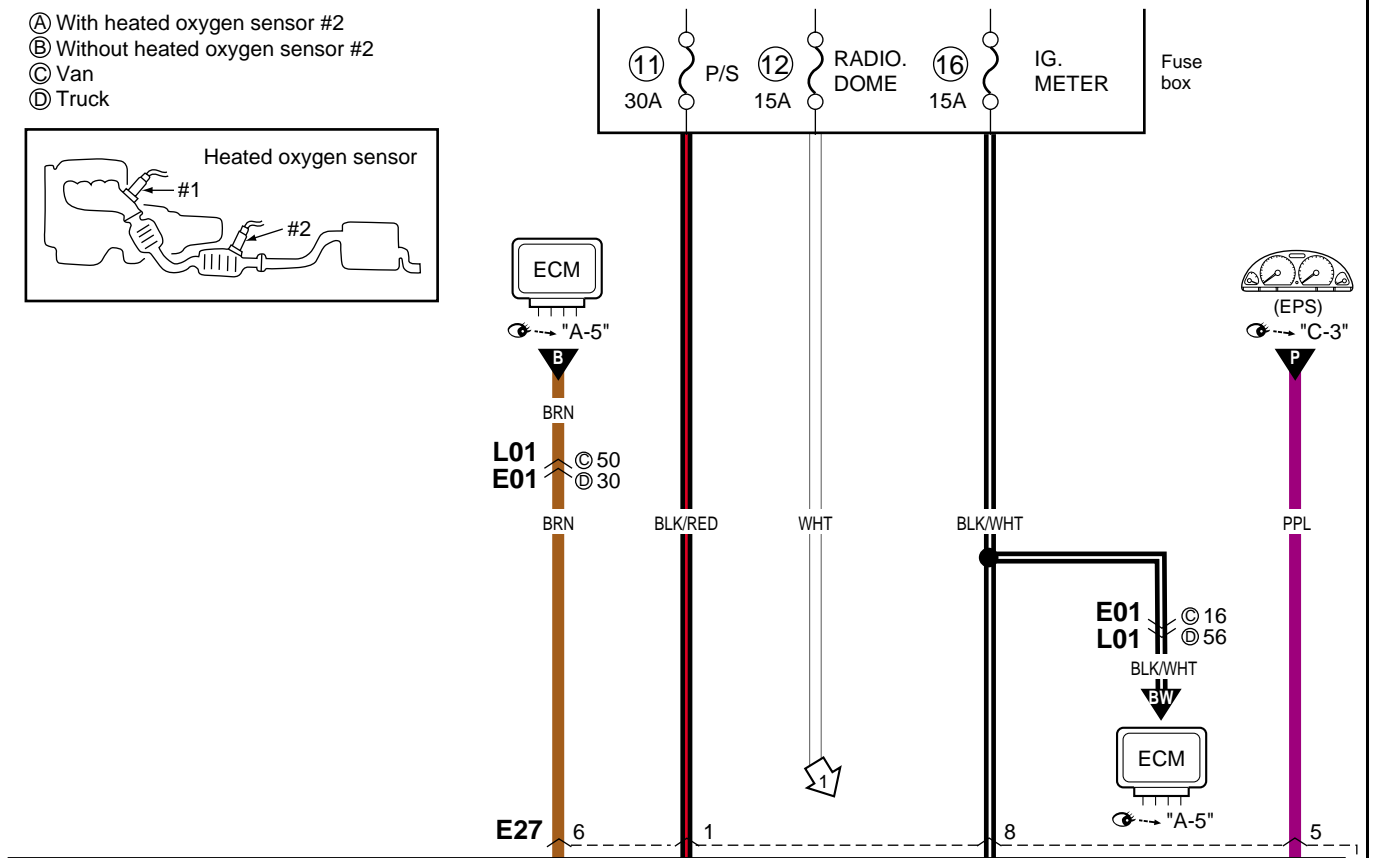
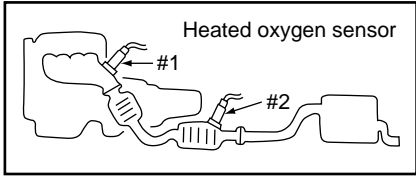
F-1 Sistema de control del colchón de aire



F-2 Power steering

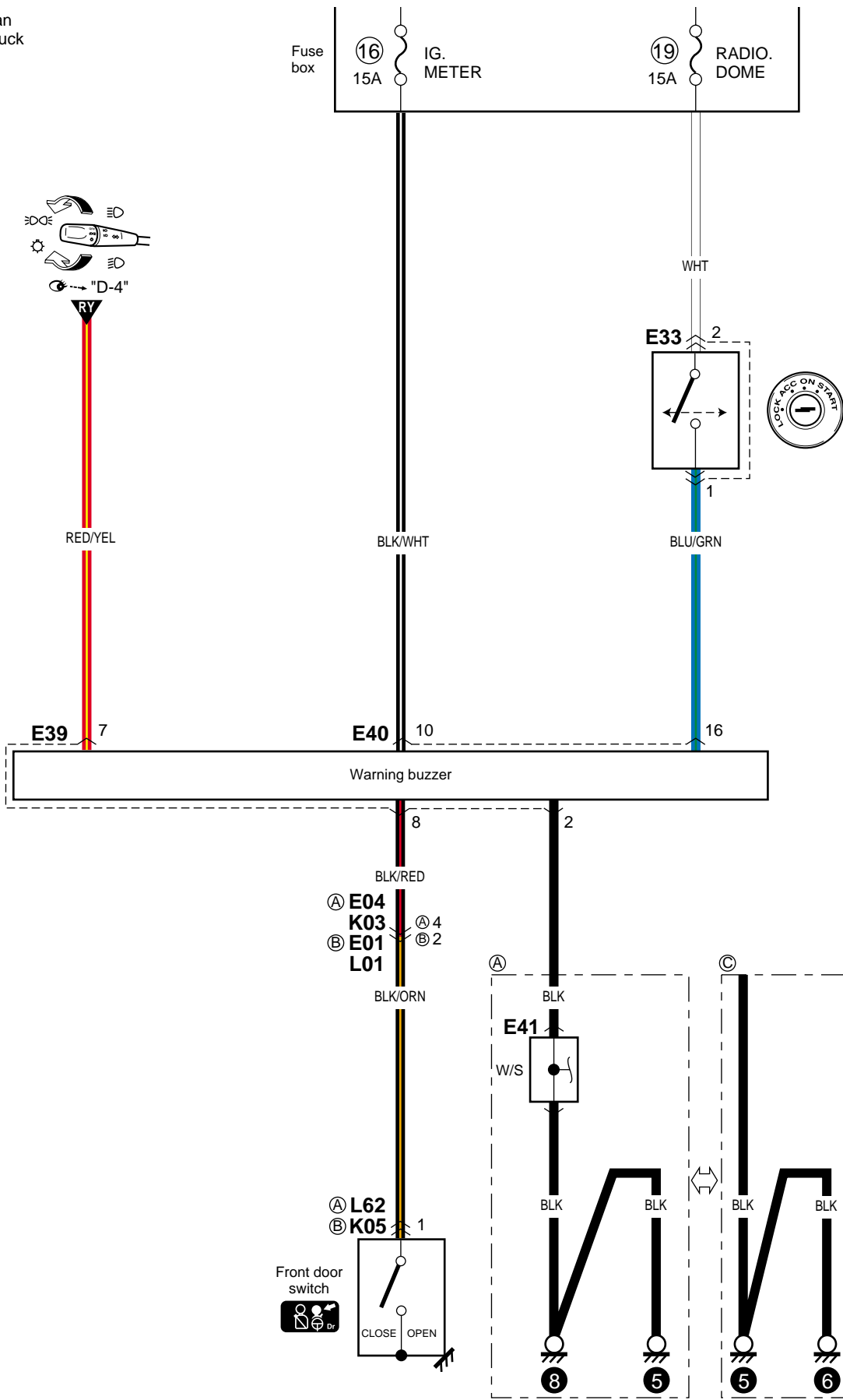
F-2 Servolenkung
 F-2 Direction assistée
 F-2 Servodirección

- Ⓐ With heated oxygen sensor #2
- Ⓑ Without heated oxygen sensor #2
- Ⓒ Van
- Ⓓ Truck

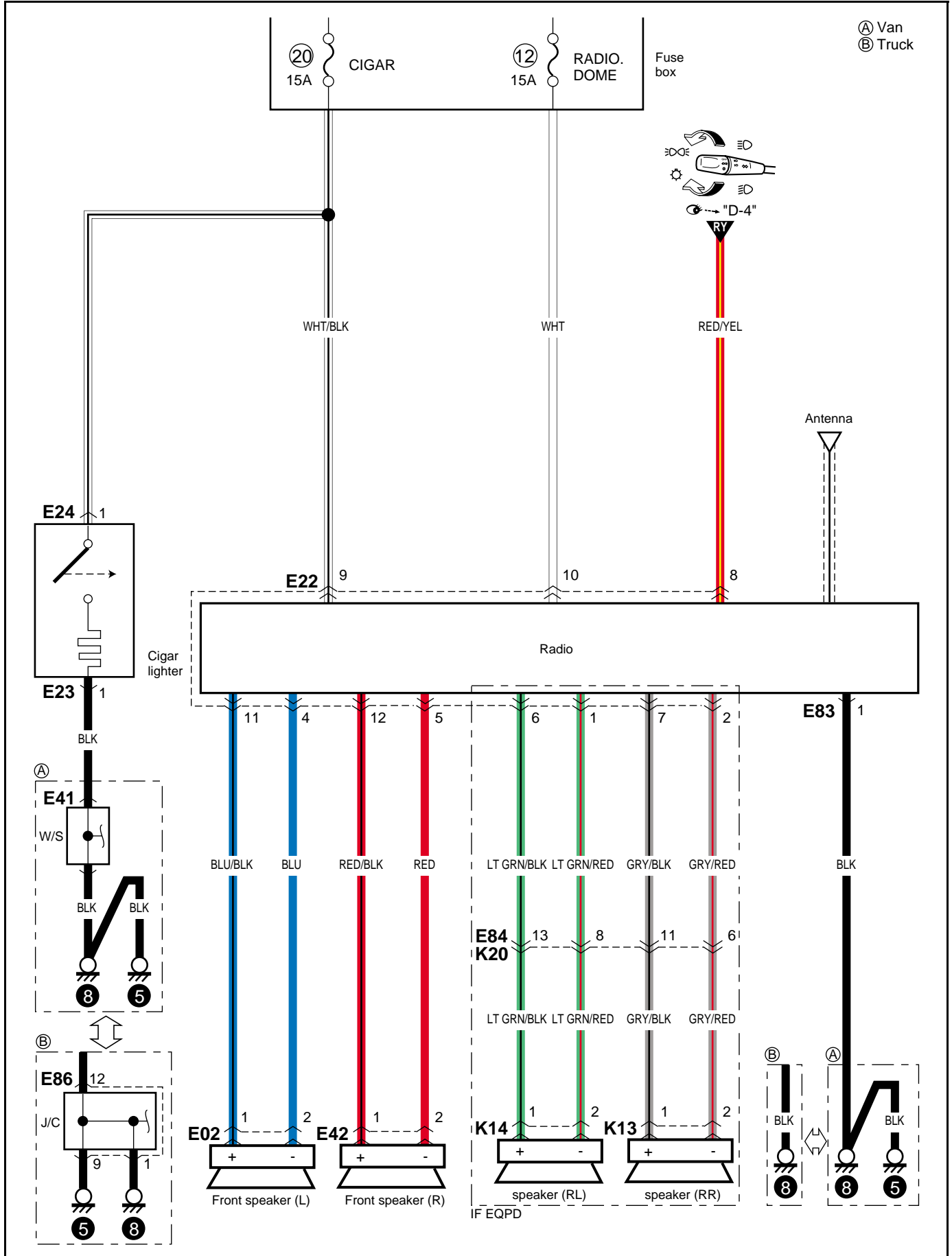


F-3 Warning buzzer
 F-3 Warn-tonsignalgeber
 F-3 Signal d'avertissement
 F-3 Zumbador de aviso

- Ⓐ Van
- Ⓑ Truck



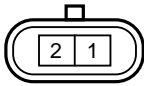



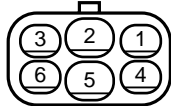
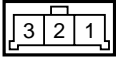



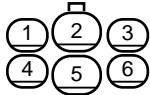
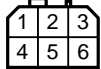
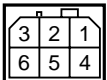
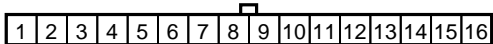




G-1 Radio / Cigar lighter
 G-1 Radio / Zigarettanzünder
 G-1 Radio / Allume-cigares
 G-1 Radio / Encendedor de cigarrillos



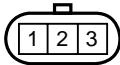
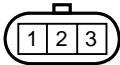



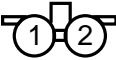
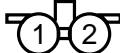
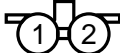








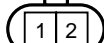

Memo
Notizen
Note
Notas

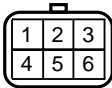

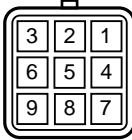
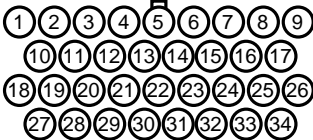



Connector list
Steckverbindungsliste
Liste des connecteurs
Lista de conectores

B Connector
 B Stecker
 B Connecteur
 B Conector

B01 	B02 	B03 	B04 	B05 (TO L07) or(TO B10) 	B06 (TO E72) Van 
B07 (TO L55) 	B08 (TO L56) 	B09 (TO L57) 	B10 (TO B05) 	B11 (TO B12) 	B12 (TO B11) 
B13 			B14 	B15 	B16 
B17 					



C Connector
 C Stecker
 C Connecteur
 C Conector

C01 	C02 	C03 	C04 	C05 (TO L19) 	C06 
C07 	C08 	C09 	C10 	C11 	C12 
C13 	C14 	C15 	C16 	C17 	C18 

<p>C19</p> 	<p>C21</p> 	<p>C22 (TO L21)</p> 	<p>C23</p> 	<p>C24</p> 
<p>C25</p> 	<p>C26</p> 			

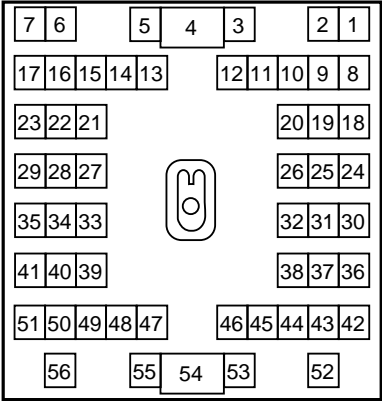

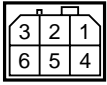

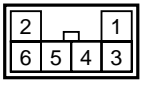






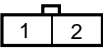

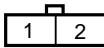
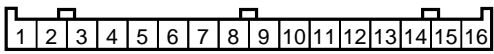


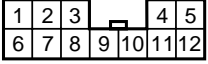
D Connector



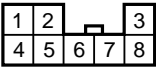
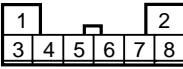





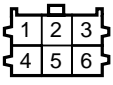
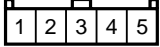
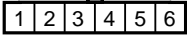
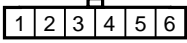
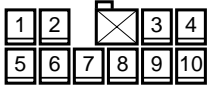
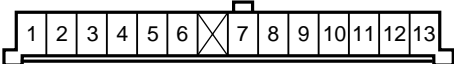
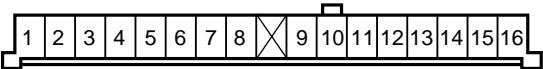
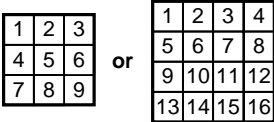


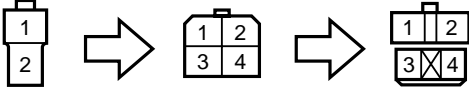
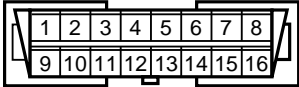
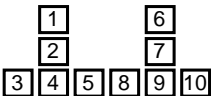
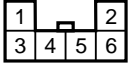

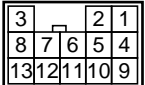






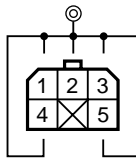



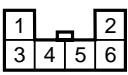


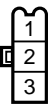
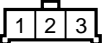
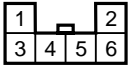




D Stecker
D Connecteur
D Conector

<p>D01</p> 	<p>D02</p> 
--	--

E Connector

E Stecker
E Connecteur
E Conector

<p>E01 (TO L01)</p> 	<p>E02</p> 	<p>E04 (TO K03)</p>  <p>Van</p>	 <p>Truck</p>	<p>E05 (TO J05)</p>  <p>Van</p>
	<p>E06</p> 	<p>E07</p>  <p>Van</p>	<p>E08</p> 	<p>E10</p> 
<p>E11</p> 	<p>E12</p> 	<p>E13</p> 	<p>E14</p> 	<p>E16</p> 
<p>E17</p> 		<p>E19 (TO Q01)</p> 	<p>E20</p> 	<p>E22</p> 

<p>E23</p> 	<p>E24</p> 	<p>E26</p>  <p>Van</p>	<p>E27</p> 	<p>E28</p> 	<p>E29</p> 	
<p>E30</p> 	<p>E32</p> 	<p>E33</p> 	<p>E34</p> 	<p>E35</p>  <p>RHD</p>	<p>E36</p>  <p>LHD</p>	
<p>E36</p> 	<p>E37</p> 	<p>E39</p> 				
<p>E40</p> 			<p>E41</p> 		<p>E42</p> 	
<p>E43</p> 	<p>E44</p>  <p>M/T</p>			<p>E47</p> 		
<p>E48</p> 	<p>E51</p>  <p>Van</p>	<p>E52</p>  <p>Van</p>	<p>E54 (TO J01)</p>  <p>Van</p>	<p>E55</p> 	<p>E56</p> 	
<p>E57</p> 	<p>E58</p> 	<p>E60</p> 	<p>E61</p> 	<p>E63</p>  <p>Van</p>	<p>E64</p> 	
<p>E65</p> 	<p>E66</p> 	<p>E67</p> 	<p>E68</p> 	<p>E70</p>  <p>Van</p>	<p>E71</p> 	
<p>E72 (TO B06)</p>  <p>Van</p>	<p>E73</p>  <p>Van</p>	<p>E74</p>  <p>Van</p>	<p>E75</p>  <p>Van</p>	<p>E76</p>  <p>Van</p>	<p>E77</p> 	

E78 	E79 	E80 	E81 Van	E82 	E83
E84 (TO K20) 	E86 				

J Connector

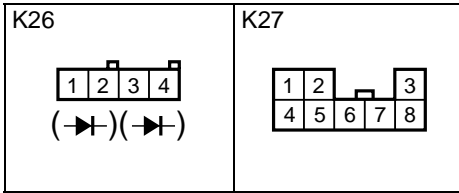
J Stecker
J Connecteur
J Conector

J01 (TO E54) Van	J02 	J03 	J04 4-terminal	 6-terminal	J05 (TO E05)
J06 	J07 	J08 	J09 (TO K18) 	J10 	J11
J12 (TO K19) 	J13 	J14 			

K Connector

K Stecker
K Connecteur
K Conector

K01 	K02 	K03 (TO E04) Van	K04 Truck	K04 	K05
K06 	K07 Van	K09 Van	K10 Van	K11 	K12
K13 	K14 	K18 (TO J09) 	K19 (TO J12) 	K20 (TO E84) 	K25



L Connector

- L Stecker
- L Connecteur
- L Conector

<p>L01 (TO E01)</p>	<p>L07 (TO B05)</p>	<p>L08</p>	<p>L13 (TO D02)</p>
<p>L14</p>	<p>L16</p>	<p>L17</p>	<p>L18</p>
<p>L19 (TO C05)</p>	<p>L20</p> <p>Without heated oxygen sensor #2</p>		<p>L21 (TO C22)</p>
<p>L23</p>	<p>L24</p>	<p>L30</p>	<p>L31</p>
<p>L35</p>	<p>L37 (TO L47)</p>		
<p>L40</p> <p>Van</p>	<p>L42</p> <p>Truck</p>	<p>L43 (TO O09)</p> <p>Van</p>	<p>L44 (TO O10)</p> <p>Van</p>
<p>L46</p> <p>Van</p>	<p>L47 (TO L37)</p> <p>Van</p>	<p>L48</p> <p>Van</p>	<p>L52</p>
<p>L53</p> <p>With heated oxygen sensor #2</p>			

L54		L55 (TO B07)		L56 (TO B08)		L57 (TO B09)	
<p>M/T</p>							
L58	L59	L60	L61	L62			
<p>Truck</p>	<p>Truck</p>	<p>Truck</p>	<p>Truck</p>	<p>Truck</p>			

O Connector

- O Stecker
- O Connecteur
- O Conector

O01	O03 (TO O11)	O05	O06	O07	O08
O09 (TO L43)	O10 (TO L44)	O11 (TO O03)	O12	O13	
<p>Van</p>	<p>Van</p>				

Q Connector

- Q Stecker
- Q Connecteur
- Q Conector

Q01 (TO E19)	Q03	Q04	Q05
<p>Van</p>			

Glossary

Fachbegriffe

Glossaire

Glosario

English	Deutsch	Français	Español
A/C amplifier	Klimaanlagenverstärker	Amplificateur d'A/C	Amplificador de A/C
A/C mode actuator	Klimaanlage-Betriebsart-Stellelement	Actuateur de mode A/C	Actuador del modo A/C
A/T fluid	Automatikgetriebeflüssigkeit	Liquide d'A/T	Líquido de A/T
A/T mode switch	Automatikgetriebe-Betriebsartschalter	Contacteur de mode A/T	Interruptor del modo A/T
A/T shift illumination	Fahrstufenbeleuchtung	Eclairage du changement de vitesses d'A/T	Iluminación de cambio de A/T
A/T shift lock solenoid	Automatikgetriebe-Schaltsperr-Magnetventil	Solénoïde de verrouillage du changement de vitesses d'A/T	Solenoido de bloqueo de cambio de A/T
ABS control actuator	ABS-Reglerstellelement	Actuateur de commande d'ABS	Actuador de control de ABS
Actuator	Stellelement	Actuateur	Actuador
Circuit breaker	Leistungsschalter	Coupe-circuit	Disyuntor
CO adjusting resistor	CO-Stellwiderstand	Résisteur de réglage du CO	Resistor de ajuste de CO
Coil antenna	Rahmenantenne	Cadre fixe	Antena de cuadro
Combination switch	Kombischalter	Commutateur commodo	Interruptor de combinación
Condenser fan	Kondensatorgebläse	Ventilateur de condensateur	Ventilador del condensador
Contact coil	Kontaktspule	Bobine de contact	Bobina de contacto
Data link connector	Datenübertragungsanschluß	Contacteur de liaison des données	Conector de enlace de datos
Dual pressure switch	Doppeldruckschalter	Double pressostat	Interruptor de dos presiones
EGR stepper motor	EGR-Schrittschaltmotor	Moteur pas-à-pas d'EGR	Motor paso a paso EGR
EVAP canister purge valve	EVAP-Spülluftventil	Soupape de purge de cartouche d'EVAP	Válvula de purga de cesto de EVAP
EVAP canister vent valve	EVAP-Entlüftungsventil	Clapet d'évent de cartouche d'EVAP	Válvula de ventilación del cesto EVAP
Exhaust gas recirculation	Abgasrückführung	Re circulation des gaz d'échappement	Re circulación de los gases de escape
Forward clutch cylinder revolution sensor	Vorwärtskupplung-Zylinderdrehzahlsensor	Capteur de rotation du cylindre d'embrayage avant	Sensor de rotación del cilindro del embra
Front clearance light	Vordere Begrenzungsleuchte	Feu de gabarit avant	Luz de despeje
Front combination light	Vordere Kombileuchte	Feu commodo arrière	Luz de combinación delantera
Fuel injection	Kraftstoffeinspritzung	Injection de carburant	Inyección de combustible
Fuel level gauge	Kraftstoffstandgeber	Jauge de niveau de carburant	Indicador de nivel de combustible
G sensor	G-Sensor	Capteur de G	Sensor G
Gas generator	Gasgenerator	Générateur de gaz	Generador de gas
Generator	Generator	Dynamo	Generador
Hazard warning light	Warnblinker	Feu de détresse	Luz de aviso de peligro
Headlight beam leveling actuator	Scheinwerfer-Niveau-Stellelement	Actuateur de réglage des projecteurs	Actuador de nivelación del haz de los faros
Headlight leveling motor	Scheinwerfer-Niveau-Einstellmotor	Moteur de réglage des projecteurs	Motor de nivelación del haz de los faros
Heated oxygen sensor	Beheizte Lambdasonde	Capteur d'oxygène chauffé	Sensor de oxígeno calentado
Heater blower motor	Heizgebläsemotor	Moteur de soufflante de chauffage	Motor del soplador del calefactor
Heater resistor	Heizungswiderstand	Résisteur de chauffage	Resistor del calefactor
High mounted stop light	Dritte Bremsleuchte	Feu de stop supplémentaire	Luz de parada de montaje elevado
Ignition coil	Zündspule	Bobine d'allumage	Bobina de encendido
Ignition timing resistor	Zündverstellungswiderstand	Résisteur de calage d'allumage	Resistor de puesta a punto del encendido

English	Deutsch	Français	Español
Ignitor	Schaltgerät	Allumeur	Ignitor
Illumination controller	Beleuchtungsregler	Régulateur d'éclairage	Controlador de iluminación
Interior (dome) light	Innenbeleuchtung (Dachhimmelleuchte)	Eclairage intérieur (plafonnier)	Luz interior (techo)
Knock sensor	Klopfsensor	Capteur de cognement	Sensor de golpeteo
License plate light	Kennzeichenbeleuchtung	Éclairage de plaque d'immatriculation	Luz de placa de matrícula
Light emitting diode	Leuchtdiode	Diode à lueurs	Diodo emisor de luz
Limit switch	Grenzschalter	Limiteur	Interruptor limitador
Lock up solenoid	Überbrückungsmagnetventil	Solénoïde de verrouillage	Solenoido de bloqueo
Meter illumination control	Instrumentenbeleuchtungsregelung	Commande d'éclairage des Instruments	Control De Iluminación del Medidor
Mode actuator	Fahrstufen-Stellelement	Actuateur de mode	Actuador de modo
Mode control switch	Fahrstufenstellschalter	Contacteur de commande de mode	Interruptor de control de modo
Mode select switch	Fahrstufenwählschalter	Sélecteur de mode	Interruptor selector de modo
Noise suppressor	Störschutz	Anti-parasites	Supresor de ruidos
Oil pressure switch	Öldruckschalter	Pressostat d'huile	Interruptor de presión de aceite
Parking brake switch	Handbremsschalter	Contacteur de frein à main	Interruptor del freno de estacionamiento
Photo diode	Photodiode	Photo-diode	Foto diodo
Photo transistor	Phototransistor	Photo-transistor	Foto transistor
Piezoelectric element	Piezoelement	Élément piézoélectrique	Elemento piezoeléctrico
Position light	Positionsleuchte	Feu de position	Luz de posición
Pressure regulator	Druckregler	Régulateur de pression	Regulador de presión
Reed switch	Reed-Schalter	Contacteur à lame	Interruptor de lámina
Reference (zener) diode	Bezugsdiode (Zenerdiode)	Diode (de Zener) de référence	Diodo de referencia (Zener)
Seat belt switch	Sicherheitsgurtschalter	Contacteur de ceinture de sécurité	Interruptor del cinturón de seguridad
Shift lock relay	Schaltsperrenrelais	Relais de verrouillage de changement de vitesses	Relé de bloqueo de cambio
Shift lock solenoid	Schaltsperrenmagnet	Solénoïde de verrouillage de changement de vitesses	Solenoido de bloqueo de cambio
Side air-bag inflator	Seiten-Airbag-Gasgenerator	Gonfleur d'airbag latéral	Inflador de la bolsa de aire lateral
Slide switch	Schiebeschalter	Contacteur de toit ouvrant	Interruptor de deslizamiento
Sliding roof	Schiebedach	Toit ouvrant	Techo corredizo
Solenoid valve	Magnetventil	Electrovanne	Válvula de solenoide
Starting motor	Starter	Moteur de démarrage	Motor de arranque
Tail light	Heckleuchte	Feu arrière	Luz de cola
Throttle position sensor	Drosselfühler	Capteur de position de papillon	Sensor de posición de mariposa
Tilt switch	Neigungsschalter	Contacteur de basculage	Interruptor de inclinación
Torque sensor	Drehmomentsensor	Capteur de couple	Sensor de torsión
Transmission control module	Automatikgetriebe-Steuergerät	Module de commande de transmission	Módulo de control de transmisión
Transmission range switch	Fahrbereichsschalter	Contacteur de gamme de transmission	Interruptor del rango de transmisión
Triple pressure switch	Dreifachdruckschalter	Triple pressostat	Interruptor de presión triple
Turn signal light	Fahrtrichtungsanzeiger	Clignotant	Luz de señal de dirección
Variable resistance	Regelwiderstand	Résistance variable	Resistencia variable
Vehicle speed sensor	Fahrtgeschwindigkeitsfühler	Capteur de vitesse du véhicule	Sensor de velocidad del vehículo
Warning controller	Warnungsregler	Régulateur d'alarme	Controlador de aviso

Prepared by
SUZUKI MOTOR CORPORATION

1st Ed. July, 2002

Printed in Japan